

BUKU DIA NEI DIA MOSE

DIETAWO

WALELU

Wambala Isariyele lu Sinai

1 Lu lushi la ntundu la ngondo ka hendi, lu eleku ka hendi uma lam'akatumbi asi Isariyele uma lu kete ya Edjibitu, Latuyalaka akatela Mose lam'akindi lu luudu l'esanganelu la dipema, l'usui wa Sinai ati: 2 Kali efula k'ului tshe w'asi Isariyele lu khumbu yawo, lu mvudu ya washewo, usika pami tshe, untu l'untu, uku efula ka kumbu yawo. 3 We la Arona kanyali usika pami tshe, leli la deku akumi ahendi pulu ladiku, lukuki ntsho lu ta. Kanyuwali l'ului l'ului. 4 Uma lu diuhu la diuhu, untu omotshi leli ote a khumbu ka washi, kayali kame la nyu. 5 Kumbu y'antu wayemala kame le nyu nye. Uma la Rubena: Elizure, on'a Shedeure; 6 uma la Simeyona: Shelumiyele, on'a Zurishada; 7 uma la Juda: Nashona, on'a Aminadaba; 8 uma la Isakara; Netanele, on'a Zuara; 9 uma la Zebuluna: Eliyabe, on'a Helona; 10 uma le asika Josefu, uma la Efarayima: Elishama, on'a Amihude; uma la Manase: Ngamaliyele, on'a Pedazura; 11 uma la Bendjamina: Abidana, on'a Ngidiyoni; 12 uma la Dane: Ahiezeze, on'a Amishadai; 13 uma la Ashere: Pangiyele, on'a Okarana; 14 uma la Ngada: Eliyasafu, on'a Duele; 15 uma la Nafetali: Ahira, on'a Enana. 16 Oso eli wane wakaweti l'ului, ewandji uma lu wauhu wa washewo, ete w'atshiha wa Isariyele.

17 Mose la Arona wakose apami aso wakawuli kumbu. 18 Ku vo wakasanganya ului tshe kame lu lushi la ntundu la ngondo ka hendi. Vo wakali untu tshe laya la deku akumi ahendi pulu ladiku. Wakali antu lu khumbu yawo, lu mvudu ya washewo. 19 Mose akawali l'usui wa shenga wa Sinai, uku akawudjangela Latuyalaka.

20 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Rubena, on'a Isariyele l'enundu, uku nonga yawo, khumbu yawo, la mvudu ya washewo.

21 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Rubena waki nunu akumi anei la samalu la kama tshanu.

22 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Simeyona, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 23 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Simeyona waki nunu akumi atanu la divwa la kama shatu.

24 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Ngada, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 25 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Ngada waki nunu akumi anei la tanu kama shamalu la akumi atanu.

26 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Juda, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 27 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Juda waki nunu akumi esambeli la nei la kama shamalu.

28 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Isakara, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 29 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Isakara waki nunu akumi atanu la nei la kama nyei.

30 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Zebuluna, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 31 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Zebuluna waki nunu akumi atanu la esambeli la kama nyei.

32 L'atei w'asika Josefu, vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu

ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Efarayima, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 33 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Efarayima waki nunu akumi anei la kama tshanu.

34 Vo wakali efula. k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Manase, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 35 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Manase waki nunu akumi asatu la pendi la kama hyendi.

36 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Bendjamina, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 37 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Bendjamina waki nunu akumi asatu la tanu la kama nyei.

38 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Dane, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 39 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Dane waki nunu akumi asalalu la pendi la kama esambeli.

40 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Ashere, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 41 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Ashere waki nunu akumi anei la otoi la kama tshanu.

42 Vo wakali efula k'apami, untu l'untu, uku efula ka kumbu, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, wane tshe wakakuki ntsho lu ta, uma lu wudja wa Nafetali, uku nonga yawo, khumbu yawo, ndu mvudu ya washewo. 43 Apami tshe wakawali lu diuhu dia Nafetali waki nunu akumi atanu la satu la kama nyei.

44 Oso eli efula k'antu wakali Mose la Arona, lu ekimanyelu k'ewardji wa Isariyele, antu dikumi la ahendi, wako wakayala untu l'untu l'ote wa khumbu la khumbu ya washewo. 45 Wane tshe wakawali l'atei w'asi Isariyele uku khumbu yawo, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku, ndu waki la wulu wa ntsho lu ta. 46 Efula ka wane tshe wakawali waki nunu kama shamalu la satu, la kama tshanu la akumi atanu.

Wambusha Asi Lewi Okende wa Luudu l'Esanganelu la Dipema

47 Keli asi Lewi kumbalema lu diuhu dia washewo kame la wo, 48 ne dia Latuyalaka akatela Mose ati: 49 Tshikima diuhu dia Lewi to mbahayala, ndu mbahayusanganya l'ului w'asi Isariyele. 50 Keli nyukimo okende wa etemwelo ka dipema k'omenyi, diango diato, la kene tshe keli loko, le asi Lewi. Vo mbayembaka etemwelo ka dipema la diango diato tshe. Vo mbayutshaka ulimu loko, ndu mbayuhangaka l'utshimba ato. 51 Lam'ayuwutunelaka, asi Lewi mbayutahikulaka etemwelo ka dipema, ku lam'ayuwutahangaka, vo mbayutakihikaka. Naka untu k'untu ayusukana, ndi ayudiakema. 52 Asi Isariyele wayutahikaka mvudu yawo y'apema, untu l'untu lasuki l'ekuhu kawo ka koi, uku elui awo. 53 Keli asi Lewi wayutahangaka l'utshimba wa etemwelo ka dipema k'omenyi, ne dia kele atukuyala le ului w'asi Isariyele. Asi Lewi mbayulamaka okende wa etemwelo ka dipema k'omenyi. 54 Osoku mbakatshi asi Isariyele. Vo wakatshi akambu tshe wakadjangela Latuyalaka Mose.

Pangu ya Wedja wa Isariyele la Elombodi Awo

2 Latuyalaka akatela Mose la Arona ati: 2 Dieli l'asi Isariyele dia mpanga untu l'untu lasuki la ekuhu kawo ka koi, ndu lasuki la tulimbitelu ta mvudu ya washewo. Kawuhangaki l'utshimba tshe, welanedi la luudu l'esanganelu la dipema. 3 Diuhu dia Juda l'elui awo, kame la ekuhu kawo ka koi, kawutahangaka lu leke l'ehutwelu ka unya. Nashona, on'a Aminadaba, kayali uwandji a wudja awo. 4 Wane wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi esambeli la nei la kama shamalu. 5 Diuhu dia Isakara kawutahangaka lasuki la wo. Netanele, on'a Zuara, kayali uwandji a wudja awo. 6 Wane wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi atanu la nei, la kama nyei. 7 Diuhu dia Zebuluna, wayutahangaka lu wedi ako. Eliyabe, on'a Helona, kayali uwandji a wudja awo. 8 Wane tshe wakalema lu wudja awo, waki antu nunu akumi atanu la esambeli la kama nyei. 9 Wane tshe wakalema lu pangu ka Juda, waki antu nunu lukama la akumi enanei la samalu la kama nyei, uku elui awo. Vo mbayutatshokaka la ntundu.

10 Diuhu dia Rubena kawutahangaka lu elui awo, kame la ekuhu kawo ka koi, lu leke la diku dia kushi. Elizure, on'a Shedeure,

kayali uwandji a wudja awo. 11 Wane wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi anei la samalu la kama tshanu. 12 Diuhu dia Simeyona kawutahangaka lasuki la wo, Shelumiyele, on'a Zurishadai, kayali uwandji a wudja awo. 13 Wane wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi atanu la divwa la kama shatu. 14 Ndu diuhu dia Ngada, kawutahangaka lu wedi ako. Eliyasafu, on'a Duele, kayali uwandji a wudja awo. 15 Wane tshe wakalema lu wudja awo, waki antu nunu akumi anei la tanu kama shamalu la akumi atanu. 16 Wane tshe wakalema la pangu ka Rubena, waki antu nunu lukama akumi atanu la otoi, kama nyei la akumi atanu, uku elui awo. Vo mbayutatshokaka lu dihuli dia hendi.

17 Ku luudu l'esanganelu la dipema layutunelaka, kame la pangu k'asi Lewi, k'atei atei wa pangu kina. Vo tshe wayutatshokaka uku ayuwutahangaka, untu l'untu lu dihuli diandi, lasuki la ekuhu kawo ka koi.

18 Diuhu dia Efarayima la elui awo, kame la ekuhu kawo ka koi, kawutahangaka lu leke l'edjelu ka unya, Elishama, on'a Amihude, kayali uwandji a wudja awo. 19 Wane tshe wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi anei la kama tshanu. 20 Ndu diuhu dia Manase kawutahangaka lu wedi ako, lasuki la wo. Ngamaliyele, on'a Pedazura, kayali uwandji a wudja awo. 21 Wane tshe wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi asatu la pendi la kama hyendi. 22 Ndu diuhu dia Bendjamina, kawutahangaka lu wedi ako. Abidana, on'a Ngidiyoni, kayali uwandji a wudja awo. 23 Wane wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi asatu la tanu la kama nyei. 24 Wane tshe wakalema lu pangu ka Efarayima, waki nunu lukama la enanei la lukama, uku elui awo. Vo mbayutatshokaka lu dihuli dia satu.

25 Diuhu dia Dane kawutahangaka lu elui awo, kame la ekuhu kawo ka koi, lu leke la ngel'a kushi. Ahiezeze, on'a Amishadai, kayali uwandji a wudja awo. 26 Wane tshe wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi asamalu la pendi la kama esambeli. 27 Diuhu dia Ashere kawutahangaka lu wedi ako, lasuki la wo. Pangiyele, on'a Okarana, kayali uwandji a wudja awo. 28 Wane tshe wakalema l'ului andi, waki antu nunu akumi anei la otoi la kama tshanu. 29 Ndu diuhu dia Nafetali, kawutahangaka lu wedi ako. Ahira, on'a Enana, kayali uwandji a wudja awo. 30 Wane wakalema l'ului andi, waki

antu nunu akumi atanu la satu la kama nyei. 31 Wane tshe wakalema lu pangu ka Dane, waki antu nunu lukama akumi atanu la esambeli la kama shamalu. Vo mbayutatshokaka l'okongo kame la dikuhi diawo dia koi.

32 Waso weli asi Isariyele wakalema lu khumbu ya washewo. Antu tshe wakalema lu pangu lu elui awo, waki nunu kama shamalu la satu kama tshanu la akumi atanu. 33 Keli asi Lewi kumbalema l'atei w'asi Isariyele, uku akadjangela Latuyalaka Mose.

34 Asi Isariyele wakatatshaka akambu tshe. Uku akadjangela Latuyalaka Mose, mbakawatahangaka lasuki la dikuhi diawo dia koi, ndu mbakawatakendakendaka, untu l'untu lu khumbu kandi, uku luudu la washi.

Efula k'Asi Lewi la Elimu Awo

3 Lan'eli tukanula ta Arona la ta Mose l'etena kateketa Latuyalaka la Mose l'Ukungu a Sinai. 2 Kumbu y'ana w'apami wa Arona nye: Nadaba, ona l'enundu, Abihu, Eleazara la Itamara. 3 Waso weli kumbu y'ana w'apami wa Arona, elombedi wakakitama iso ndu wakakidiana dia ntsha ulimu w'olombedi. 4 Keli Nadaba la Abihu wakavu la ntundu ka Latuyalaka lam'akawela dja ku dja la ntundu kandi, l'usui wa shenga wa Sinai. Vo tawaki la ana. Eleazara la Itamara wakatshi ulimu w'olombedi ku shewo Arona eki la lumu.

5 Latuyalaka akatela Mose ati: 6 Usukanya diuhu dia Lewi, uwaeme la ntundu k'olombedi Arona, dia vo nkambaka la ndi ulimu w'olombedi. 7 Vo wayuyala la okende wa namaka diango diandi ndu diango di'ului tshe w'antu la ntundu ka luudu l'esanganelu la dipema, ndu wa ntshaka ulimu w'etemwelo ka dipema. 8 Vo wayulamaka diango tshe di'ulimu wa luudu l'esanganelu la dipema, wayuyala la okende w'asi Isariyele dia vo ntshaka ulimu lu etemwelo ka dipema. 9 Kukimo asi Lewi le Arona la an'andi. Vo wayukimwama tshe le ndi uma l'atei w'asi Isariyele. 10 Kukitsha Arona la an'andi, dia vo namaka ulimu awo w'olombedi. Naka untu k'untu ayusukana, ndi ayudiakema.

11 Latuyalaka akatela Mose ati: 12 Enda, dimi lakose asi Lewi uma l'atei w'asi Isariyele lu dihuli di'ana wa nundu tshe, tata kundu t'asi Isariyele. Asi Lewi weli wami, 13 ne dia ana wa nundu tshe weli wami; umaka lushi lakamadiaki ana wa nundu tshe wa lu kete ya Edjibitu, mbakamayakidiya ana

wa nundu tshe wa lu Isariyele, w'antu ndu wa nyama. Vo wayuyalaka wami. Dimi keli Latuyalaka.

14 Latuyalaka akatela Mose l'usui wa shenga wa Sinai ati: 15 Ali efula k'ului tshe w'asi Lewi, uku mvudu ya washewo, uku khumbu yawo. Kali ndu ana apami tshe wambuto ngondo otoi pulu ladiku. 16 Ku Mose akawali tshe, uku akawudjanga Latuyalaka. 17 Kumbu y'ana w'apami wa Lewi nye: Ngereshona, Kohata, la Merari. 18 Kumbu y'ana w'apami wa Ngereshona nye uku khumbu yawo: Libini la Shimei. 19 Ana apami wa Kohata ane, uku khumbu yawo: Amurama, Izhare, Heberona la Uziyele. 20 Ndu ana apami wa Merari ane uku khumbu yawo: Mali la Mushi. Waso mbeli khumbu y'asi Lewi, uku mvudu ya washewo.

21 Uma le Ngereshona, kakatongo khumbu k'asika Libini ndu khumbu k'asika Shimei. Waso mbeli khumbu y'asika Ngereshona. 22 Ana apami wakalema l'atei awo, wambuto ngondo otoi pulu ladiku, waki nunu esambeli la kama tshanu. 23 Khumbu y'asika Ngereshona kawutahangaka lu leke l'edjelu ka unya l'etemwelo ka dipema. 24 Eliyasafu, on'a Laele, kayali ote wa khumbu ka washu, asika Ngereshona. 25 Okende w'ana w'apami wa Ngereshona lu luudu l'esanganelu la dipema wayuyala etemwelo ka dipema, dipema la ukumbu adio, dihondo dia la suku dia luudu l'esanganelu la dipema, 26 ahonda wa lu lukumbu la seke, dihondo dia la suku dia lukumbu la seke dieli l'utshimba tshe w'etemwelo ka dipema la ediakelu, ndu ekodi alo tshe: kene tshe katuwutshaka ulimu la wo.

27 Uma le Kohata, kakatongo khumbu k'asika Amurama, khumbu k'asika Izhare, khumbu k'asika Heberona, ndu khumbu k'asika Uziyele. Waso mbeli khumbu y'asika Kohata. 28 Ana apami wakalema l'atei awo, wambuto ngondo otoi pulu ladiku, waki nunu enanei la kama shamalu. Waso mbaki la okende wa namaka etemwelo. 29 Khumbu y'asika Kohata kawutahangaka lu leke la diku dia kushi l'etemwelo ka dipema. 30 Elizafana, on'a Uziyele, kayali ote wa luudu la washu, la khumbu k'asika Kohata. 31 Vo kawuyali la okende wa namaka oshete wa sheki, mesa, ekitshe lu k'atala, diakelu, diango di'ulimu di'etemwelo diakatshaka olombedi ulimu ndu dihondo di'atanyelu: kene tshe katuwutshaka ulimu la wo. 32 Eleazara, on'a olombedi Arona, kayali

uwandji wa ladiku di'ewandji wa asika Lewi. Ndi kayali la okende wa nama wane tshe watulamaka etemwelo.

33 Uma le Merari, kakatongo khumbu k'asika Mali, ndu khumbu k'asika Mushi. 34 Ana apami wakalema l'atei awo, wambuto ngondo otoi pulu ladiku, waki nunu samalu la kama hyendi. 35 Zuriyele, on'a Abihaile, kayali ote wa luudu la washu, khumbu ya Merari. Vo kawutahangaka lu leke la ngel'a kushi l'etemwelo ka dipema. 36 Ana apami wa Merari kawuyali la okende wa namaka abaya w'etemwelo ka dipema, esimbi ato, dikoho diato la dikitshe lu diato, ndu diango diawo tshe di'ulimu: kene tshe katuwutshaka ulimu la wo; 37 ndu dikoho dia l'utshimba tshe dia lukumbu la seke, dikitshe lu diato, tokoho tato, la ekodi ato.

38 Wane wayutahangaka la ntundu ka etemwelo ka dipema lu leke l'ehutwelo ka unya, lu welelo wa luudu l'esanganelu la dipema, utsha lu leke l'ehutwelo, ku Mose, Arona la an'andi w'apami. Vo mbeli la okende w'akambu tshe wa dienyanyu l'atei w'etemwelo, akambu tshe watuhumbamaka ntshama dikambu di'asi Isariyele. Untu k'untu tasukanaki, ndi atukudiakema. 39 Wane tshe wakalema lu khumbu la khumbu l'atei w'asi Lewi, wakali Mose la Arona uku diui dia Latuyalaka, apami tshe wambuto ngondo otoi pulu ladiku, waki nunu akumi ahendi la pendi.

40 Ku Latuyalaka akatela Mose ati: Kali efula k'ana apami wa nundu w'asi Isariyele, wambuto ngondo otoi pulu ladiku, kulami efula ka kumbu yawo. 41 Kombosela asi Lewi, — dimi keli Latuyalaka — lu dihuli di'ana wa nundu tshe w'asi Isariyele. Kombosela dungalunga di'asi Lewi lu dihuli di'ana wa nundu tshe wa dungalunga di'asi Isariyele. 42 Ku Mose akali ana apami w'asi Isariyele tshe wa nundu, uku akawudjanga Latuyalaka. 43 Ana apami tshe wa nundu, wambuto ngondo otoi pulu ladiku, wakalema l'atei awo, waki nunu akumi ahendi la pendi kama hyendi akumi esambeli la asatu.

44 Latuyalaka akatela Mose ati: 45 Kombosela asi Lewi lu dihuli di'ana apami tshe wa nundu w'asi Isariyele, ndu dungalunga di'asi Lewi lu dihuli dia dungalunga diawo. Ku asi Lewi wayuyala wami. Dimi keli Latuyalaka. 46 Kutshunguli ana apami wa nundu kama hyendi akumi esambeli la asatu, w'asi Isariyele wambuyala ladiku di'efula k'asi Lewi. 47 Kali toshekele wuhu watuwutshaka la to ulimu l'etemwelo,

toshekele tutanu, l'ote w'untu l'untu, lu shekele yeli la ngera akumi ahendi. 48 Kusha Arona la an'andi w'apami falanga sho ya etshungwelo k'ana wa nundu, wakayala ladiku di'efula k'asi Lewi. 49 Okone Mose akose falanga ya waku wa wakatshikala l'ului wa wane wakatshungwama uma le asi Lewi. 50 Mose akalungula falanga uma le ana wa nundu wa Isariyele, toshekele kinunu kama shatu akumi asamalu la tutanu, wuhu wa shekele yatuwutshaka la yo ulimu l'etemwelo. 51 Ku Mose akasha Arona la an'andi falanga y'etshungwelo, pupu uku diui dia Latuyalaka; uku akadjangela Latuyalaka Mose.

Elimu Wakawasha Asi Lewi

4 A Latuyalaka akatela Mose la Arona ati: 2 Kanyali efula k'asika Kohata l'atei w'asi Lewi, lu khumbu yawo ndu lu mvudu ya washewo. 3 Kanyali apami tshe wukuki ntsha ulimu, weli la deku akumi asatu pulu ndu akumi atanu, dia vo ntshaka ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema. 4 On'eli ulimu wayutshaka ana apami wa Kohata lu luudu l'esanganelu la dipema: diango diuleki ekila. 5 Lam'ayuyangaka asi Isariyele munela, Arona la an'andi w'apami kawotoki loko, kawuhanulaki dihondo di'atanyelu, ku vo dikumbo oshete w'omenyi. 6 Kawuwaheki ukumbo wa dikuhu dia mbudi, kawufeki ndu dihondo di'udima utu; ku vo ndjosome esimbi l'oshete ako. 7 Kawalaki dihondo di'udima ladiku dia mesa wa ma di'Eyalelu. Kawukitshaki alonga w'ekalekali, alonga w'afuku ne dia malashi, ndu etika la tolondo ne dia elambu wa dinono. Kawukitshaki ndu ma diatuyalaka tena tshe laawo. 8 Kawaheki dihondo dia tilili. Kawufeki ndu ukumbo wa dikuhu dia mbudi; ku vo ndjosome esimbi lu mesa ako. 9 Kawosaki dihondo di'udima, kudikumbaki ekitshelu ka tala la atala ato, tosholo tato ta nyima atala, alonga awo wa minyaka utuku, la diango diawo tshe dia mbidja iso, ndu kene tshe katuwutshaka la to ulimu. 10 Kawukiombaki kame la diango diato tshe di'ulimu lu ukumbo wa dikuhu dia mbudi; ku vo ndjukiahe ladiku di'esimbi w'embele. 11 Kawalaki dihondo di'udima l'ediakelu ka paunyi, kawudikumbaki la ukumbo wa dikuhu dia mbudi, ku vo ndjukisome esimbi. 12 Kawosaki diango tshe diatuwutshaka la dio ulimu l'etemwelo. Kawudiombaki lu dihondo di'udima. Kawudikumbaki ukumbo wa dikuhu dia mbudi; ku vo ndjudiahe

ladiku di'esimbi w'embele. 13 Kawunyaki utuku uma l'ediakelu, kawalaki dihondo dia tilili ladiku diato; 14 ku vo ndjukitsha diango tshe diatuwutshaka la to ulimu ladiku diato: panu y'akalanga, somo, kasu, alonga, diango tshe di'ulimu dia l'ediakelu. Kawukikumbaki ukumbo wa dikuhu dia mbudi; ku vo ndjukisome esimbi ato. 15 Lam'ayushidiya Arona la an'andi momba etemwelo la diango diato tshe di'ulimu, ana apami wa Kohata kawuyakaki dia ndjemba diango diako lam'ayunelaka asi Isariyele. Keli vo tawunandaki diango di'ekila, ne dia watukuvo. Oso eli diango di'ulimu wa luudu l'esanganelu la dipema diakawasha ana apami wa Kohata dia membaka.

16 Eleazara, on'a olombedi Arona, ayuyala la okende wa namaka iso ka tala, malashi w'upumu, ulambu wa shima kahashili, iso ka lukita. Ndi ayuyala la okende wa namaka etemwelo ka dipema la kene tshe keli loko, etemwelo la diango diato di'ulimu.

17 Latuyalaka akatela Mose la Arona ati: 18 Tanyunyaki diuhu dia khumbu y'asika Kohata uma l'atei w'asi Lewi. 19 Kanyatshelaki okone mbayuwulumba, watukuvo lam'ayuwusukana lasuki la diango diuleki ekila. Arona la an'andi kawotoki loko, kawukahanyaki untu l'untu ulimu andi la ushiko andi. 20 Keli vo tawotoki loko, dia ntuka diango di'ekila su, watukuvo.

21 Latuyalaka akatela Mose ati: 22 Kali ndu efula k'ana apami w'asika Ngereshona, uku khumbu yawo, la mvudu ya washewo. 23 Kali wane tshe weli la deku akumi asatu pulu ndu akumi atanu, wukuki ntsha elimu lu luudu l'esanganelu la dipema. 24 Lan'eli ulimu wahumba khumbu k'asika Ngereshona ntsha, la eshiko wahumbawo memba. 25 Vo kawembaki apema wa etemwelo ka dipema, ndu luudu l'esanganelu la dipema, kame la ukumbo alo, ndu ukumbo wa dikuhu dia mbudi watulukumbaka, ndu dihondo dia la suku dia luudu l'esanganelu la dipema, 26 ahondo wa mpane lu lukumbu la seke, dihondo dia lu suku dia wuki dia lukumbu la seke, dieli l'utshimba tshe wa etemwelo ka dipema ndu w'ediakelu, la ekodi alo tshe, ndu diango tshe diatuwutshaka la dio ulimu loko. Elimu eso tshe mbayuwukumbaka loko. 27 Ana apami w'asika Ngereshona kawukitanyaki aui wa Arona la an'andi w'apami lu dikambu di'elimu wayuwutshaka, la diango diayuwembaka. Kanyuwashaki okende wa namaka diango

tshe diayuwembaka. 28 Oso eli elimu wa khumbu y'ana w'apami w'asika Ngereshona lu luudu l'esanganelu la dipema. Itamara, on'a olombedi Arona, kayali umendji awo.

29 Kali efula k'ana w'apami w'asika Merari, uku khumbu yawo, la mvudu ya washewo. 30 Kali tshe weli la deku akumi asatu pulu ndu akumi atanu wukuki ntsha elimu, dia ntsha ulimu wa luudu l'esanganelu la dipema. 31 Lutumu tshe layuwutshaka lu luudu l'esanganelu la dipema, diango ne diayuyalaka okende le wo wa namaka la membaka: abaya wa etemwelo ka dipema la esimbi ato, dikoho diato, la dikitshelu diadio, 32 dikoho dia lukumbu la seke la dikitshelu diadio, tokoho tadio, ekodi adio, la diango tshe diatuwutshaka uli ato. Kanyushaki untu l'untu diango diahumbandi nama, diayundembaka. 33 Oso eli elimu wa khumbu y'ana w'apami w'asika Merari, elimu awo tshe wa lu luudu l'esanganelu la dipema wayuwutshaka la tshina di'elombwelo ka Itamara, on'a olombedi Arona.

34 Mose la Arona la ewandji w'elui w'antu wakali ana apami w'asika Kohata uku khumbu yawo, la mvudu ya washewo. 35 Wakali antu tshe waki la deku akumi asatu pulu ndu akumi atanu, wakakuki nkamba, dia ntsha ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema. 36 Wane wakalema l'atei awo uku khumbu yawo, waki antu nunu pendi kama esambeli la akumi atanu. 37 Oso eli efula k'antu wakakambaka ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema, wakali Mose la Arona l'atei a khumbu y'asika Kohata, uku akadjangela Latuyalaka Mose.

38 Vo wakali ana apami w'asika Ngereshona, uku khumbu yawo la mvudu ya washewo, 39 waki la deku akumi asatu pulu ndu akumi atanu, wakakuki nkamba ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema —40 waku tshe wakawali, uku khumbu yawo, la mvudu ya washewo, waki antu nunu pendi la kama shamalu la akumi asatu. 41 Oso eli efula k'antu tshe wakakambaka ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema, wakali Mose la Arona l'atei a khumbu y'asika Ngereshona, uku akadjangela Latuyalaka Mose.

42 Vo wakali antu wa lu khumbu y'ana apami w'asika Merari, uku khumbu yawo, la mvudu ya washewo, 43 waki la deku akumi asatu pulu ndu akumi atanu, wakakuki nkamba ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema. 44 Waku tshe wakawali, uku khumbu yawo, waki antu nunu satu la kama hyendi. 45 Oso eli efula k'antu wakali Mose la Arona

uma lu khumbu y'ana apami w'asika Merari, uku akadjangela Latuyalaka Mose.

46 Mose, Arona la ewandji w'asi Isariyele wakali asi Lewi tshe, uku khumbu yawo, la mvudu ya washewo, 47 waki la deku akumi asatu pulu ndu akumi atanu, wane tshe wakakuki mboto dia nkamba ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema, ndu memba diango dialo. 48 Efula k'antu wakalema l'atei awo, waki nunu enanei kama tshanu la akumi enanei. 49 Mose akawali tshe, uku akawudjangela Latuyalaka. Ndi akasha untu l'untu ulimu wakandakuki ntsha, la diango diakandakuki memba. Mose akawali, uku akawudjangela Latuyalaka.

Wambutshanya Antu wa Mindu Uma lu Pangu

5 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Uteli asi Isariyele watundja kanga sudi tshe uma lu pangu, untu tshe lakela tunya, ndu untu tshe lakasana uma l'esakanelu kandi la udu. 3 Nyunya ndu pami ndu umuntu, nyâtundja l'andja a pangu, watukukiete mindu, ne dia l'atei ato kudjashimi. 4 Asi Isariyele wakatshi osoko, wakâtundja l'andja a pangu. Uku akatela Latuyalaka Mose, mbakatshi asi Isariyele.

5 Latuyalaka akatela Mose ati: 6 Uteli asi Isariyele wati: Lam'atshela pami kana umuntu unyandi kolo wuhu watutshaka antu, dia mpedia Latuyalaka, untu ako eko la unungu. 7 Ndi kashuli kolo kakandatshi. Kafuti unungu wa kolo kandi. Kahe ndu etenyi ka tanu k'ushinga w'unungu ladiku; ku ndi ndjusha untu lakandatshela kolo. 8 Naka untu lakandatshela kolo taki la untu lakutoka la ndi, lukuki nungula engo kalangandi nkaluya, engo kako kayukimwama le Latuyalaka, kayuyala k'olombedi, ladiku dia okoko w'umi wakandakimwi dia mbutungela ekesanelu. 9 Ulumbu tshe, diango tshe di'ekila d'asi Isariyele, diatuwelaka le olombedi, diayuyala diandi. 10 Ee, diango tshe di'ekila diayelaka untu, diayuyala diandi. Diango tshe diatukimoka untu le olombedi, diayuyalaka diandi.

Olembe lu Dikambu dia Kandjema

11 Latuyalaka akatela Mose ati: 12 Kuteli asi Isariyele wati: Naka untu amboseka umendi, ambutsho le pami kekina, 13 ku naka pami kako ambeyana la ndi, la umendi heyi dikambu so, ku naka umuntu ayusana la ndi lu usheshe ku nduku untu luwenyi, la hawuwundji tshu k'anya,

14 naka ndi ambuka wadendi kandjema ne dia ndi akatshi kana nkutsha, 15 ndi katshu la wadendi le olombedi. Katole etenyi ka dikumi ka efa ka shima k'asami, ulambu dikambu dia wadendi. Ndi tadjaki iso kana tsho loko. Vo weli ulambu wa shima ne dia kandjema, ulambu wa shima wa euhwelu, wa mbuhoka kolo.

16 Olombedi ayuya la ndi, ayuweme la ntundu ka Latuyalaka. 17 Olombedi ayosa ashi w'ekila lu mbaka, ayosa ditshu di'uma l'udihi w'etemwelo ka dipema, ayudidja lu ashi ako. 18 Olombedi ayeme umuntu la ntundu ka Latuyalaka, ayuwete divu esakalaka, ayuwudjela ulambu wa shima w'euhwelu lu anya, ulambu wa shima wa kandjema. Olombedi ayukimela ashi w'ululu watutungaka mananu l'anya andi. 19 Ku olombedi ayutshibia umuntu ati: Naka pami kumbeyana la ye, naka we kombetola lu mbuka dia ndjasanya, keli we aki la tshina dia umeye, uhandi uma lu ashi ane w'ululu watutungaka mananu. 20 Keli naka we aketola uma le umeye, naka we akayasanya, akeyana la pami kekina, kaha umeye. 21 ku (olombedi ayutshibia umuntu la etshibelu ka mananu ati:) Latuyalaka akudji mananu, akete engo ka wononyi ndu ka etshibelu le wudja anyu, lam'ayundukondja ehelohelo ndu lam'ayundukunda dikundju. 22 Ku ashi ane watutungaka mananu wayoto l'esohi aye dia nkudia dikundju, la nkondja ehelohelo! Ku umuntu ayuta ati: Ayali osoku! Ayali osoku!

23 Ku olombedi ayufunda mananu yako lu buku, ku ndi ayuyidimula l'ashi w'ululu. 24 Ndi ayonosha umuntu ashi ako w'ululu watutungaka mananu, ku ashi ako wayoto lu dimba diandi, wayutunga kandji ka wulu. 25 Olombedi ayosa ulambu wa shima ne dia kandjema uma l'anya wa umuntu, ayuwetshetsha la ntundu ka Latuyalaka, ayuwela uya l'ediakelu. 26 Ku olombedi ayosa diwambu otoi di'ulambu wa shima uku euhwelu kato, ayuditshumba l'ediakelu. L'okongo diku, ndi ayonosha umuntu ashi ako. 27 Lam'ayundonosha ashi, ku naka ndi akayasanya, akatuni umendi, ashi watutungaka mananu wayoto lu dimba diandi, wayutunga kandji ka wulu, ku dikundju diandi diayuda, ndu ehelohelo kandi kayonda. Ku umuntu ayuyala engo ka wononyi l'atei a wudja awo. 28 Keli naka untu kundjasanya, eko pudipudi, ndi ayuhanda, ndu ayuyala la diwutshi.

29 Oso eli olembe ne dia kandjema,

lam'aseka umuntu umendi, dia mbetola uma le ndi, la ndjasanya le pami kekina, 30 kana lamuka pami wadendi kandjema. Ndi keme wadendi la ntundu ka Latuyalaka, ku olombedi ayutshela akambu tshe weli l'olemba one. 31 Ku umi ayuhanda uma lu kolo, keli umuntu ayemba kolo kandi.

Olembe le Kanga Kilu Layatula, Layakidia

6 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Uteri asi Isariyele wati: Lam'ayutshika pami kana umuntu dokoloko dia shikaa, dia ndjatula uma le antu, la ndjakidia le Latuyalaka, 3 ndi tanokaki wanu ndu dinono dia wulu. Ndi tanokaki wanu w'ukai wakatshama uma lu wanu kana uma lu enono ka wulu. Tanokaki ashi w'elua w'ekodi. Talekaki elua w'ekodi, w'eyuyu kana wambuma. 4 Nshi tshe yendi la kilu, ndi talekaki elua w'ekodi, kuyanga tongo kana pusu.

5 Nshi tshe yendi la kilu, ndi tanyaki divu l'ote andi; ndi kayali ekila. Kaduya divu edja ndu nshi yambunduyakidia le Latuyalaka yambukuka.

6 Nshi tshe yambunduyatula le Latuyalaka, ndi tasukanaki lasuki la udu. 7 Tayasanyaki lam'ayuwo shi, nyangu, onangu kana kadiyendi, ne dia ekidielu ka Unyashungu andi keko l'ote andi. 8 Nshi tshe yendi la kilu, ndi eli ekila le Latuyalaka.

9 Naka untu omotshi ayuwo shashimuya lasuki la ndi, ku ote andi w'ekila wambusana; ndi kanya divu lushi l'esambeli, lushi l'ediamelu kandi. 10 Lu lushi l'enanei, ndi kela binga pendi kana tana ta kudumba tuhendi le olombedi, l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema. 11 Ku olombedi ayulambula kemotshi ulambu w'ekesanelu, ku kekina ulambu wa lutshumba. Ndi ayutungela ekesanelu, ne dia kolo kakandatsi lu dikambu dia udu. Ku lushi lako, ndi ayukidia ote andi. 12 Ndi kayakidia ntu le Latuyalaka nshi yandi ya diatanyelu. Ndi kela osongo w'okoko w'umi w'eleku otoi ulambu w'ununu. Keli nshi yandi ya ntundu hayalema, ne dia kilu kandi kakafutana.

13 One eli olembe le kanga kilu lambuyatula, ndu lambuyakidia. Lam'ayushila nshi yandi ya ndjakidia, kawuyi la ndi l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema. 14 Ndi kalambuli Latuyalaka osongo w'okoko w'eleku otoi waha la ekomo ulambu wa lutshumba, ku okoko a wadi w'eleku otoi waha la ekomo ulambu wa ekesanelu, la

okoko w'umi waha la ekomo ulambu wa ki, 15 saka dia ma diaha la edya: ekama wa shima ka pudipudi wosohanyimi la iso, la ekati waha la edya wukitami iso, elambu wa shima la elambu wa dinono. 16 Olombedi ayulambula diango diako la ntundu ka Latuyalaka. Ndi ayulambula ulambu andi w'ekesanelu ndu ulambu andi wa lutshumba. 17 Ndi ayulambula okoko w'umi ulambu wa ki le Latuyalaka, kame la saka dia ma diaha la edya. Olombedi ayulambula ndu ulambu awo wa shima ndu ulambu awo wa dinono. 18 Kanga kilu lambuyatula, lambuyakidia, kanya divu d'uma l'ote andi w'ekila l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema. Katongone divu diako, kadidji lu dja l'esi a nyama k'ulambu wa ki. 19 Olombedi ayosa elemba ka lunya k'okoko w'umi k'ukato, ukama otoi wa ma diaha la edya uma lu kisaka, ukati otoi waha la edya, ku ndi mbekitsha l'anya wa kanga kilu l'okongo w'enyelu kandi ka divu di'ekidielu kandi. 20 Ku olombedi ayudietshetsha ulambu wa letshetsha la ntundu ka Latuyalaka. Dio dieli etenyi k'ekila keli k'olombedi, kame la tulu ka letshetsha la elemba ka lukulu kulambudiwo. L'okongo diku kanga kilu mbeyaka no wanu.

21 Oso eli olembe le kanga kilu latshika dokoloko, ndu olembe w'ulambu andi le Latuyalaka, ne dia ekidiamelu kandi. Osoku mbeli ulambu andi le Latuyalaka ne dia ekidiamelu kandi, ladiku di'eshasha ekina weyandi nkimo.

Etshoko w'Uma le Olombedi

22 Latuyalaka akatela Mose ati: 23 Uteri Arona la an'andi w'apami wati: Kanyotshokolaki asi Isariyele okone. Kanyuwatelaki nyati:

24 Latuyalaka anyotshokole, anyulami.

25 Latuyalaka anyediya elundji kandi, anyuki ngandji ka mamba.

26 Latuyalaka anyediya elundji kandi, anyusha ki!

27 Osoku mbayunyudimulaka lukumbulami l'atei w'asi Isariyele, ku dimi layatshokolaka.

Elambu wa Nkidia Ediakelu

7 Mose akashidiya mbika etemwelo ka dipema, akakikiti iso, akakikidia kame la diango diato tshe di'ulimu, ndu akakiti ediakelu iso, akakikidia kame la diango diato tshe di'ulimu. 2 Lushi lako, ewandji wa Isariyele, ete wa mvudu ya washewo, ewandji

a wauhu, wane waki elombodi a wane wakalema, 3 wakalambula, wakela elambu awo la ntundu ka Latuyalaka: pusupusu shamalu yukumbami, la ngombe dikumi la hyendi. Vo wakayukimo elambu awo la ntundu ka etemwelo ka dipema: ewandji ehendi, ehendi pusupusu otoi, uwandji l'uwandji ngombe otoi. 4 Ku Latuyalaka akatela Mose ati: 5 Ulunguli diango ne uma le wo, dia ntsha la dio ulimu wa etemwelo ka dipema. Udikahanya le asi Lewi, le untu l'untu uku elimu andi. 6 Mose akalungula pusupusu la ngombe, akayikimo le asi Lewi. 7 Ndi akasha ana apami w'asika Ngereshona pusupusu hyendi la ngombe nyei uku ulimu awo. 8 Ndi akasha ana apami w'asika Merari pusupusu nyei la ngombe enanei uku ulimu awo, la tshina di'elombwelo ka Itamara, on'a olombedi Arona. 9 Keli ndi kumbisha ana apami w'asi Kohata nduku engo, ne dia vo waki la okende wa ntembaka diango di'ekila l'aheka awo. 10 Ewandji wakela elambu awo wa nkidia ediakelu lu lushi lakawakikiti iso. Ewandji ako wakela elambu ako la ntundu k'ediakelu. 11 Latuyalaka akatela Mose ati: Ewandji kawuyakaki untu l'untu lushi landi, dia ndjukimo ulambu andi, dia nkidia ediakelu.

12 Nashona, on'a Aminadaba, uma lu diuhu dia Juda, akalambula ulambu lushi la ntundu. 13 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia fesa dia difuku dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 14 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 15 osongo wa ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'eleku otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 16 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 17 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi a mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'eleku otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Nashona, on'a Aminadaba.

18 Netanele, on'a Zuara, uwandji wa Isakara, akela ulambu andi lushi la hendi. 19 Ulambu andi wakandalambula one: donga dia fesa di'ekalekali dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia fesa dia difuku dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi

waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 20 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 21 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 22 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 23 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi wa mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Netanele, on'a Zuara.

24 Eliyabe, on'a Helona, uwandji w'asi Zebuluna, akalambula ulambu andi lushi la satu. 25 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa, dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia fesa dia difuku, dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 26 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 27 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 28 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 29 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi wa mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Eliyabe, on'a Helona.

30 Elizure, on'a Shedeure, uwandji w'asi Rubena akalambula ulambu andi lushi la nei. 31 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia fesa dia difuku dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 32 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 33 osongo a ngombe w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 34 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 35 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi wa mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Elizure, on'a Shedeure.

36 Shelumiyele, on'a Zurishadai, uwandji w'asi Simeyona, akalambula ulambu andi lushi la tanu. 37 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu

wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 38 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 39 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 40 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 41 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi wa mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Shelumiyele, on'a Zurishadai.

42 Eliyasafu, on'a Duele, uwandji w'asi Ngada akalambula ulambu andi lushi la samalu. 43 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 44 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 45 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 46 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 47 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi a mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Eliyasafu, on'a Duele.

48 Elishama, on'a Amihude, uwandji w'asi Efarayima akalambula ulambu andi lushi l'esambeli. 49 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 50 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 51 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 52 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 53 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi wa mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Elishama, on'a Amihude.

54 Ngamaliyele, on'a Pedazura, uwandji w'asi Manase, akalambula ulambu andi lushi l'enanei. 55 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 56 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 57 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 58 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 59 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi a mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Ngamaliyele, on'a Pedazura.

60 Abidana, on'a Ngidiyoni, uwandji w'asi Bendjamina, akalambula ulambu andi lushi la divwa. 61 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 62 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 63 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 64 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 65 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi a mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Abidana, on'a Ngidiyoni.

66 Ahiezeze, on'a Amishadai, uwandji w'asi Dane, akalambula ulambu andi lushi la dikumi. 67 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 68 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 69 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 70 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 71 ngombe hyendi, ekoko a

waumi etanu, weumbi a mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Ahiezeze, on'a Amishadai.

72 Pangieyele, on'a Okarana, uwandji w'asi Ashere, akalambula ulambu andi lushi la dikumi l'otoi. 73 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 74 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 75 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 76 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 77 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi a mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Pangieyele, on'a Okarana.

78 Ahira, on'a Enana, uwandji w'asi Nafetali, akalambula ulambu andi lu lushi la dikumi l'ahendi. 79 Ulambu wakandalambula one: donga di'ekalekali dia fesa dia wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, donga dia difuku dia fesa dia wutshu wa toshekele akumi esambeli, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo, alonga ako ahendi waki too la shima ka pudipudi kosohanyimi la iso, dia ndjala ulambu wa shima; 80 donga dia paunyi dia wutshu wa toshekele dikumi, diuludi too la malashi, 81 osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, osongo w'okoko w'umi w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa lutshumba; 82 wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo; 83 ngombe hyendi, ekoko a waumi etanu, weumbi a mbudi etanu, esongo w'ekoko a waumi etanu w'elegu otoi, dia ndjala ulambu wa ki. Oso aki ulambu wa Ahira, on'a Enana.

84 On'eli eshasha wakakimo ewandji wa Isariyele dia nkidia ediakelu, lushi lakakitama iso: alonga wa fesa dikumi la ahendi, alonga w'afuku wa fesa dikumi la ahendi, alonga wa paunyi dikumi la ahendi. 85 Donga di'ekalekali dia fesa tshe, diaki la wutshu wa toshekele lukama la akumi asatu, lukama la akumi asatu. Donga tshe dia difuku, diaki la wutshu wa toshekele akumi esambeli, akumi esambeli. Okone wutshu tshe wa alonga wa fesa waki toshekele nunu pendi la kama nyci, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka

l'etemwelo. 86 L'atei w'alonga wa paunyi dikumi la ahendi wawaludi too la malashi, donga la donga diaki la wutshu wa toshekele dikumi, lu wuhu wa shekele yatuwedikaka l'etemwelo. Okone wutshu w'alonga wa paunyi tshe aki toshekele lukama la akumi ahendi. 87 Nyama tshe y'ulambu wa lutshumba yaki okone: ngombe ya waumi dikumi la hyendi, ekoko a waumi dikumi la ehendi, esongo w'ekoko a waumi w'eleku otoi dikumi la ehendi, kame la elambu awo wa shima. Weumbi a mbudi w'ulambu wa kolo, waki dikumi la ehendi. 88 Nyama tshe y'ulambu wa ki yaki okone: ngombe ya waumi akumi ahendi la nyci, ekoko a waumi akumi asamalu, weumbi a mbudi akumi asamalu, esongo w'ekoko a waumi w'eleku otoi akumi asamalu. Oso aki eshasha wa nkidia ediakelu, l'okongo wa nkikita iso.

89 Lam'akotoka Mose lu luudu l'esanganelu la dipema dia ntusawula la Latuyalaka, ndi akukaka diui diatumba uma ladiku di'ufudi w'oshete wa sheki w'omenyi, uma l'atei w'akeruba ahendi. Diui diako mbakateketaka la ndi.

Olongelo w'Atala

8 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Uteri Arona wati: Lam'ayuyemeka atala, atala esambeli kawukimoki usasi lu welelo w'ekitshelu ka tala. 3 Ku Arona akatshaka osoku; akemeka atala ato dia vo nkimoka usasi awo lu welelo w'ekitshelu ka tala, uku akadjangela Latuyalaka Mose. 4 Ekitshelu ka tala kakatshama la paunyi ka lutshula, umak'etshina kato pulu ndu alembo ato. Uku yediko yakenya Latuyalaka Mose, mbakandakitshi.

Edielo k'Asi Lewi

5 Latuyalaka akatela Mose ati: 6 Kose asi Lewi uma l'atei w'asi Isariyele, kuwaedia. 7 Kutshi okone, dia mbaedia: kuwamonge ashi w'ekesanelu; kawunya divu la diosa tshe dia l'alimba awo, kawusuli ahondo awo, kawuyaedia. 8 Kawela osongo a ngombe w'umi la ulambu awo wa shima ka pudipudi, kosohanyimi la iso. Kela osongo a ngombe w'umi ukina, dia ndjala ulambu wa kolo. 9 Kusanganya asi Lewi l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema. Kusanganya ului tshe w'asi Isariyele laawo. 10 Lam'aluwulaye asi Lewi la ntundu ka Latuyalaka, asi Isariyele kawahe asi Lewi anya awo. 11 Arona ayulambula asi Lewi la ntundu ka Latuyalaka uku ulambu wa letshetsha uma

le asi Isariyele, dia asi Lewi ndjala wawo, dia ntsha ulimu wa Latuyalaka. 12 Asi Lewi kawahe anya awo ladiku dia ete wa ngombe ya waumi. L'okongo diku, we kulambuli otoi, dia ndjala ulambu wa kolo; la ukina, dia ndjala ulambu wa lutshumba le Latuyalaka, dia ntungela asi Lewi ekesanelu. 13 Kela asi Lewi la ntundu ka Arona la an'andi w'apami. Kuwalambuli uku ulambu wa letshetsha la ntundu ka Latuyalaka.

14 Osoku mbayuyatula asi Lewi uma l'atei w'asi Isariyele, ku asi Lewi wayuyala wami. 15 L'okongo diku, asi Lewi wayoto dia ntsha ulimu wa luudu l'esanganelu la dipema lam'ayuyushila mbaedia ndu mbalambula uku ulambu wa letshetsha. 16 Vo wambukimwama le mi uma l'atei w'asi Isariyele. Lambuyaoselawo l'ete wa tata kundu, ana wa nundu tshe w'asi Isariyele, 17 ne dia ana wa nundu tshe wa Isariyele weli wami, ndu w'antu ndu wa nyama. Dimi lakayakidiyawo lushi lakamadiaki ana wa nundu tshe wa lu kete ya Edjibitu. 18 Dimi lambosa asi Lewi l'ete w'ana wa nundu tshe w'asi Isariyele. 19 Dimi lambusha Arona la an'angu w'apami asi Lewi uma l'atei w'asi Isariyele, dia vo ntshelaka asi Isariyele ulimu lu luudu l'esanganelu la dipema, ndu dia mbatungelaka ekesanelu, asui watukuya le asi Isariyele lam'asukanawo l'etemwelo.

20 Mose, Arona la ului tshe w'asi Isariyele wakatshela asi Lewi akambu tshe wakadjangela Latuyalaka Mose lu dikambu diawo. Uku akadjangela Latuyalaka Mose dikambu di'asi Lewi, mbakâtshela asi Isariyele. 21 Asi Lewi wakayaedia uma lu kolo, wakasuli ahondo awo. Ku Arona akâlambula uku ulambu wa letshetsha la ntundu ka Latuyalaka, akâtungela ekesanelu dia mbaedia. 22 L'okongo diku, asi Lewi wakatoka lu luudu l'esanganelu la dipema la ntundu ka Arona la an'andi w'apami, dia ntshaka ulimu awo. Uku akadjangela Latuyalaka Mose, lu dikambu di'asi Lewi, mbakawâtshela.

23 Latuyalaka akatela Mose ati: 24 Okone mbayutshaka asi Lewi ulimu. Wane weli la deku akumi ahendi la tanu pulu ladiku, wayotoka lu luudu l'esanganelu la dipema, dia ntshaka ulimu. 25 Wane waya la deku akumi atanu, kawukimo ulimu, tawukambaki ntu. 26 Vo kawukimanyiaki anengewo dia nama okende lu luudu l'esanganelu la dipema, keli tawutshaki nduku ulimu. Osoku mbayuyutshela asi Lewi lu mbasha tumu yawo.

Dambu di'Elekanelu

9 Latuyalaka akatela Mose l'usui wa shenga wa Sinai, lu ngondo ka ntundu k'eleku ka hendi, l'okongo w'etumbelu kawo uma lu kete ya Edjibitu, ati: 2 Asi Isariyele kawutshaki dambu di'elekanelu l'etena kadio. 3 Kanyuditshaki la dikolo dia lushi la dikumi l'anei la ngondo kene. Kanyuditshaki uku elembe adio tshe la adjangu adio tshe. 4 Mose akatela asi Isariyele dia vo ntshaka dambu di'elekanelu. 5 Ku vo wakatshi dambu di'elekanelu l'usui wa shenga wa Sinai, la dikolo dia lushi la dikumi la ngondo ka ntundu. Asi Isariyele wakatshi akambu tshe wakadjangela Latuyalaka Mose. 6 Antu amotshi waki kumbeya ntsha dambu di'elekanelu lushi lako, ne dia vo wakayala mindu uma l'esakanelu kawo l'udu, wakayi la ntundu ka Mose la Arona lushi lako. 7 Ku vo wakawutela vati: Shu takayadi mindu, ne dia takasakanyi la udu. Ngandi ukukisu nshimbama dia nambula Latuyalaka ulambu l'etena kawo l'atei wa Isariyele? 8 Ku Mose akawatela ati: Nyukungi lane, nteyi kene kayuta Latuyalaka lu dikambu dianyuu.

9 Latuyalaka akatela Mose ati: 10 Uteli asi Isariyele wati: Naka untu l'atei anyu, kana l'atei a tukanula tanyu, ambuyala mindu ne dia ndi akasakanyi la udu, kana ne dia ndi eko lu lokendo l'etali, ndi katshi dambu di'elekanelu dia nemia Latuyalaka. 11 Ndi kaditshi la ma diaha la edya la akatshi w'ukai la dikolo dia lushi la dikumi l'anei lu ngondo ka hendi. 12 Kalamu elembe tshe wa dambu di'elekanelu. Tatshikaki nduku yema edja ndu la pindju. Tatetaki nduku weka. 13 Naka untu, leli pudipudi kana laha lu lokendo, ambutuna ntsha dambu di'elekanelu, untu ako ayunyema uma l'atei a wudja awo, ne dia ndi kunambula Latuyalaka ulambu l'etena kawo. Unungu wa kolo kandi ayuyala l'ote andi. 14 Naka ongendangenda ludjashi l'atei anyu ayulanga ntsha dambu di'elekanelu dia Latuyalaka, kaditshi uku weli olembe adio la didjangu diadio. Kanyuyali l'olemba otoi, le ongendangenda ndu le usi ngelu.

Dingi Ladiku di'Etemwelo ka Dipema (Etem. 40:34-38)

15 Lu lushi lakaweme etemwelo ka dipema, dingi diakakumbi etemwelo kako, luudu la dipema l'omenyi. Umaka dikolo edja ndu pindju, dingi diako diakahetaka uku dja ladiku dia etemwelo. 16 Osoku mbakadiyalaka nshi tshe. Dingi diakakikumbaka la yanyi, ku l'utshu

dio diakayala uku dja. 17 Lam'akamoka dingi uma ladiku dia luudu la dipema, asi Isariyele wakunelaka. Lu ahuli tshe wakatemalaka dingi, mbakatahangaka asi Isariyele. 18 Uma lu diui dia Latuyalaka mbakunelaka asi Isariyele; ndu uma lu diui diandi, mbakawatahangaka. Etena tshe kakatshikalaka dingi ladiku dia etemwelo ka dipema, kakawahangaka. 19 Lam'akatshikalaka dingi edja ladiku di'etemwelo ka dipema, asi Isariyele wakakitanyiaka olembe wa Latuyalaka, vo kumunelaka. 20 Tena dimotshi, dingi diakatshikalaka ladiku dia etemwelo ka dipema nshi motshi tshu. Asi Isariyele wakahangaka uku diui dia Latuyalaka; ku wakunelaka uku diui dia Latuyalaka le wo. 21 Tena dimotshi, dingi diakatshikalaka umaka dikolo edja ndu pindju. Ku lam'akamoka dingi la pindju, vo wakunelaka. Kana la yanyi kana l'utshu, lam'akamoka dingi, ku vo munela. 22 Kana nshi hyendi, kana ngondo, kuyanga etena k'utali, kakatshikalaka dingi ladiku dia etemwelo ka dipema, asi Isariyele wakahangaka, vo kumunelaka. Keli etena tshe kakamoka dingi, vo wakunelaka. 23 Lu diui dia Latuyalaka mbakawatahangaka, ndu lu diui dia Latuyalaka mbakawatulakela. Vo wakakitanyiaka olembe wa Latuyalaka uma le Mose.

Amama wa Fesa

10 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Kutshi amama ahendi, katshi la fesa ka lutshula, dia vo nkukimanyia dia mbetaka untu, ndu dia eunelu kawo. 3 Lam'ayuwuwadaka, ului tshe w'antu kawomotaki la le ye, l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema. 4 Keli naka wambuda dimama otoi, ewandji, ete a wauhu w'asi Isariyele, kawomotaki la le ye. 5 Lam'ayunyudaka dimama shamanya shamanya, pangu yeli lu leke l'ehutwelo ka unya kayunelaki. 6 Lam'ayunyudaka dimama shamanya shamanya etena ka hendi, pangu yeli lu leke la diku dia kutshi, kayunelaki. Vo kawudaki amama shamanya shamanya ne dia eunelu kawo. 7 Kanyudaki amama atutsha, aha shamanya, dia nsanganya antu. 8 Elombedi, ana apami w'Arona, mbayudaka amama. Edelu k'amama ayuyala olembe wa pundju le nyu ndu le tukanula tanyu. 9 Kanyudaki amama shamanya shamanya lam'atshonyu lu ta lu kete yanyu, dia ntolo la utunyi,

latunyusuyaka. Latuyalaka, Unyashungu anyu, ayunyuho, ku nyu nyayushimbamela uma le atunyi anyu. 10 Kanyudaki amama ndu nshi yanyu y'ongenogeno, lu nshi yanyu ya waki, ndu lu talelu tanyu ta ngondo. Lam'ayunyalambulaka elambu anyu wa lutshumba, ndu elambu anyu wa ki, vo wayunyhwelaka Unyashungu anyu. Dimi keli Latuyalaka, Unyashungu anyu.

Eunelu k'Asi Isariyele Uma lu Sinai

11 Lu lushi l'akumi ahendi la ngondo ka hendi, l'eleku ka hendi, dingi diakamo uma ladiku dia etemwelo ka dipema k'omenyi. 12 Asi Isariyele wakatulnelaka uma lu pangu la pangu l'usui wa shenga wa Sinai, ku dingi diakatamela l'usui wa shenga wa Parana. 13 Vo wakatatela munela lu etena ka ntundu, uku akadjangela Latuyalaka Mose. 14 Ekuhu ka koi ka pangu k'asi Juda kakunela ntundu, ku vo wakunela lu elui awo. Nashona, on'a Aminadaba, aki olombodi awo. 15 Netanele, on'a Zuara, aki olombodi wa diuhu di'asi Isakara. 16 Eliyabe, on'a Helona, aki olombodi wa diuhu di'asi Zebuluna.

17 Wakahikula etemwelo ka dipema, ku ana apami w'asika Ngereshona la ana apami w'asika Merari, wane wakembaka etemwelo ka dipema, wakunela. 18 Ekuhu ka koi ka pangu ka Rubena kakunela ntundu, ku vo wakunela lu elui awo. Elizura, on'a Shedeure, aki olombodi awo. 19 Shelumiyele, on'a Zurishadai, aki olombodi wa diuhu di'asi Simeyona. 20 Eliyasafu, on'a Duele, aki olombodi wa diuhu di'asi Ngada.

21 Ku asi Kohota wakunela, watembe diango di'ekila. Ku etemwelo ka dipema kakahikama ntundu vo watakumi. 22 Ekuhu ka koi ka pangu k'asi Efarayima kakunela, ku vo wakunela lu elui awo. Elishama, on'a Amihude, aki olombodi awo. 23 Ngamaliyele, on'a Pedazura, aki olombodi wa diuhu di'asi Manase. 24 Abidana, on'a Ngidiyoni, aki olombodi wa diuhu di'asi Bendjamina.

25 Ku ekuhu ka koi ka pangu k'asi Dane kakunela la djihelu, ku vo wakunela lu elui awo, uku ulami wa pangu tshe. Ahieyere, on'a Amishadai, aki olombodi awo. 26 Pangiyele, on'a Okarana, aki olombodi wa diuhu di'asi Ashere. 27 Ahira, on'a Enana, aki olombodi wa diuhu di'asi Nafetali. 28 Osoku mbaki elongelo k'asi Isariyele, uku elui awo, lam'akawatunelaka.

29 Mose akatela Hobaba, on'a ukulu andi Ruele, usi Midiyana, ati: Shu teko lu ntatshu lu dihuli diakati Latuyalaka ati: Dimi

layunyushadio. Utshu la su, shu tayukutshela ololo, ne dia Latuyalaka akalaki Isariyele akambu w'ololo. 30 Ku ndi akukaluya diui ati: Dimi halutsho; dimi layukalula utsha lu kete yasu, le wane wuto la mi. 31 Ku Mose akosengasenga ati: Tututshikaki. We keya ahuli wukukisu ntahangaka l'usui wa shenga, we ayuyala lolombo lasu, kutatolombolaka. 32 Naka we ayutsho la su, shu tayutakutshelaka ololo, wuhu tshe wayutatutshelaka Latuyalaka.

33 Ku vo wakunela uma lu ukungu wa Latuyalaka, wakakendakenda nshi shatu; oshete wa sheki wa Latuyalaka wakatshu la ntundu kawo lokendo la nshi shatu, dia ntayangela dihuli dia vo mumuya. 34 Ku dingi dia Latuyalaka diakatshikalaka ladiku diawo la yanyi, lam'akawatunelaka uma lu pangu.

35 Lam'akunelaka oshete wa sheki, Mose akataka ati: Latuyalaka li, uneli! Atunyi aye wadiangani; wane watukuhetshaka, walawo la ntundu kaye! 36 Ku lam'akemala oshete, Mose akataka ati: Latuyalaka li, ukaluli le nunu dikumi dia nunu di'asi Isariyele.

Latuyalaka Ambutuma Tuluhu

11 Wudja wakangunanguna, wata aui wa kolo lu atui wa Latuyalaka. Lam'akawauki Latuyalaka, kele kandi kakahete. Ku dja ya Latuyalaka yakahete l'atei awo, yakatshumbi kuma motshi ya pangu. 2 Ku wudja wakayulelela Mose. Mose akalombe Latuyalaka, ku dja yakadimala. 3 Wakole dihuli so vati: Tabera (kitshimudi ati: Etshumbelu), ne dia dja ya Latuyalaka yakahete l'atei awo.

4 Akanga a ludju l'atei w'asi Isariyele wakakumbula nyama ya nde. Ku ndu asi Isariyele wakaleli ntu, wambwana vati: Ayutusha unatshi wa shu nde? 5 Shu mbuhoka nsi yakatalekaka l'Edjibitu olele, ndu sele, amoke, vole, atungulu, la shongo ya mbudi. 6 Kakiane alimba asu wambonda, nduku engo kekina k'ololo, tshikima mana nye tshu.

7 Mana akafani la tongo ya sele, ndu yo yaki wema. 8 Antu wakadianganaka dia ntayitongona, wakayihelaka lu ehelo kana yito lu tuli. Vo wakayikateka lu puki, wakayitshaka ekama. Ku vo wakayalaka l'unyo uku ekama wosohanyimi la iso. 9 Lam'akalokaka lopopo l'utshimba a pangu l'utshu, ku mana yakalokaka kame la lo.

10 Mose akuki antu walela l'atei a

khumbu yawo, untu l'untu la suku dia luudu landi la dipema. Kele ka Latuyalaka kakahete wulu, ku Mose akanyangi efula. 11 Ku ndi akambula Latuyalaka ati: Ukundi ambuyutshela ukambi aye okone na? Okoko wana wakimi kumpumo lukulu l'olo lu ashu aye, dia we nkishiyami wutshu wa wudja one tshe? 12 Bundi, dimi kakatshu diemi dia wudja one tshe? Dimi kakawauti, mbamvutelaye wati: Utawaembaka lu kyundu, uku atembaka ondedi ona laloma, utsha lu kete yakayalaki washewo? 13 Uma lendi ayumutana unatshi wa mbisha wudja one tshe? Vo ane walela la ntundu kami vati: Utusha unatshi keli tuli! 14 Dime haleyi memba wutshu wa wudja one, ne dia vo wambuleka wutshu efula le mi. 15 Lambukosengasenga nti: Naka dimi lambuhumo lukulu l'olo lu ashu aye, undjaki, diaha dimi mena elanyelu kami, lu dihuli dia we ntshelami okone.

16 Latuyalaka akatela Mose ati: Usanganya apami akumi esambeli uma l'atei a dihangamendi dia Isariyele la ntundu kami. Osonole wane weyaye wati: Dikumanyi la elombodi a wedja mbewo. Kuyi la wo la luudu l'esanganelu la dipema, kawuyemali kame la ye leko. 17 Ku dimi layuhulo dia ndjusawula la nyu leko. Dimi layosa wuhu wa nyuma weli la ye, layuwashato. Ku vo wayembaka la ye wutshu a wudja one, diaha weme mbemba. 18 Kuteli wudja wati: Nyuyakidia dikambu dia lui, nyayole unatshi; ne dia nyu nyakaleli lu atui wa Latuyalaka nyati: Ayutusha unatshi? ne dia takenaka olo l'Edjibitu. Okone Latuyalaka ayunyusha unatshi, ku nyu nyayuwole. 19 Nyu hanyole lushi otoi, kana nshi hyendi, kana nshi tshanu, kana nshi dikumi, kuyanga nshi akumi ahendi tshu. 20 Nyu nyayole utundu wa ngondo tshe, edja ndu unatshi wambutumba l'ehembe, edja ndu vo wambuyala nyomi le nyu, ne dia nyakatuni Latuyalaka leli l'atei anyu. Nyakaleli l'atui andi nyati: Okoko wana wakatatumbi uma l'Edjibitu? 21 Ku Mose akati ati: Antu wemi l'atei aye, weko apami nunu kama shamalu watakendakenda l'ekulu. Ku we akati wati: Dimi layuwasha unatshi wa vo nde utundu wa ngondo. 22 Undi, ekoko la ngombe mbayuyuwadiakela dia nkuka le wo? Kana wayuwasanganyia nsi tshe y'uma l'ashi a waki? 23 Latuyalaka akakaluya Mose diui ati: Ukundi, lunya la Latuyalaka laya mundumundu uka? Kakiane we ayena kana diui diami le ye diayutshama kana kema.

24 Mose akatumbi, akatutela antu aui wa Latuyalaka. Ndi akasanganya apami akumi esambeli uma l'atei a dihangamendi dia wudja, akawaeme l'utshimba wa luudu la dipema. 25 Ku Latuyalaka akahulo lu dingi, akasawula la ndi; akose wuhu wa nyuma kaki la ndi, akakiahe dihangamendi diako akumi esambeli. Ku lam'akawalungula nyuma kako, vo wakati akambu wahatayi. Keli l'okongo diku, vo nkutsha osoku ntu.

26 Keli apami ahendi wakatshikala lu pangu, kumbu yawo: Eledade la Medade, ku nyuma kako kakawahema. Vo waki l'ului a waku wakawali, keli vo kuntsho utsha la luudu la dipema. Ku vo wakati akambu wahatayi lu pangu. 27 Ku olongo a pami omotshi akalawo, akatutela Mose ati: Eledade la Medade wuta akambu wahatayi lu pangu. 28 Jashua, on'a Nuna, ukimanyidi a Mose, otoi w'apami andi wakasonwama, akawutela ati: Khumemi Mose, ashimbi! 29 Keli Mose akukaluya diui ati: We ambumbukelawo kandjema? Dimi nkumbulaka dia antu wa Latuyalaka tshe ndjala amvutshi. Dimi nkumbulaka dia Latuyalaka mbasha nyuma kandi. 30 Ku Mose la dihangamendi dia Isariyele wakatshu lu pangu.

31 Ku Latuyalaka akampepia lopepe la wulu. Lopepe lako lakela tuluhu uma lu leke l'ashi a waki, lakayutokosha yediko ya lokendo la lushi otoi lu wedi one ndu ya lokendo la lushi otoi lu wedi ukina, l'utshimba tshe wa pangu. To takahatana uma lu kete pulu ndu lu lukendi. 32 Antu wakunela yanyi tshe ndu l'utshu tshe ndu la wedi a pindju tshe, wakatunda tuluhu. One laki kumunda efula, akandi homera dikumi. Vo wakayutane l'utshimba wa pangu. 33 Emunyi weki l'unyo, watatomama, ku kele ka Latuyalaka kakahete le wo. Latuyalaka akasuya antu sui dia wulu. 34 Ku vo wakole dihuli diako vati: Kiberote-Hatava (kitshimudi ati: Waumbu w'akanga a ludju), ne dia leko kakawakhunde akanga a ludju. 35 Vo wakunela uma la Kiberote-Hatava, wakatshu utsha la Hazerote, ku wakatuhanga la Hazerote.

Miriyama la Arona Wambosemanela la Mose

12 Miriyama la Arona wakateketela Mose lu dikambu dia umuntu usi Kushi lakandose, ne dia ndi akatshuki umuntu usi Kushi. 2 Vo wakati vati: Undi, Latuyalaka akahumbi nteketa paka uma le Mose utu? Ndi konteketa ndu uma le su? Ku

Latuyalaka akuki dikambu so. 3 Keli Mose aki untu kanga memakana ka wulu, ndeka antu tshe wa la kete. 4 Latuyalaka akatela Mose, Arona la Miriyama shashimuya ati: Nyutshu nyu asatu la luudu l'esanganelu la dipema. Ku vo asatu watatshu leko. 5 Latuyalaka akahulo lu ekoho ka dingi, akayemala l'eotwelo ka luudu la dipema. Ndi aketi Arona la Miriyama, ku vo ahendi wakasukana. 6 Ndi akawatela ati: Nyulungi aui ami. Naka umvutshi omotshi ambuyala l'atei anyu, dimi Latuyalaka layeneka le ndi lu enelo; layo teketaka la ndi lu do. 7 Keli le ukambi ami Mose, kema osoku; ndi ambushama okende kame la luudu lami tshe. 8 Layoteketaka la ndi hwe l'unyo, aha l'auwi wa tukedi. Ndu ndi ayendaka dididji dia Latuyalaka. Okoko wana wakinyu kumbuka woma dia nsemanela la ukambi ami Mose?

9 Kele ka Latuyalaka kakahete le wo, ku ndi akamo. 10 Lam'akamo dingi uma ladiku dia luudu la dipema, wenyi ku Miriyama akayadi sudi dimba tshe, kasaa uku pembe. Arona akasikiso utsha le Miriyama, enyi ku aya sudi dimba tshe. 11 Arona akasengasenga Mose ati: Khumemi li, tutusuyaki ne dia shu takatshi uku dinginya ndu takatshi kolo. 12 Lambukosengasenga nti: Tetawoki ndi ndjala uku ona lutwi udu, lambohonda etenyi ka hendi ka dimba diandi lamutondi uma l'utema a nyangu. 13 Mose akalelela Latuyalaka ati: Unyashungu li! lambukosengasenga nti: Okonoya! 14 Ku Latuyalaka akatela Mose ati: Utunduyala shi awuteli losoi l'elundji, ndi tutuyala la sonyi nshi esambeli uka? Ndi atukudihama nshi esambeli l'andja a pangu. L'okongo diku kawukaluya lu pangu. 15 Ku Miriyama akatudihama l'andja a pangu nshi esambeli. Vo kumunela edja ndu lam'akawakaluya Miriyama lu pangu. 16 L'okongo diku antu wakunela uma le Hazerote, wakutuhanga l'usui wa shenga wa Parana.

***Wambutuma Atopi Dikumi la Ahendi
Utsha la Kanana (Euh. 1:19-33)***

13 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Kosonole untu uma lu diuhu la diuhu dia washewo, one tshe leli uwandji l'atei awo. Kátumi dia vo ntukemba kete ya Kanana, yambumusha asi Isariyele. 3 Mose akátumi uma l'usui wa shenga wa Parana, uku diui dia Latuyalaka. Vo tshe waki ete a wudja wa Isariyele. 4 Kumbu yawo nye: Shamua, on'a Zakura, uma lu diuhu dia Rubena; 5 Shafata, on'a Hori, uma lu diuhu

dia Simeyona; 6 Kaleba, on'a Jefune, uma lu diuhu dia Juda; 7 Ingala, on'a Josefu, uma lu diuhu dia Isakara; 8 Hoshea, on'a Nuna, uma lu diuhu dia Efarayima; 9 Palati, on'a Rafu, uma lu diuhu dia Bendjamina; 10 Ngadiyele, on'a Sodi, uma lu diuhu dia Zebuluna; 11 Ngadi, on'a Susi (leli uma lu diuhu dia Manase), uma lu diuhu dia Josefu; 12 Amiyele, on'a Ngemali, uma lu diuhu dia Dane; 13 Seture, on'a Mikaele, uma lu diuhu dia Ashere; 14 Nabi, on'a Vofisi, uma lu diuhu dia Nafetali; 15 Nguele, on'a Maki, uma lu diuhu dia Ngada. 16 Oso eli kumbu y'apami wakatumi Mose la ntukemba kete. Mose akole Hoshea, on'a Nuna, ati: Jashua.

17 Mose akátumi dia ntotopa kete ya Kanana. Ndi akawatela ati: Kanyumbeli leku utsha la Nengebe, kanyutumbeli lu leke l'akuna. 18 Kanyutendi kete wuhu weyo, ndu antu wudjashi loko kana vo la wulu kana kema, kana weko tshitshe kana efula. 19 Kanyutendi kete yudjashiwo kana yeko ololo kana kolo, la esumba wudjashiwo weko pangu, kana wakahikama l'ave. 20 Kanyutendi kete kana yo yeko eteto kana shenga, kana ekunda weko kana kema. Kanyuyali la dihunga, kanyela elua uma lu kete yako. Etena kako, aki etatelu ka diela di'elua.

21 Ku vo wakunela, wakaturukemba kete l'usui wa shenga wa Zine, pulu ndu la Rehobe, keli lasuki la Hamata. 22 Vo wakambela utsha la Nengebe, wakaturukema la Heberona. Ahimana, Sheshai, Talamai, tukanula t'Anaka, waki leko. (Heberona akahikama deku esambeli la ntundu ka Zoana lu Edjibitu.) 23 Vo wakakumi pulu l'Ukidi a Eshikole, ku wakahimbula sandji di'elua. Antu ahendi wakadiembe l'usimbi, vo wakela ndu dikomi di'etamba ndu elua wa fingu. 24 Dihuli diako diakolame ati: Ukidi a Eshikole (kitshimudi ati: Sandji), ne dia sandji di'elua diakahimbula asi Isariyele leko.

25 L'okongo wa nshi akumi anei, vo wakakalula uma la ntukemba kete yako. 26 Ku vo wakayi la Kadeshe, l'usui wa shenga wa Parana, le Mose la Arona la ului tshe w'asi Isariyele. Vo wakásanyia akambu wa leko, wakawaenya sandji di'elua di'uma lu kete yako. 27 Vo wakasanyia Mose vati: Shu takatshu lu kete yakayatutumi. Mete, kete yako yambulula too la awele la usanga. Sandji di'elua di'uma leko ne. 28 Keli antu wudjashi lu kete yako weko akanga a wulu. Esumba awo weko waki, kumbu y'ave tshu.

Dikambu dikina, shu takatena tukanula ta Anaka leko. 29 Asi Amaleka mbuladi la Nengebe. Asi Hiti, asi Jebuse, l'asi Amora mbuladi lu leke la lu akuna. Ku asi Kanana mbuladi l'umamu w'ashi a waki ndu l'emamu wa Jorodana.

30 Keli Kaleba akalembahaya antu la ntundu ka Mose; akawatela ati: Tuneli kakiana, tutohotole kete, ne dia shu mbeyaka ndjilembia. 31 Keli antu wakatshu la ndi, wakati vati: Kema, shu hateyi ntsho la ntolo la wudja ako, ne dia vo ntuleka wulu. 32 Vo wakela asi Isariyele lukumu la kolo la kete yakawatukemba. Vo wakawatela vati: Kete yakatatukemba, yatushilaka antu watudjaseka loko. Antu tshe wakatatena leko, waki paka alundoki atu. 33 Antu tshe wakatatena, waki akunguti atu (ana wa Anaka, wakayi uma lu wudja w'akunguti). Shu takenama lu ashu asu ndu lu ashu awo uku tukatakata.

Antu Wambuhedia Latuyalaka

14 Ului w'antu tshe wakadi tukuku; wakaleli l'utshu. 2 Asi Isariyele tshe wakangunangunela Mose la Arona. Vo tshe wakawatela vati: Aki ololo shu ntavwi l'Edjibitu! kana shu tavwi l'usui one wa shenga! 3 Okoko wana atatolombola Latuyalaka utsha lu kete sho, dia shu ntudiakema la tombo? Wadiesu la an'asu wayuyalaka diango diawo dia dimbu. Taki ololo shu nkalula l'Edjibitu uka?

4 Ku vo wakatanela vati: Tosonole olombodi omotshi, tukululi utsha l'Edjibitu. 5 Mose la Arona wakako ekhukhumadi la ntundu k'ului tshe w'asi Isariyele. 6 Ku Jashua, on'a Nuna, la Kaleba, on'a Jefune, wane waki l'ului a waku wakatakemba kete, wakâtshatsha ahondo awo. 7 Vo wakatela ului tshe w'asi Isariyele vati: Kete yakatatukemba, yeko kete y'ololo efula ndu dimena. 8 Naka Latuyalaka ntongenangenaka, ndi ayutolombola utsha lu kete yako, ayututushayo, kete yuludi too la awele la usanga. 9 Keli dikambu otoi, tanyuhendwelaki Latuyalaka, kuyanga mbuka antu wa la kete woma, ne dia vo wayuyala ma diasu. Vo kema la usuko wa mbasukela ntu. Latuyalaka eko la su; tanyuwaukaki woma. 10 Keli ului w'antu wakati dia mbauka ave.

Ku lutumbu la Latuyalaka lakene ladiku dia luudu l'esanganelu la dipema la ntundu k'asi Isariyele tshe. 11 Ku Latuyalaka akambula Mose ati: Edja ndu kaandi ayukimo wudja one monyolami? Etena

kakona kayuwumbetawo, kuyanga aha uma lu tulimbitelu ta mamba tone, takamatshi l'atei awo? 12 Dimi layâdiaka la sui dia wulu, layuwadima sangu, ku layutunga wudja waleki wuki ndu wulu uma le ye.

13 Ku Mose akakaluya Latuyalaka diui ati: Naka asi Edjibitu wayuka lukumu, ne dia we akatundja wudja one la wulu aye uma l'atei awo, 14 vo wayutela akanga a kete nye lukumu lako. Vo wakuki vati: We, Latuyalaka, eko l'atei a wudja one. We ateneka le wo hwe; dingi diaye diatâkumbaka. We atutshokaka lu ekoho ka dingi la ntundu kawo la yanyi, ndu l'ekoho ka dja l'utshu. 15 Keli kakiane, naka we ayushila wudja one ushiki, wedja ekina wakuki lukumu laye, wayuta vati: 16 Ne dia Latuyalaka kema la wulu wa nombola wudja one pulu lu kete yakandâlaki, diako mbambundâdiaka, vo tshe l'usui wa shenga. 17 Lambukosengasenga kakiane, nti: Wulu aye, we Latuyalaka, wenami utamanya! uku akayati vati: 18 Latuyalaka huki kele esadi, eko too la ngandji ka shikaa, atudimanyia antu kolo la ehedia awo. Keli ndi hatuyindjaka akanga w'enungu, atosomboyaka ana ne dia kolo ya washewo, edja ndu lu lolonga la satu kana la nei. 19 Lambukosengasenga nti: Udimanyia wudja one kolo yawo uku eli wuki wa ngandji kaye ka shikaa, uku ayayâdimanyia umaka l'Edjibitu edja ndu lane.

Unyashungu Ambusuya Asi Isariyele (Euh. 1:34-40)

20 Latuyalaka akakaluya diui ati: Dimi lambâdimanyia, uku diui diaye. 21 Keli mete, uku wemi la lumu! ndu uku ayulula lutumbu la Latuyalaka lu kete tshe, 22 antu ako tshe wakenyi lutumbu lami ndu tulimbitelu takamatshaka l'Edjibitu, ndu l'usui wa shenga, wakambedika tena dikumi ndu kumbukaka diui diami, 23 hawena kete yakamalaki dia mbisha washewo. Waku tshe wakamonyola, hawuyena. 24 Tshikima ukambi ami Kaleba, ne dia ndi akayala la nyuma kutshikitanyi, ndu akandjelaka l'utema hwe, kayumukumia lu kete yakandatshu. Tukanula tandi tayuyikita. 25 Asi Amaleka la asi Kanana wambudjase lu ekidi. Kanyukaluli lui, kanyutshu utsha l'usui wa shenga, lu mbuka k'utsha l'Uduwa a Tilili.

26 Ku Latuyalaka akambula Mose la Arona ati: 27 Edja ndu kaandi ayukimo ului one wa kolo ngunangunelami? Dimi lakuki engunungunu w'asi Isariyele

watuwungunangunelaka. 28 Kanyuwateli nyati: Latuyalaka kata ati: Uku wemi la lumu! dimi layunyutshela uku akanyati lu atui ami. 29 Edu anyu wayukalema l'usui one. Nyu tshe wakawali, waki la deku akumi ahendi pulu ladiku wakangunangunela, 30 hanyukuma lu kete yakamanyulaki dia nyu mbidjase, tshikima Kaleba, on'a Jefune, la Jashua, on'a Nuna. 31 Keli an'anyu wa tshitshe wakanyataka nyati: Vo wayuyala diango dia dimbu, mbayumukumia leko, dia vo mbeya kete yakanyonyola. 32 Keli nyu nyame, edu anyu wayukalema l'usui one wa shenga. 33 An'anyu wayuyala alami wa dungalunga l'usui wa shenga deku akumi anei. Nyu nyayusuwaka ne dia ehedia anyu, edja ndu nyu tshe nyambukalema l'usui one wa shenga. 34 Uku efula ka nshi yakanyatshu dia ntukemba kete, nshi akumi anei, mbayunyusuwa deku akumi anei uma lu kolo kanyu. Lushi otoi layuyala eleku otoi. Ku nyu nyayulimbileta lunyangu lami. 35 Dimi Latuyalaka kata dikambu ne, okone layuditshele ului one tshe wa kolo, wakasangana dia nsemanela la mi. Vo wayulanyema l'usui one, wayuwo loko.

Nyoi k'Atopi wa Kolo Dikumi

36 Antu wakatumi Mose dia ntukemba kete, wane wakayotombosha antu dia ngunangunela Mose lam'akawakalula la lukumu la kolo dikambu dia kete sho, 37 antu ako wakela lukumu la kolo uma lu kete yako, wakadiakema la sui la ntundu ka Latuyalaka. 38 Tshikima Jashua, on'a Nuna, la Kaleba, on'a Jefune, mbakatshikala la lumu l'atei w'antu wakatshu dia ntukemba kete.

Elembelo k'Asi Isariyele la Horoma (Euh. 1:41-46)

39 Mose akatela asi Isariyele aui ane tshe, ku vo wakaleli wulu. 40 Vo wakunela k'olomo la pindju, wakambela lu ahuli wa ladiku wa lu leke l'akuna. Ku wakati vati: Enda, shu ane taya lane! Shu tayutsho utsha lu dihuli diakatulaki Latuyalaka, ne dia shu takatshi kolo. 41 Ku Mose akati ati: Ukundi ambunyudiaka olembe wa Latuyalaka? Dikambu diako hadiuluwana. 42 Tanyumbelaki! ne dia Latuyalaka kema l'atei anyu, nyutukutolembiama le atunyi anyu. 43 Asi Amaleka la asi Kanana weko la ntundu kanyu, vo wayunyudiaka la tombo. Latuyalaka hatshu la nyu, ne dia nyu nyakakadimo uma le ndi. 44 Vo wakatetemala mumbela utsha lu ahuli wa ladiku wa lu leke

l'akuna, keli oshete wa sheki wa Latuyalaka, kuyanga Mose, kumunela uma lu pangu. 45 Ku asi Amaleka l'asi Kanana wakadjashi lu leke l'akuna, wakahulo dia ndjolo la wo. Ku wakalembia, wakayelana la wo, pulu ndu la Horoma.

Elembu lu Dikambu dia Elambu

15 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Uteli asi Isariyele wati: Lam'ayunyukuma lu kete yamumunyusha dia nyu ntudjase leko, 3 ndu lam'ayulanga untu nambula ngombe kana okoko ulambu wa nambula lu dja, kana ulambu wa lutshumba, kana ulambu ukina le Latuyalaka, dia nshidiya daka kana uku ulambu wa lulangu kana wa lu nshi yanyu ya waki, dia ntsha diowo dia ngenyangenya Latuyalaka, 4 one layela ulambu andi, kalambuli ndu etenyi otoi ka dikumi ka efa ka shima ka pudipudi, kosohanyimi la iso yediko ya etenyi otoi ka nei ka hina ulambu wa shima le Latuyalaka. 5 Kolongosole wanu etenyi otoi ka nei ka hina, dia ndjala ulambu wa dinono, kame la ulambu wa lutshumba, kana ne dia ulambu ukina, kana ne dia osongo l'osongo w'okoko. 6 Naka ne dia okoko w'umi, kolongosole tenyi pendi dia dikumi dia efa dia shima ka pudipudi, kosohanyimi la iso yediko ya etenyi otoi ka satu ka hina. 7 Kulambuli wanu yediko ya etenyi otoi ka satu ka hina ulambu wa dinono, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka. 8 Lam'ayuyolongosola ngombe k'umi dia ndjala ulambu wa lutshumba, kana dia ndjala ulambu ukina, dia nshidiya daka, kana dia ndjala ulambu wa ki le Latuyalaka, 9 one layulambula ngombe, kela tenyi satu dia dikumi dia efa dia shima ka pudipudi, kosohanyimi la iso yediko ya etenyi otoi ka hendi ka hina, ulambu wa shima. 10 Kulambuli wanu yediko ya etenyi otoi ka hendi ka hina ulambu wa dinono, uku ulambu wa nambula lu dja, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka.

11 Osoku mbayuwutshaka lu nyama la nyama: ngombe k'umi kana okoko w'umi, esongo w'ekoko a waumi kana ana mbudi. 12 Kukutsha diango so lu nyama la nyama uku efula kayo. 13 Osoku mbayutsha ona luta tshe l'ulambu, ulambu wa nambula lu dja, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka. 14 Ongendangenda tshe ludjashi l'atei anyu kana untu layunyokendelaka ufaki lu nonga yanyu, lalanga nambula ulambu wa nambula lu dja, ndi katshi pupu uku atunyutshaka, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka.

15 Olembe otoi mbayuyala le nyu ndu le usi wudja ludjashi l'atei anyu; olembe wa pundju wa lu lolonga la lolonga. Uku wenyu, mbayuyala ndu usi wudja la ntundu ka Latuyalaka. 16 Olembe otoi la didjangu otoi mbayuyala le nyu ndu le usi wudja ludjashi l'atei anyu.

17 Latuyalaka akatela Mose ati: 18 Uteli asi Isariyele wati: Lam'ayunyukuma lu kete yatamanyolombola, 19 lam'ayunyutole diango dia lu kete yako, kanyutulambulaki Latuyalaka ulambu. 20 Kanyulambulaki ukama wa ma w'uma lu shima k'olonga ulambu. Kanyulambuli uku ulambu w'uma lu dihuli di'esuswelu. 21 Kanyulambulaki Latuyalaka shima k'olonga ulambu lu nonga yanyu.

22 Keli naka nyambutsha munga, diaha ndjela elembe ene tshe wakatela Latuyalaka Mose, 23 elembe tshe wakadjangela Latuyalaka Mose uma lu lushi lakandakimo elembe pulu ndu lu nonga yayayi tshe. 24 Naka nyu nyakatshi munga kakinyu kuntunga lutunga, kaki ului w'antu kumbeya, ului tshe kawulambuli osongo wa ngombe w'umi ulambu wa lutshumba, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka, kame la ulambu awo wa shima, la wa dinono uku olembe, ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo. 25 Olombedi ayutungela ului tshe w'asi Isariyele ekesanelu, ku vo wayudimanyama; ne dia munga kako kakatshama, ku vo wakela ulambu awo, ulambu wa nambula lu dja le Latuyalaka, la ulambu awo wa kolo la ntundu ka Latuyalaka, ne dia munga kakawatshi. 26 Ului tshe w'asi Isariyele wayudimanyama ndu usi wudja ludjashi l'atei awo, ne dia antu tshe wakayala la unungu lu munga kakiwo kuntunga lutunga.

27 Naka untuambutsha kolo kahandatungi lutunga, ndi kalambuli usamalu a mbudi w'eleku otoi ulambu wa kolo. 28 Ku olombedi ayutungela untu lambutsha munga ekesanelu. Lam'ambundutsha kolo kahandatungi lutunga lu ashu wa Latuyalaka, ndi ayudimanyama. 29 Kanyuyalaki la olembe otoi dikambu dia kolo kutshami, kaha lutunga: pupu le ona luta l'atei w'asi Isariyele ndu le ongendangenda ludjashi l'atei awo. 30 Keli kanga wendjudi tshe, ona luta kana ongendangenda, latenga Latuyalaka, ayunyema uma l'atei a wudja awo. 31 Ne dia untu ako akonyola diui dia Latuyalaka, akadiaki olembe andi, ndi ayunyema uma l'atei a wudja awo. Wutshu a kolo kandi wayuyala l'ote andi.

Wambudiaka Untu Lakalanya Lushi la Mumuya

32 Lam'aki asi Isariyele l'usui wa shenga, vo wakatani pami kemotshi ana kunyi lushi la mumuya. 33 Wane wakutani ana kunyi, wakayi la ndi le Mose, Arona la ului tshe w'antu. 34 Wakatukulama lu lukanu, ne dia dikambu diandi diatalema, dia vo mbeya uku ayuwutshela. 35 Latuyalaka akatela Mose ati: Dieli la pami kene ndjakema. Ului tshe w'antu kawutu wuki ave l'andja a pangu. 36 Ului tshe w'antu wakatshu la ndi l'andja a pangu, wakatudiaka l'ave, uku akadjangela Latuyalaka Mose.

Esambala wa lu Atshuku w'Ahondo

37 Ku Latuyalaka akatela Mose ati: 38 Uteli asi Isariyele kawudjaki tufufo lu atshuku w'eloto awo lu nonga yawo tshe; kawudjaki okodi w'udima ladiku dia fufu la fufu. 39 Okone lam'ayunyendaka tufufo tako, ku nyayuhoka elembe tshe wa Latuyalaka, dia mbetsha, mbahanyuyela saki y'etema anyu la ya ashu anyu, uku akanyatshaka nshi ya ntundu. 40 Kanyuhoki elembe ami tshe, kanyeyelaki, ndu kanyuyali ekila le Unyashungu anyu. 41 Dimi keli Latuyalaka, Unyashungu anyu, lakanyutundja uma lu kete ya Edjibitu, dia ndjala Unyashungu anyu. Dimi keli Latuyalaka, Unyashungu anyu.

Etonbokwelo ka Kora

16 Kora on'a Izehare, on'a Kohata, on'a Lewi, ndi la Datana la Abirama, ana wa Eliyaba, la One, on'a Pelete, ana apami w'asika Rubena, 2 wakose antu. Vo wakunela la ntundu ka Mose, kame la efula k'asi Isariyele, ewandji kama hyendi la akumi atanu wa l'ului, akanga a lukumu, wakasonwama uma l'atei w'ului. 3 Vo wakamotela Mose la Arona, wakawatela vati: Ambukuka! ne dia ului tshe w'antu waya ekila. Ndu Latuyalaka eko l'atei awo. Okoko wana wayabiyanyu ladiku di'ului wa Latuyalaka? 4 Lam'akuki Mose dikambu so, ndi akako ekhukhumadi. 5 Ndi akatela Kora la ului andi tshe ati: Lui la pindju, Latuyalaka ayutulimbitshiya akona leli landi, ndu leli ekila, ndi ayusukanya uya le ndi. Ndi ayusukanya one layundosonola. 6 Nyutshi dikambu ne. Nyose pusu ya dja, Kora la ului andi tshe. 7 Lui la pindju, kanyudji dja loko, kanyuteli malashi ladiku diayo la ntundu ka Latuyalaka. Ku one layosonwama le Latuyalaka ayuyala ekila. Ambukuka, nyu

ana wa Lewi! 8 Mose akatela Kora ati: Nyu ana wa Lewi, nyulungi! 9 Undi, dikambu dia tshitshe mbakidio dia Unyashungu wa Isariyele nyatula uma l'ului wa Isariyele, dia nyusukanya le ndi, dia nyu ntsha ulimu lu etemwelo ka dipema ka Latuyalaka, ndu dia nyu memalaka la ntundu ka ului w'antu dia mbakambelaka ulimu? 10 Ndi akanyusukanya we la ananyo tshe, nyu ana apami w'asika Lewi, ku nyu nyangaka ndu ulimu w'olombedi? 11 Paka dikambu diako ntu mbambunyomotela Latuyalaka, we la ului aye tshe. Arona eli na, dia nyu mbungunangunela?

12 Mose akatumi diui dia nteta Datana, la Abirama, ana wa Eliyabe. Keli vo wakati vati: Hatutsho. 13 Undi, dikambu dia tshitshe mbedio dia we ntutundja uma lu kete yuludi too la awele la usanga, dia ndjutudiaka l'usui wa shenga, mbahumbaye ndu ndjaete uwandji ladiku diasu? 14 Dikambu dikina, we atatumukia lu kete yuludi too la awele la usanga, we atatusha sangu dia dikambo ndu dia dikambo dia elua. We ayukhundula ashu w'antu ane? Shu hatutsho.

15 Ku Mose akumala wulu, akatela Latuyalaka ati: Tulungulaki elambu awo. Dimi latāhotola nduku punda kemotshi kuyanga ntshela otoi awo omotshi kolo. 16 Mose akatela Kora ati: Lui, we la ului aye tshe kanyemali la ntundu ka Latuyalaka, we l'ului aye la Arona. 17 Nyu tshe untu l'untu kose luhusu landi la dja, kadji malashi loko. Kanyuyi la yo la ntundu ka Latuyalaka, untu l'untu la luhusu landi. Pusu tshe yayuyala kama hyendi la akumi atanu. Ndu nyu, we la Arona, kanyela untu l'untu luhusu landi. 18 Ku vo tshe untu l'untu akose luhusu landi, akadji dja loko, akatela malashi ladiku diayo. Ku vo wakemala l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema, kame la Mose la Arona. 19 Kora akakongela Mose la Arona ului tshe l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema. Ku lutumbu la Latuyalaka lakenama le ului tshe.

20 Latuyalaka akatela Mose la Arona ati: 21 Nyuyatuli uma l'atei w'ului one, keli mbatshumbi kakiane. 22 Vo wakako ekhukhumadi; wakati vati: Unyashungu li! Unyashungu a nyuma y'antu tshe! we ayuka ului tshe kele ne dia kolo k'untu otoi uka? 23 Latuyalaka akakaluya Mose diui ati: 24 Uteri ului w'antu wati: Nyumo uma l'edjaselu ka Kora, ka Datana, la k'Abirama.

25 Mose akunela, akatshu le Datana, le Abirama. Ku dihangamendi dia Isariyele

wakuyeli. 26 Ndi akasengasenga ului w'antu ati: Nyuneli uma la mvudu y'apema y'antu wa kolo ane. Tanyunandaki diango diawo, nyutukulanyema kame la wo lu kolo yawo tshe. 27 Okone vo wakamo uma lasuki la edjaselu ka Kora, ka Datana, la k'Abirama. Ku Datana la Abirama wakatumbi, wakemala kame la wadiewo la an'awo la ekana awo l'asuku wa mvudu yawo y'apema. 28 Mose akati ati: Lu dikambu ne, mbayunyulimbite nyati: Latuyalaka kakantumi dia ndjutsha elimu ene tshe, aha la wulu ami mbatumêtshaka. 29 Naka nyoi ayuya le wo uku atutuyakaka le antu tshe, keti Latuyalaka kuntumami. 30 Keli naka Latuyalaka ayutsha dikambu di'uyuyu, dia kete mbate la mbamena, kame la diango diawo tshe, dia vo ntsho esenyu utsha l'udimu a pengandu, ndu nyu nyayulimbite nyati: Antu ane wakonyola Latuyalaka.

31 Kam'akandashidiya mvuta aui aso, kete yakate palala la tshina diawo; 32 kete yakase unyo, yakāmene kai, ndu vo ndu mvudu yawo kame l'antu tshe wa Kora la diango diawo tshe. 33 Okone vo la diango diawo tshe wakatshu esenyu l'udimu a pengandu. Kete yakākhukhume, ku vo wakashisho uma l'atei w'ului w'antu. 34 Ku asi Isariyele tshe waki l'utshimba awo, wawalawo lam'akawuki alelu awo, wata vati: Kete atukutomena, ndu shu! 35 Ku dja yakatumbi uma le Latuyalaka, yakatshumbi antu kama hyendi la akumi atanu lam'akawalambulaka ulambu wa malashi.

36 Latuyalaka akatela Mose ati: 37 Uteri Eleazara, on'a olombedi Arona, anya pusu y'utuku uma lu dja. Ku we utudianganya dja vwa-vwa, ne dia yo yeko ekila. 38 La pusu y'etuku y'antu wa kolo aku wakashisha nyumu yawo, mbayuyutsha ufudi w'ediakelu. Ne dia vo wakayilambula la ntundu ka Latuyalaka, diako mbeyo ekila. Ku yo yayuyala euhwelu le asi Isariyele. 39 Olombedi Eleazara akose pusu y'utuku y'ohotela yakalambula wane wakatshumbama. Ku ndi akayitshuli ufudi w'ediakelu. 40 Oso eli euhwelu le asi Isariyele, diaha untu k'untu, laha kanula ya Arona nsukana dia nambula Latuyalaka ulambu wa malashi, atukuyala uku Kora la ului andi, —uku akatela Latuyalaka Eleazara l'unyo a Mose.

41 Keli la wedi a pindju, ului tshe w'asi Isariyele wakangunangunela Mose la Arona vati: Nyu mbakadiaki antu wa Latuyalaka. 42 Lam'akamotela ului w'antu

Mose la Arona, vo wakendi utsha lu luudu l'esanganelu la dipema, enyiwo ku dingi diambulukumba, ku lutumbu la Latuyalaka lambene. 43 Mose la Arona wakayi lu welelo wa luudu l'esanganelu la dipema. 44 Ku Latuyalaka akatela Mose ati: 45 Nyumo uma l'atei w'ului one keli mbatshumbi kakiane. Ku vo wakako ekhukhumadi. 46 Mose akatela Arona ati: Ose luhusu laye l'utuku, udji dja y'uma l'ediakelu loko, uteli malashi loko. Ulotole esadi utsha l'ului w'antu dia mbatungela ekesanelu, ne dia kele ka Latuyalaka kambutumba, sui diambutata. 47 Ku Arona akose luhusu uku akati Mose, akalawo l'atei w'ului w'antu. Enyi ku sui diambutata l'atei w'antu. Ndi akalambula malashi, akatungela antu ekesanelu. 48 Ndi akahakema l'asa wane wambuwo la wasena, ku sui diakashili. 49 Antu nunu dikumi la nei la kama esambeli wakavu la sui diako, ladiku dia waku wakavu dikambu dia Kora. 50 Arona akakalula le Mose l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema lam'akashili sui.

Danga dia Arona

17 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Ute! asi Isariyele dia we mbosa danga otoi otoi uma lu luudu la washi, tshe kame alanga dikumi la ahendi, uku efula k'ewandji wa mvudu ya washewo. Kufundi lukumbu la uwandji la uwandji lu danga diandi. 3 Kufundi lukumbu la Arona lu danga dia Lewi. Ne dia ete wa khumbu la khumbu ka washewo wayuyala la danga otoi. 4 Kâkitsha la ntundu k'oshete w'omenyi, lu luudu l'esanganelu la dipema, lu dihuli diatumhumanaka la ye. 5 Ku danga di'untu layumosonola diayomonga, ku dimi layukumiya engungungunu wayunyungunangunelaka asi Isariyele la ntundu kami. 6 Mose akatela asi Isariyele dikambu diako, ku ewandji awo tshe wakawusha alanga dikumi la ahendi, uwandji la uwandji danga, uku aki mvudu ya washewo. Danga dia Arona diaki l'atei w'alanga awo. 7 Mose akakitsha alanga lu luudu l'omenyi, la ntundu ka Latuyalaka.

8 Ku wedi a pindju, lam'akoto Mose lu luudu la dipema l'omenyi, enyi ku danga dia Arona, dia lu luudu la Lewi, diakamongi, diakatundjisha songusongu, diakombodi alembo, ndu diambutshundja edika wa amande. 9 Mose akatundja alanga tshe uma la ntundu ka Latuyalaka, akawaela uya le asi Isariyele. Vo wakawaendi, ku untu l'untu akose danga diawo. 10 Latuyalaka

akatela Mose ati: Ukaluya danga di'Arone la ntundu k'omenyi, dia dio namema uku djimbitelu y'euwhelu, le akanga w'uhedia dia we nkumiya engungungunu awo le mi, vo watukuvo. 11 Mose akatshi osoku; uku akawutela Latuyalaka, mbakandatshi.

12 Ku asi Isariyele wakatela Mose vati: Enda, shu tambukitshiya, tambuvo, tambushila ushuku! 13 Untu tshe latusukanaka, latusukanaka l'etemwelo ka dipema ka Latuyalaka, ayuwo. Dieli la su dia mvo shu tshe uka?

Ehiku wa Elombedi w'Asi Lewi ndu w'Asi Lewi Akina

18 Okone Latuyalaka akatela Arona ati: We la an'aye la wa lu luudu la sho mbayembaka wutshu wa kolo yayutshamaka l'etemwelo. Ndu we la an'aye weli la ye, mbayembaka wutshu wa kolo yayutshamaka l'ulimu anyu w'olombedi. 2 Kusukanya ndu anyo, diuhu dia Lewi, diuhu dia sho lasuki la ye, dia vo ndjala kame la ye, la dia nkukimanyia lam'ayunyuyalaka we la an'aye, la ntundu ka luudu la dipema l'omenyi. 3 Vo wayukukimanyia ku tumu tshe ya lu luudu la dipema, keli vo tawusukanaki lasuki la diango di'ulimu di'ekila dieli lu etemwelo kana dieli l'ediakelu, ne dia ndu nyu ndu vo, nyutukuvo. 4 Vo wayuyalaka kame la ye, wayuyala la okende wa luudu l'esanganelu la dipema ndu w'elimu tshe lu luudu la dipema. Untu k'untu tasukanaki la nyu. 5 Keli nyu mbayuyala la okende wa diango dia etemwelo ka dipema, ndu w'ediakelu, mbahuyala kele kami ntu le asi Isariyele. 6 Enda, dimi lakose anyo, asi Lewi uma l'atei w'asi Isariyele; vo mbeli ushasha wambunyusha Latuyalaka, dia vo ntshaka ulimu wa lu luudu l'esanganelu, la dipema. 7 Keli we la an'aye w'apami weli la ye nyayutshaka ulimu anyu w'olombedi la engo tshe keli l'ediakelu, ndu keli l'edia dihondo di'atanyelu. Elimu eso mbayunyutshaka. Dimi lambunyusha ulimu w'olombedi hwe ushasha, la untu k'untu tshe layusukana, ayudiakema.

8 Ku Latuyalaka akatela Arona ati: Enda, dimi lambukusha kene tshe katulamemaka uma l'atei w'elambu watuwunambulaka, diango tshe diatukidiamaka di'asi Isariyele. Dimi lambukushadio uku luhina, we la an'aye w'apami, uku uhiku wa pundju. 9 L'atei a diango diuleki ekila, diaki kuntshumbama lu dja, diango ne mbayuyala dianyu: ulambu tshe, ulambu awo tshe

wa shima, ulambu awo tshe wa kolo ndu ulambu awo tshe w'unungu, watuwukimoka le mi. Dio diayuyala ekila kuleki le ye ndu le an'aye w'apami. 10 Kanyudilekaki lu dihuli diuleki ekila; usika pami tshe kayudilekaka. Dio dieko ekila le nyu. 11 Ndu diango ne dieko dianyu: elambu wa ushasha, elambu tshe wa letshetsha w'asi Isariyele. Dimi lambukushadio we la an'aye w'apami la an'aye w'amantu weli la ye uku uhiku wa pundju. Untu tshe la lu luudu laye leli pudipudi, mbeyaka dile. 12 Dimi lambukusha elonga tshe watulambulaka asi Isariyele le Latuyalaka: iso kuleki dimena, ashi w'elua wuleki amena, la epunga wuleki amena. 13 Elonga tshe w'uma lu kete yawo wayuwulambulaka Latuyalaka, wayuyala waye. Untu tshe leko lu luudu laye, leli pudipudi, mbeyaka dile. 14 Engo tshe kayuwukidia lu Isariyele kayuyala kaye. 15 Ana wa nundu tshe w'antu ndu wa nyama watuwulambulaka Latuyalaka, wayuyala waye. Keli dieli la ye dia ntshungula ana wa nundu w'antu ndu wa ana wa nundu wa nyama ya mindu. 16 Kushikike etshungwelu kawo (wane wambuto ngondo otoi mbayuyutshungula) l'ushinga wa toshekele ta fesa tutanu, lu yediko ya shekele ya lu etemwelo, yeli la ngera akumi ahendi. 17 Keli tutshungulaki ana ngombe l'enundu, on'okoko l'enundu, kana ona mbudi l'enundu; vo weko ekila. Komongaki dikila diawo l'ediakelu, kutshumbaki wata awo uku ulambu wa lutshumba, lu dja, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka. 18 Emunyi awo kawuyalaki waye, uku tulu ka letshetsha la elemba ka lukulu la lupami. 19 Dimi lambukusha, we la an'aye w'apami la an'aye w'amantu weli kame la ye, elambu tshe wa lediedia wa diango di'ekila diatunambulaka asi Isariyele, uku uhiku anyu wa pundju. Oso eli daka dia leho dia pundju le ye la le tukanula taye, la ntundu ka Latuyalaka. 20 Latuyalaka akatela Arona ati: We huyala la sangu dia kete yawo kuyanga ndjala l'uhiku wa diango diawo. Dimi keli uhiku aye la sangu diaye l'atei w'asi Isariyele.

21 Dimi lambusha asi Lewi tenyi dia dikumi tshe sangu lu Isariyele, weli l'ulimu awo watuwutshaka, ulimu awo lu luudu l'esanganelu la dipema. 22 Umaka kakiane asi Isariyele tawusukanaki la luudu l'esanganelu la dipema, watukemba wutshu wa kolo, ndu watukuvo. 23 Keli asi Lewi mbayutshaka ulimu wa luudu l'esanganelu

la dipema, ndu mbayembaka wutshu wa kolo y'asi Isariyele. Oso eli olembe wa pundju wayuyalaka lu nonga yanyu. Vo hawuyala la sangu l'atei w'asi Isariyele. 24 Dimi Latuyalaka lambusha asi Lewi tenyi dia dikumi diatunambulaka asi Isariyele uku ulambu sangu diawo. Diako mbakamawatela nti: Nyu hanyuyala la sangu l'atei w'asi Isariyele.

25 Latuyalaka akatela Mose ati: 26 Kuteli ndu asi Lewi wati: Lam'ayunyulungulaka tenyi dia dikumi diamumunyusha uku sangu dianyu ume le wo, kanyukimoki etenyi ka dikumi uma lu tenyi dia dikumi diako uku ulambu anyu le Latuyalaka, etenyi ka dikumi ka etenyi ka dikumi. 27 Ulambu anyu ayalema le nyu uku ulambu wa tongo yaki uma l'esuswelu, ndu uku ulambu w'ashi w'elua w'uma lu yundja. 28 Osoku mbayunyulambula Latuyalaka ulambu ndu nyu uma l'atei wa tenyi dia dikumi tshe diayunyulungula uma le asi Isariyele. Kanyuyushaki olombedi Arona ulambu wayunyulambulaka Latuyalaka. 29 Uma l'atei wa eshasha tshe wayunyulungulaka, kanyulambulaki elambu wakuka le Latuyalaka. Ku uma l'atei wa diango diuleki ololo, kanyukimoki etenyi kambukidiana uma l'atei adio. 30 Kuwateli wati: Lam'ayunyediedia kene kuleki dimena, to kayalema le asi Lewi uku ulambu w'uma l'esuswelu, ndu w'ashi w'elua w'uma lu mvudu yanyu, 31 ne dia oso eli difutu l'ulimu watunyutshaka lu luudu l'esanganelu la dipema. 32 Nyu hanyuyala la wutshu wa kolo lu dikambu ne, lam'ayunyulambulaka etenyi kuleki ololo uma loko. Tanyusuwulaki elambu w'ekila w'asi Isariyele, nyutukuvo.

Ediamelu k'Untu Leli Mindu

19 Latuyalaka akatela Mose la Arona ati: 2 Didjangu di'uma l'olembe ne, diakadjanga Latuyalaka ati: Kawukela osongo wa ngombe a wadi wa belaa, waha la diwadi, waha la ekomo, ndu wahatakekakama lokoho. 3 Kanyuwusha olombedi Eleazara, ndi kutundja l'andja a pangu. Kawutudiaki la ntundu kandi. 4 Olombedi Eleazara kambia luhita lu dikila diawo, kadimonge tena esambeli lu welelo wa luudu l'esanganelu la dipema. 5 Kawutshumbi osongo wa ngombe a wadi lu ashu andi: ekuhu kawo, emunyi awo, dikila diawo, kame la tumi tawo. 6 Olombedi kose kunyi y'utamba w'usasi, nyumba la wundu, kadikadja lu

dja yalunguya osongo wa ngombe ako. 7 Olombedi kasuli ahondo andi, koke ashi; kakaluli lu pangu. Ku ndi ayutshikala mindu edja ndu dikolo. 8 One layutshumba kasuli ahondo andi, koke ashi, ku ndi ayutshikala mindu edja ndu dikolo. 9 Untu omotshi leli pudipudi, katongone uduwu w'osongo wa ngombe a wadi, katuwukadja lu dihuli dia pudipudi, l'andja a pangu. Uduwu ako kawulamemi dia ntshela ului w'asi Isariyele ashi w'ediolo, ne dia enyelu ka kolo. 10 One layotongona uduwu w'osongo ako wa ngombe a wadi, kasuli ahondo andi, ku ndi ayutshikala mindu edja ndu dikolo. Oso eli olembe wa pundju le asi Isariyele ndu le ongendingenda ludjashi l'atei awo.

11 Untu layunanda udu w'untu, ayutshikala mindu nshi esambeli. 12 Untu ako kayaedia l'ashi ako lushi la satu, ku lushi l'esambeli, ndi ayuyala pudipudi. Keli naka ndi hayaedisha lushi la satu, ndu lushi l'esambeli, ndi heyi ndjala pudipudi. 13 Untu tshe layunanda udu w'untu, dimba di'untu lambuvo, ku hayaedia, ambusanya etemwelo ka dipema ka Latuyalaka. Untu ako ayunyema uma lu Isariyele, ne dia ndi kumvutamela ashi w'ediolo, ndi eko mindu; mindu kandi keko le ndi.

14 On'eli olembe lam'ayuvo untu lu luudu la dipema. Untu tshe layoto lu luudu la dipema, la untu tshe leli loko, ayuyala mindu nshi esambeli. 15 Donga tshe dieli loko diahafulami ufudi, diayuyala mindu. 16 Untu tshe layunanda untu lakadiakemi la yombo, kana lakavwi uvovo, kana weka w'untu kuyanga diumbu l'usui, ayuyala mindu nshi esambeli. 17 Kawosele untu leli mindu uduwu w'uma l'etshumbelu k'ulambu wa kolo, kawuteli ashi w'uma la lushi ladiku diawo lu donga. 18 Untu leli pudipudi kose nyumba, kayimbila l'ashi, kamonge lu luudu la dipema ndu diango tshe di'ulimu, kamonge ndu untu tshe weli laawo, ndu one lakananda weka kana udu w'untu lakadiakemi kana untu lakavu uvovo, kuyanga diumbu. 19 One leli pudipudi, kamonge one leli mindu lushi la satu la lushi l'esambeli; kawedia lushi lako l'esambeli. Untu ako kasuli ahondo andi, koke, ku ndi ayuyala pudipudi la dikolo.

20 Keli untu leli mindu, tayaediaki ndame, ndi ayunyema uma l'atei w'ului w'untu, ne dia ndi ambusanya etemwelo ka dipema ka Latuyalaka lam'akindi kumvutamela ashi w'ediolo. Ndi eko mindu. 21 Oso ayuyala olembe wa pundju le wo. Untu layomonga ashi w'ediolo, kasuli ahondo andi; ndu one

layunanda ashi w'ediolo, ayutshikala mindu edja ndu dikolo. 22 Engo tshe kanananda one leli mindu, kayuyala mindu. Ku untu lakinanda, ayutshikala mindu edja ndu dikolo.

Etundjelu k'Asi Uma lu Dive (Etum. 17:1-7)

20 Ului w'asi Isariyele tshe wakakumi l'usui wa shenga wa Zina lu ngondo ka ntundu. Ku wudja wakadjase la Kedeshe. Miriyama akavu leko, ku wakukhunde leko.

2 Ashi tawakiko ne dia ului w'antu. Okone wo wakamotela Mose la Arona. 3 Ku antu wakatukula la Mose vati: Aki ololo shu ntavwi lam'akavu anengesu la ntundu ka Latuyalaka! 4 Okoko wana wakayatolombola shu ului wa Latuyalaka, uya l'usui one wa shenga dia shu ndjuvo, shu la dungalunga diasu lindu? 5 Ukundi akanyatutundja uma l'Edjibitu dia ntela uya lu dihuli dia kolo ne? Lane kema dihuli diukuki antu mune wehu, kana etamba wa finga, ekodi w'elua, etamba wa dikomi, kuyanga ashi wa no, kema. 6 Mose la Arona wakamo uma l'atei w'ului w'antu, wakatemala l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema, wakayakosha ekhukhumadi. Ku lutumbu la Latuyalaka lakene le wo. 7 Ku La tuyalaka akatela Mose ati: 8 Ose danga, usanganya ului w'antu, we la onanyo Arona. Kanyuteli dive dia dio ntundja ashi lu ashu awo. Ku we ayatundjiya ashi uma lu dive. Osoku mbayuyusha ului w'antu la dungalunga diawo ului wa no. 9 Ku Mose akose danga uma la ntundu ka Latuyalaka, uku akandawutela.

10 Mose la Arona wakasanganya ului w'antu la ntundu ka dive diako. Ku Mose akawatela ati: Nyulungi nyu akanga w'uhendudi! Undi, tunyutundjiya ashi uma lu dive ne? 11 Ku Mose akedia lunya landi, akakomela danga lu dive tena pendi. Ku ashi efula wakatumbi. Ului w'antu wakano, ndu dungalunga diakano. 12 Latuyalaka akatela Mose la Arona ati: Ne dia nyu kumbetawomi, dia nemiami lu ashu w'asi Isariyele, mbahanyukumia ului one w'antu lu kete yakamawasha. 13 On'eli ashi wa Meriba (kitshimudi ati: Tamu), ne dia asi Isariyele wakadji la Latuyalaka tamu, ku ndi akayaenya ekila le wo.

Edome Ambushimba Isariyele Mbeta

14 Mose akatumi akendji uma la Kedeshe utsha le khum'ekanga ka Edome, dia ntuwutela ati: Onanyo Isariyele kata

okone ati: We mbeyaka asui tshe wakayi le su! 15 Uku akatshu watshe su utsha l'Edjibitu, ndu uku akatadjase leko edja, ndu uku akatusuyaka asi Edjibitu, shu la washesu. 16 Lam'akataleli le Latuyalaka, ndi akatukela, akatumi ondjelo andi, akatutundja uma l'Edjibitu. Kakiane tambukuma la Kadeshe, usumba weli l'ekumelu ka kete yaye. 17 Lambukosengasenga nti: Etawo shu ntenanya kete yaye. Shu hateta lu dikambo dianyu kuyanga lu dikambo di'elua. Shu hatono ashi w'uma lu teko dianyu. Shu tayutayelaka paka Osese a Khum'ekanga. Shu hatetola lu lunya la pami kana lu lunya la lomoso, edja ndu lam'ayutulekana kete yaye. 18 Ku asi Edome wakukaluya diui vati: Tetaki lu kete yas. Naka we ayeta loko, shu tayutumba dia ndjolo la ye. 19 Ku Mose akakaluya diui, ndi la asi Isariyele vati: Shu tayeta lu mbuka ka wuki. Naka shu la dungalunga diasu, tayono ashi anyu, shu tayunyufuta ushing'awo. Shu tayeta mbeta tshu l'ekulu, hatutsha nduku dikambu. 20 Ku asi Edome wakukaluya diui vati: Nyu hanyeta lane! Ku vo wakayi l'antu efula, akanga a wulu, dia ndjolo la Isariyele. 21 Osoku mbakatuni asi Edome dia Isariyele mbeta lu kete yawo. Ku Isariyele waketola lu leke lukina.

Nyoi ka Arona l'Ukungu a Hora

22 Ului tshe w'asi Isariyele wakunela uma la Kedeshe, wakakumi l'Ukungu a Hora. 23 Latuyalaka akatela Mose la Arona l'Ukungu a Hora, weli l'umamu wa kete ya Edome, ati: 24 Arona utsha ntsho le washi. Ndi hukuma lu kete yakamasha asi Isariyele, ne dia nyu nyakahendula diui diani lu ashi wa Meriba. 25 Ose Arona la on'andi, Eleazara, umbeli la wo l'Ukungu a Hora. 26 Kukululi Arona eloto andi, këlôtsha on'andi Eleazara. Arona ayutuvo leko, ayulungwama le washi. 27 Mose akatshi uku akawutela Latuyalaka. Vo wakambela l'Ukungu a Hora lu ashu w'ului tshe w'antu. 28 Mose akatukulula Arona eloto andi, akëlôtsha on'andi Eleazara. Arona akavu leko l'atei w'ukungu. Ku Mose la Eleazara wakahulo. 29 Lam'akenyi ului w'antu tshe vati: Arona ambutuvo, luudu tshe la Isariyele wakûleli nshi akumi asatu.

Asi Kanana Wambolo la Asi Isariyele

21 Khum'ekanga ka Arada, usi Kanana, lakadjashi lu leke la diku dia kushi, akuki lukumu ati: Asi Isariyele weko lu

ndjayi lu mbuka ka Atarima. Ndi akatolo la Isariyele, akandi amotshi awo fumbi. 2 Asi Isariyele wakatshiki daka le Latuyalaka vati: Naka we ayutusha wudja one, shu tayulanya esumba awo tshe. 3 Latuyalaka akuki diui di'asi Isariyele, akawasha asi Kanana. Ku vo wakâlanya tshe, ndu vo ndu esumba awo. Wakole dihuli diako vati: Horoma (kitshimudi ati: Elanyelu).

Elui wa Lolengo

4 Vo wakunela uma l'Ukungu a Hora, waketi lu mbuka k'utsha l'Uduwa a Tilili, dia ntshimbela kete ya Edome. Antu waki la uhasuhasu lu mbuka. 5 Ku vo wakangunangunela Unyashungu la Mose vati: Okoko wana wakanyatutundja uma l'Edjibitu dia shu ndjuvo l'usui wa shenga? Ma kema ndu ashi kema, akundju asu wambutuna ma dia shoko ne. 6 Ku Latuyalaka akatumele antu elui wa lolengo, wakalumata antu, ku asi Isariyele efula wakavu. 7 Antu wakayutela Mose vati: Shu takatshi kolo, ne dia takanyungunangunela, we la Latuyalaka. Utolombele Latuyalaka dia ndi ntunyiya elui ene. Ku Mose akâlombela Unyashungu. 8 Latuyalaka akatela Mose ati: Utshi ului wa lolengo, uhane lu losondo. Ku lam'ayuwenda untu tshe lakalumatemu ului, ndi ayuka. 9 Mose akatshi ului a udjulu, akûhane lu losondo. Ku lam'akawêndi untu lakalumata ului, ndi akaki.

Asi Isariyele Wambutshimbela Kete ya Moaba

10 Asi Isariyele wakunela, wakatuhanza la Obota. 11 Vo wakunela uma la Obota, wakatuhanza la Iye-Abarima, l'usui wa shenga w'elandedi la Moaba, utsha l'ehutwelu ka unya. 12 Vo wakunela uma leko, wakatuhanza l'Ukidi a Zerede. 13 Vo wakunela uma leko, wakatuhanza lu wedi wa Aranona, latokelaka l'usui wa shenga uma l'ulelu w'asi Amora; ne dia Aranona keli ulelu wa l'asa asi Moaba la asi Amora. 14 Diako mbakawafundi lu buku di'Ata wa Latuyalaka vati: Waheba ka la Sufa, Ndu ekidi wa Aranona, 15 Wusimbemadi utsha la tshina dia Ara, Weko pulu ndu l'ulelu wa Moaba.

16 Ku uma leko, vo wakatshu la Bere (kitshimudi ati: Eteko). Lu Bere kako kakatela Latuyalaka Mose ati: Usanganya antu keli mbasha ashi. 17 Ku asi Isariyele wakimbi usambu one vati: Eteko li, utundja ashi! — Nyukiembeli usambu! — 18 Eteko

kakatshimi ewandji, Kakatshimi antu a waki wa wudja, La danga dia khum'ekanga la ekalimba awo!

Ku vo wakatshu uma l'usui wa shenga utsha la Matana! 19 Wakunela uma la Matana, utsha la Nahaliyele, la uma la Nahaliyele utsha la Bamota. 20 Wakunela uma la Bamota, waketi l'ukidi weli lu leke la Moaba, wakambela l'ote w'ukungu wa Pisinga welanedi l'usui wa shenga.

Asi Isariyele Wambolembia Sihona (Euh. 2:26-37)

21 Ku asi Isariyele wakatumela Sihona, khum'ekanga k'asi Amora, akendji vati: 22 Etawo shu ntenanya kete yaye. Shu hatetola lu dikambo, kuyanga lu dikambo di'elua. Shu hatono ashi uma lu teko. Shu tayeta paka mbeta tshu l'Osele a Khum'ekanga, edja ndu lam'ayutulekana diulelu diaye. 23 Keli Sihona kumbetawo asi Isariyele mbeta lu kete yandi. Ndi akasanganya antu andi tshe, wakatshu l'usui wa shenga dia ntolo l'asi Isariyele. Vo wakakumi la Jahaza, wakatolo l'asi Isariyele leko. 24 Asi Isariyele wakadiaki Sihona, la yombo, wakose kete yandi, uma la Aranona pulu ndu la Jaboka, pulu ndu l'ulelu w'asi Amona, ne dia Jazera keli l'ulelu w'asi Amona. 25 Asi Isariyele wakose esumba ene tshe, ku vo wakadjase l'esumba tshe w'asi Amora, lu Heshibona la ngelu yato tshe. 26 Heshibona aki usumba wa Sihona, khum'ekanga k'asi Amora, lakalo la khum'ekanga ka ntundu k'asi Moaba, akohotola kete yandi pulu ndu la Aranona. 27 Diako mbatimbaka eyaka vati: Nyuyi la Heshibona! to kahikami ntu. Usumba wa Sihona washikikali! 28 Dja yakatumbi uma la Heshibona, lumbi la dja uma l'usumba wa Sihona. Lo lakatshumbi Ara ka la Moaba, ndu khumi ya l'ahuli wa ladiku, l'umamu wa Aranona. 29 Moaba li, mananu kayali le ye! Wudja wa Kemoshe li, diaye ku elo! Ndi akete an'andi w'apami andawi, ndu akakimo an'andi w'amantu lu fumbi le Sihona, khum'ekanga k'asi Amore. 30 Okone tukanula tawo takalanyema uma la Heshibona, pulu ndu la Dibona. Shu takalanya, edja ndu dja yakalalo pulu ndu la Medeba.

Asi Isariyele Wambolembia Onga (Euh. 3:1-11)

31 Okone asi Isariyele wakadjase lu kete y'asi Amora. 32 Mose akatumi atopi la ntotopa Jazera. Vo wakatosi ngelu ya

l'okongo ayo; wakayihotola asi Amora waki leko. 33 Vo wakakadimo, wakatshu lu mbuka k'utsha la Bashana. Ku Onga, khum'ekanga ka Bashana, akayi la antu andi tshe dia ndjolo la wo la Ederei. 34 Keli Latuyalaka akatela Mose ati: Tuvuwaki woma, ne dia dimi lambukimo, ndi la antu andi tshe la kete yandi, l'anya aye. Kútsheli uku akayatshele Sihona, khum'ekanga k'asi Amora, lakadjashi la Heshibona. 35 Vo wakadiaki, ndi la an'andi w'apami la antu andi tshe, wakashili ushiki. Ku vo wakose kete yawo.

Balaka Ambutuma Akendji dia Ntosa Balama

22 Asi Isariyele wakunela, wakatuhanga lu mandja ya Moaba ya la wedi wa Jorodana, lasuki la Jeriko.

2 Balaka, on'a Zipore, akenyi akambu tshe wakatshela asi Isariyele asi Amora. 3 Ku asi Moaba wakuki asi Isariyele woma heyama, ne dia vo waki efula. 4 Asi Moaba wakatela asi Isariyele asulu. Asi Moaba wakatela dihangamendi dia Midiyana vati: Ului one wa hyadi wutsha nde kene tshe keli l'utshimba asu, uku atuhatulaka ngombe adiyu l'usui. Okone Balaka, on'a Zipore, laki khum'ekanga k'asi Moaba l'etena kako, 5 akatumela Balama, on'a Beore, akendji la Petore keli l'umamu wa Ndjali (ketawo: Eyufarate), lu kete ya Amau, dia ntuweta vati: Uhukami, wudja omotshi wambutumba uma l'Edjibitu. Uyendi, vo ane welanedi la mi. Vo weko efula, wambukumba kete khu-khu-khu. 6 Lambukosengasenga nti: Yaka kakiane, uyumbidjeli antu ako mananu, ne dia vo ndekami wulu. Undu dimi layeya mbalembia, kana mbatshanya uma lu kete yami, ne dia dimi mbeyaki nti: One lambuyotshokola, atotshokwamaka, la one lambuyundja mananu, atudjamaka mananu.

7 Dihangamendi dia Moaba la dihangamendi dia Midiyana wakunela la wot'ukunda l'anya awo; wakatukuma le Balama, wakawutela aui wa Balaka. 8 Ndi akawatela ati: Nyetami, kanyuteli diui diayumvutela Latuyalaka. Ku ewandji wa Moaba wakalali l'utshu ako laka Balama. 9 Unyashungu akene le Balama, akawumbula ati: Apami akona ane weli lakaye? 10 Balama akakaluya Unyashungu diui ati: Balaka, on'a Zipore, khum'ekanga ka Moaba, kakatumi le mi ati: 11 Enda, wudja omotshi wambutumba uma l'Edjibitu, wambukumba kete khu-khu-khu. Yaka kakiane, uyumbidjelewo mananu. Undu, osoku mbayumeya ndo la

wo la mbatshanya. 12 Unyashungu akatela Balama ati: Tutshoki la wo; tudjaki wudja one mananu, ne dia vo wambotshokwamaka. 13 Balama aketo la pindju, akatela ewandji w'uma le Balaka ati: Nyukaluli lu kete yanyu, ne dia Latuyalaka ambunshimba dia dimi ntsho la nyu. 14 Ewandji wa Moaba wakunela, wakakalula le Balaka. Vo wakatuwutela vati: Balama kumbetawo ndja la su.

15 Ku Balaka akayutuma ewandji ekina efula wakaleki wa ntundu lukumu. 16 Vo wakakumi le Balama, wakatuwutela vati: Balaka, on'a Zipore, kata okone ati: Lambukosengasenga nti: Tetawoki nduku dikambu nkushimba dia we ndja le mi. 17 Mete, dimi layukolemia efula, la kene tshe kayuyutaka, kayumutsha. Lambukosengasenga nti: Uyi, uyumbidjeli wudja one mananu. 18 Keli Balama akakaluya ekambi wa Balaka diui ati: Kuyanga Balaka ayumbisha luudu landi too la fesa la paunyi, dimi haleyi ndekana diui dia Latuyalaka, Unyashungu ami, dia mbahe kana mbahula diui. 19 Lambunyosengasenga nti: Nyetami lane, tendi kana Latuyalaka ayumvutela diui dikina. 20 Unyashungu akene le Balama l'utshu, akawutela ati: Naka antu wakayi dia ndjukosa wambunela, kutshu la wo. Keli paka diui diayumukutela, mbayuyutsha.

Ondjelo la Punda, la Balama

21 Balama aketo la pindju, akakeleka edye lu punda kandi, akatshu la ewandji wa Moaba. 22 Keli Unyashungu akumala ne dia ndi akatshu. Ondjelo a Latuyalaka akatemala lu mbuka dia mbushimba. Ndi akatshu, ndi la ekambi andi ehendi, atahemi lu punda kandi. 23 Punda kako akenyi ondjelo wa Latuyalaka emadi lu mbuka, ukimedi yombo lu lunya landi. Ku punda kaketola uma lu mbuka, kaketi l'adiyu. Balama akakikomola dia nkikaluya lu mbuka. 24 Ku ondjelo a Latuyalaka akatemala ntu lu mbuka ka pika, l'asa dikambo pendi di'elua, diaki la eheli wedi one, eheli wedi one. 25 Lam'akenyi punda ondjelo a Latuyalaka, to kakamamema lu eheli, ku dikaka dia Balama diakahinama lu eheli, ku ndi akakomola punda ntu. 26 Ku ondjelo a Latuyalaka akamutsho, akatemala lu dihuli dia pika, diaki nkukuka nkadimo lu lunya la pami kana lu lunya la lomoso. 27 Lam'akenyi punda ondjelo a Latuyalaka, to kakakhusama l'esi a Balama. Balama akakiuki kele, akakikomola l'ukalimba andi.

28 Latuyalaka akateketsha punda. Ku to kakambula Balama ati: Kamumukutshela, kambuyonkomola tena satu ne? 29 Balama akakikaluya diui ati: Ne dia we ambomonyola, mbukokomodimi. Utumuyala la yombo lu lunya lami, tshiki lambukudiaka kakiane. 30 Ku punda kakawumbula ati: Dimi laha punda kaye, katuyahemaka tena tshe edja ndu elo? Undi, dimi ndjalaka la etshelu ka nkutshela wuhu uku? Ku ndi ati: Kema.

31 Ku Latuyalaka akasenya ashu wa Balama, ku ndi akenyi ondjelo a Latuyalaka emadi lu mbuka, ukimedi yombo yandi lu lunya. Ku ndi akakolama, akayakosha ekhukhumadi. 32 Ku ondjelo ako akawumbula ati: Okoko wana wokomodiye punda kaye tena satu ne? Enda, lakayi dia ndjukushimba lu mbuka katayatshu kene. To keli mbuka k'elanyelu la ntundu kami. 33 Keli punda kakamenyi, mbakatetodi tena satu ne uma la ntundu kami. Utunduyala to kombetola uma la ntundu kami, tshiki dimi lakakudiaki, ku dimi nkitshika la lumu. 34 Balama akatela ondjelo ati: Dimi lakatshi kolo. Dimi hambeyi nti: We kakemadi lu mbuka dia nshimbami. Kakiane, naka eko kolo lu ashu aye, dimi layukalula. 35 Ondjelo a Latuyalaka akatela Balama ati: Utshu l'antu ane. Keli paka aui wayumukutelaka atu, mbayuyututa. Okone Balama akatshu la ewandji wa Balaka.

36 Lam'akuki Balaka lukumu ati: Balama uyayi, ndi akatshu l'usumba wa Moaba, weli l'ulelu wakadji Aranona, dia ntuhumana la ndi ka la kuma k'ulelu, 37 Balaka akambula Balama ati: Dimi kuntuma akendji dia ntukosa uka? Ukundi akiye kundja le mi? Undi, dimi kema la wulu wa nkolemia? 38 Balama akakaluya Balaka diui ati: Nti kana dim'one ambuya le ye. Dimi la wulu wa nkutela dikambu dimotshi kakiane uka? Diui diayudja Unyashungu l'unyo ami, mbayumuta. 39 Balaka akose Balama, akatshu la ndi la Kiriyata-Huzata. 40 Ku Balaka akakidia ngombe la ekoko, akayitumela Balama la ewandji waki kame la ndi.

Balama Ambotshokola Asi Isariyele

41 La pindju, Balaka akose Balama, akatshu la ndi la Bamota-Bala. Uma leko, kakandaleki mena wudja wa Isariyele ka suki. Balama akatela Balaka ati: Untsheli
23 diakelu esambeli lane, onongoswele waumi wa ngombe esambeli la

waumi w'ekoko esambeli. 2 Balaka akatshi uku akawutela Balama. Ku Balaka la Balama wakalambula ngombe k'umi la okoko w'umi lu ediakelu la ediakelu. 3 Balama akatela Balaka ati: Emala l'umamu w'ulambu aye wa lutshumba, dimi tukutsho yema. Undu, Latuyalaka ayuya dia ndjhumana la mi. Ku kene tshe kayundomenya, kayumukutela. Okone ndi akambela lu dihuli dia ladiku dia hwe. 4 Unyashungu akahumana la Balama, ku Balama akawutela ati: Dimi lakalongosodi diakelu esambeli, lakalambudi ngombe k'umi la okoko w'umi lu ediakelu l'ediakelu. 5 Latuyalaka akadji aui l'unyo wa Balama; akawutela ati: Ukaluli le Balaka, utuwuteli aui aso. 6 Ndi akakalula le ndi, akutani emadi l'umamu w'ulambu andi wa lutshumba, ndi la ewandji tshe wa Moaba. 7 Ndi akatela mvuta aui ako w'uma le Unyashungu ati: Balaka akatumi antu dia ntombosa uma la Arama, Khum'ekanga k'asi Moaba akatombosa uma l'ekungu wa l'ehutwelu, ati Yaka, yumbidjeli Jakoba mananu! Yaka, yuki Isariyele kele! 8 Ukundi eyami mbidja wane waki kumbidjama mananu le Unyashungu mananu? Ukundi eyami mbuka wana waki kumbukama kele le Latuyalaka kele? 9 Dimi lambena wudja ako uma l'ete w'ekungu ene, lambuwaena uma lu akuna ane. Enda, vo weli wudja wuyadjasedi vame, vo hawalami l'atei a wedja ekina! 10 Eya mbala tukanula ta Jakoba, kuyanga mbala etenyi otoi ka nei k'asi Isariyele? Ololo dimi mvo nyoi k'antu w'ololo, la ekumelu kami ndjala uku kawo!

11 Ku Balaka akambula Balama ati: Ngandi oso ambuyuntshela? Dimi lakayi la ye dia we ndjumbidjela atunyi ami mananu, we henyi! We hatshi nduku dikambu, paka mbatshokola tshu. 12 Ndi akukaluya diui ati: Dimi hahumbi mvuta aui wakadji Latuyalaka l'unyo ami uka?

13 Balaka akawutela ati: Yeti tutshu utsha lu dihuli dikina, ku we ayeya mbaena. We ayena paka wane wuleki suki, keli huwaena vo tshe. Kutumbidjeliwo mananu leko. 14 Ndi aketi la ndi l'usui wa Zofima, wakambela l'ote wa Pisinga, ku wakatutsha diakelu esambeli. Vo wakalambula ngombe k'umi la okoko w'umi lu ediakelu l'ediakelu. 15 Ku Balama akatela Balaka ati: Emala lane l'umamu w'ulambu aye wa lutshumba, dimi ntukutsho yema la ntuhumana la Unyashungu. 16 Latuyalaka akahumana la ndi, akadji aui l'unyo andi; akawutela ati: Ukaluli le Balaka, utuwuteli osoku. 17 Ku ndi akakalula le Balaka, akutani emadi l'umamu

w'ulambu andi wa lutshumba, ndi la ewandji wa Moaba. Ku Balaka akawumbula ati: Ngandi wutshi Latuyalaka na? 18 Ku Balama akatela mvuta aui ako w'uma le Unyashungu ati: Balaka, uneli, ulungi! Uhuki tui, we, on'a Zipore! 19 Unyashungu kema untu, dia ndi mvuta kashi, kuyanga on'a untu dia ndi nkadimula kanyi yandi. Diui diakandatshi, ku ndi haditshi? Kana akambu wakandatshi, ku ndi hâshidiya? 20 Enda, dimi lakalungula didjangu dia ntshokola. Ndi akâtshokola, dimi haleyi nkadimula. 21 Ndi komena lukulu l'engeno lu Jakoba, Kuyanga ohenyohenyo lu Isariyele. Latuyalaka, Unyashungu awo, eko kame la wo. Aelu w'ongenongeno wa khum'ekanga weko l'atei awo. 22 Unyashungu akâtundja uma l'Edjibitu. Ndi eko le wo uku wulu wa ndjati. 23 Mete, chakelu k'ekanga heyi ntshela Jakoba nduku dikambu, Kuyanga endjelu ka diwulu le Isariyele. Kakiane wayuta dia Jakoba la Isariyele vati: Kakona kakatshi Unyashungu? 24 Enda, wudja one! Watunelaka uku tambwe ka wadi. Atetoka uku tambwe k'umi kahatetamaka edja ndu to kambole nyama kundjito. Ndu kambono dikila dia nyama kako kudiakito. 25 Balaka akatela Balama ati: Tuwadjaki mananu nduku yema ndu tatshokolaki nduku yema. 26 Balama akukaluya diui ati: Dimi kunkutela nti: Kene tshe kayuta Latuyalaka, kayumutsha? 27 Balaka akawutela ati: Yeti tutshu lu dihuli dikina. Undu Unyashungu ayongenangena dia we ntumbidjela wudja one mananu uma leko. 28 Balaka akambela la Balama l'ote wa Peore, kelanedi l'usui wa shenga. 29 Balama akatela Balaka ati: Untsheli diakelu esambeli lane, onongoswele waumi a ngombe esambeli la waumi w'ekoko esambeli. 30 Balaka akatshi kene tshe kakati Balama, akalambula ngombe k'umi la okoko w'umi lu ediakelu l'ediakelu.

24 Lam'akenyi Balama ati: Latuyalaka ngenangenaka dia ntshokola Isariyele, ndi kuntsho la ntumbula lu tulimbitelu, uku akandatshokaka tena dikina. Keli ndi akelela utsha l'usui wa shenga. 2 Lam'akandedia ashu andi, enyi ku asi Isariyele ane wuhangi lu diuhu la diuhu. Ku Nyuma ka Unyashungu kakawahema. 3 Ku ndi akatela mvuta aui wa Unyashungu ati: Diui dia Balama on'a Beore, Diui dia untu lakatema ashu, 4 Diui di'untu latukaka aui wa Unyashungu, Dia one latenaka enelo ka Kanga-Wulu-Tshe, Dia one latukhusamelaka, keli ndi eli la ashu

wakatema ati: 5 Jakoba li! ndi mvudu yaye y'apema amena li! Isariyele, ndi pangu yanyu amena li! 6 Vo wambusimbemala uku ekidi wa bamubamu, uku dikambo dia l'umamu w'okedi, Uku etamba weli l'upumu wakune Latuyalaka, Uku esasi wa l'umamu w'ashi. 7 Ashi wayokelaka uma lu mbuka y'asi Isariyele, Tukanula tawo tayutanema l'atei w'ashi a waki efula. Khum'ekanga kawo ayuleka Anganga wuki, La diulelu diawo diayuyala wulu. 8 Unyashungu akâtundja uma l'Edjibitu. Wulu awo uma le ndi weko uku wulu wa ndjati. Vo wayushila wudja weli atunyi awo, Wayowediawedie weka awo, Wayatsheta pitu. 9 Vo watukhusamaka, watetamaka uku tambwe k'umi, Ndu uku tambwe ka wadi; eya mbaunyia na? Isariyele li, one lanyotshokola, atshokwami, La one lanyudja mananu, adjami mananu!

10 Balaka akuki Balama kele, akasakanya anyu; akawutela ati: Dimi lakaketi dia we mbidjelami atunyi ami mananu. We henyi! we ambâtshokola tena satu. 11 Okone ulawo kakiane utsha lakaye! Dimi lakati nti: Mete, dimi layukolemia, keli Latuyalaka ambukutunyiya. 12 Balama akakaluya Balaka diui ati: Undi, dimi kumvutela akendji wakayantumela nti: 13 Kuyanga Balaka ayumbisha luudu luludi too la fesa la paunyi, dimi haleyi ndekana diui dia Latuyalaka, dia ntsha dikambu di'ololo kana dia kolo lu lulangu lami dime? Aui tshe wayuta Latuyalaka, mbayumuta? 14 Kakiane luyanga nkalula utsha lu wudja asu. Yaka takutedi akambu wayutshela wudja one wudja aye lu nshi yayayi. 15 Ndi akatatela mbutela aui wa Unyashungu ati: Diui dia Balama, on'a Beore, Diui di'untu lakatema ashu, 16 Diui dia one latukaka aui wa Unyashungu, Dia one lateyaka yimba ya Khum'Ulungu, Dia one latenaka enelo ka Kanga-Wulu-Tshe, Dia one latukhusamaka ndu leli la ashu wakatema ati: 17 Dimi latuwaenaka, keli aha kakiane; Latuwaendaka, keli aha lasuki. Yoto yayutumba uma le Jakoba, Danga dia khum'ekanga diayunela uma le Isariyele. Dio diayutshutshuna fumu ya Moaba, Diayolembia ana tshe wa Shete. 18 Edome ayuyala engo ka dimbu, ndu Seire pupu, atunyi awo wayuyala diango dia dimbu Lam'ayolo asi Isariyele la dihunga. 19 Umbuledi ayutumba uma le Jakoba Ayulanya atshikadi wa l'esumba!

20 Ku Balama akenyi Amaleka; akati aui andi ati: Amaleka aki wudja a ntundu l'atei

a wedja. Keli ekumelu kawo kayuyala paka elanyelu.

21 Ndi akenyi asi Kena, akati aui andi ati: Edjaselu kanyu keko lu dihuli dia wulu, Ndu kefu kanyu keko lakidu dia dive. 22 Keli wudja wa Kena wayulanyema Edja ndu kaandi ayunyotola Ashura utsha lu fumbi?

23 Ku Balama akati aui andi ati: Ye! Ayeya ntshikala la lumu lam'ayutsha Unyashungu dikambu ne na? 24 Keli mashua wayuya uma la Kitime, ku wayolembia asi Ashura, ndu asi Ebere. Ndu ndi ayuya dia ndjulanya.

25 Ku Balama akunela, akakalula lakawo. Ndu Balaka akunela utsha lakandi.

Asi Isariyele Wambotemola Bala-Peore

25 Lam'akadjase asi Isariyele la Shitime, vo wakunana la amantu w'asi Moaba. 2 Amantu ako wakawaetaka dia ndjulambula ditemolatemola diawo elambu. Asi Isariyele wakali la wo, wakakhusamela ditemolatemola diako. 3 Osoku mbakamamema asi Isariyele Bala-Peore. Ku Latuyalaka akuki asi Isariyele kele. 4 Latuyalaka akatela Mose ati: Usanganya ewandji tshe a wudja, uhanu antu wa kolo ane lu yanyi la ntundu kami, dimi Latuyalaka, dia kele kami ka wulu mumo uma le asi Isariyele. 5 Mose akatela embadi wa Isariyele ati: Nyudiaki apami ako tshe wakamamema Bala-Peore.

6 Nyulungi, lam'akalelaka asi Isariyele l'eotwelo ka luudu l'esanganelu la dipema, ku usi Isariyele omotshi akayi la umuntu usi Midiyana uya le khumbu kandi, lu ashu wa Mose ndu w'ului tshe w'asi Isariyele. 7 Lam'akenyi Finchasi, on'a Eleazara, on'a olombedi Arona, dikambu so, ndi akunela uma l'atei w'ului w'antu, akose dikonga. 8 Ndi akayelana la usi Isariyele ako l'etei a luudu, akâhiki dikonga ekinda wo ako ahendi, ndu pami k'usi Isariyele ndu umuntu, ku diaketi lu dimba dia umuntu wedi la wedi. Okone sui diakashili l'atei w'asi Isariyele. 9 Keli wane wakavu la sui diako, waki nunu akumi ahendi la nei.

10 Latuyalaka akatela Mose ati: 11 Finchasi, on'a Eleazara, on'a olombedi Arona, ambukadimula kele kami uma le asi Isariyele, ne dia ndi akayala la kandjema kame la kandjema kami l'atei awo. Diako mbakimi kunshila asi Isariyele ushiki lu kandjema kami. 12 Diako mbayuyuta wati: Nyendi, dimi lambuwusha daka diami dia

ki. 13 Daka diako diayuyalaka le ndi ndu le tukanula tandi, daka di'ulimu w'olombedi wa pundju, ne dia ndi akukela Unyashungu andi kandjema, ndu akatungela asi Isariyele ekesanelu.

14 Lukumbu l'usi Isariyele lakadiakema kame la umuntu usi Midiyana laki Zimiri, on'a Salu, ote wa luudu la washi, asika Simeyona. 15 Lukumbu la umuntu usi Midiyana lakadiakema laki Kozibi, on'a Zura, laki uwandji wa luudu l'asika shi lu Midiyana.

16 Latuyalaka akatela Mose ati: 17 Ohenyahenya asi Midiyana, adiaki, 18 ne dia vo wakanyohenyahenya la kesu yawo yakawanyukesi lu dikambu dia Peore ndu lu dikambu dia kadiyewo Kozibi, on'a uwandji wa Midiyana, lakadiakema lu lushi lakayi sui lu dikambu dia Peore.

Walelu k'Asi Isariyele lu Kete ya Moaba

26 L'okongo wa sui so, Latuyalaka akatela Mose la Eleazara, on'a olombedi Arona ati: 2 Nyali efula k'ului tshe w'asi Isariyele lu mvudu ya washewo, wane waya la deku akumi ahendi pulu ladiku, tshe weli lu Isariyele, wukuki ntsho lu ta. 3 Mose la olombedi Eleazara wakasawula la wo lu mandja ya Moaba, yeli l'umamu wa Jorodana, lasuki la Jeriko; wakawatela vati: 4 Kanyali efula k'antu waya la deku akumi ahendi pulu ladiku, uku akadjangela Latuyalaka Mose la asi Isariyele. Antu wakatumbi uma lu kete ya Edjibitu waki:

5 Rubena, on'a Isariyele l'enundu. Ana wa Rubena ane: Hanoka, uma le ndi kakatongo khumbu k'asika Hanoka; Palu, uma le ndi kakatongo khumbu k'asika Palu; 6 Hezerona, uma le ndi kakatongo khumbu k'asika Hezerona; Karami, uma le ndi kakatongo khumbu k'asika Karami. 7 Oso eli khumbu y'asika Rubena. Wane wakawali l'atei awo waki antu nunu akumi anei la satu kama esambeli la akumi asatu. 8 Ona pami a Palu one: Eliyabe. 9 Ana apami wa Eliyabe ane: Nemuele, Datana la Abirame. Datana la Abirame ako mbakasonwama uma le ului, vo ako mbakasemanela la Mose la Arona l'ului wa Kora lam'akawasemanela la Latuyalaka. 10 Etena kako kakate kete, kakayamene kame la Kora lam'akavu ului ako, ndu kakatshumbama antu kama hyendi la akumi atanu la dja, wako wakayala djimbitelu y'ehwelu le antu. 11 Kuyanga mbakayala akambu aso, ana apami wa Kora kumvo.

12 Ana apami wa Simeyona ane uku khumbu yawo: Nemuele, uma le ndi kakatongo khumbu k'asika Nemuele; Jamina, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Jamina; Jakina, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Jakina; 13 Zera, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Zera; Saulu, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Saulu. 14 Oso eli khumbu y'asika Simeyona. Vo waki antu nunu akumi ahendi la pendi la kama hyendi.

15 Ana apami wa Ngada ane uku khumbu yawo: Zefona, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Zefona; Hangi, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Hangi; Shuni, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shuni; 16 Ozini, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Ozini; Eri, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Eri; 17 Arode, uma le ndi kakatongo khumbu k'asika Arode; Areli, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Areli. 18 Oso eli khumbu y'ana apami wa Ngada. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi anei la kama tshanu.

19 Ana apami wa Juda ane: Ere, la Onana. Ere la Onana wakavu lu kete ya Kanana. 20 Ana apami wa Juda ane uku khumbu yawo: Shela, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shela; Pereze, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Pereze; Zera, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Zera. 21 Ana apami wa Pereze ane: Hezerona, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Hezerona; Hamulu, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Hamulu. 22 Oso eli khumbu ya Juda. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi esambeli la samalu la kama tshanu.

23 Ana apami wa Isakara ane uku khumbu yawo: Tola, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Tola; Puva, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Puva; 24 Jashuba, uma le ndi kakatongo khumbu y'asi Jashuba; Shimirona, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shimirona. 25 Oso eli khumbu y'asika Isakara. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi asamalu la nei, la kama shatu.

26 Ana apami wa Zebuluna ane uku khumbu yawo: Serede, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Serede; Elona, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Elona; Jalele, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Jalele. 27 Oso eli khumbu y'asika Zebuluna. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi asamalu la kama tshanu.

28 Ana apami wa Josefu ane uku khumbu yawo: Manase la Efarayima.

29 Ona pami a Manase one: Makiri, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Makiri. Makiri, akuti Ngiliyade, uma le Ngiliyade kakatongo khumbu y'asika Ngileade. 30 Ana apami wa Ngiliyade ane: Iyezere, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Iyezere; Heleke, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Heleke; 31 Asiriele, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Asiriyele; Shekeme, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shekeme; 32 Shemida, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shemida; Hefere, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Hefere. 33 Zelofehade, on'a Hefere, kumbuta ana apami, paka w'amantu atu. Kumbu ya ana w'amantu wa Zelofehade nye: Mala, Noa, Hongela, Milika la Tiriza. 34 Oso eli khumbu ya Manase. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi atanu la pendi la kama esambeli.

35 Ana apami wa Efarayima ane uku khumbu yawo: Shutela, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shutela: Bekere, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Bekere; Tahana, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Tahana. 36 Ana apami wa Shutela ane: Erana, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Erana. 37 Oso eli khumbu y'asika Efarayima. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi asatu la pendi la kama tshanu. Waso weli ana apami w'asika Josefu, uku aki khumbu yawo.

38 Ana apami wa Bendjamina ane uku khumbu yawo: Bela, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Bela; Ashibele, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Ashibele; Ahirama, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Ahirama; 39 Shufama, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shufama; Hufama, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Hufama. 40 Ana apami wa Bela ane: Arede, la Namana; uma le Arede kakatongo khumbu y'asika Arede; uma le Namana, kakatongo khumbu k'asika Namana. 41 Waso weli ana apami w'asika Bendjamina uku khumbu yawo. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi anei la tanu la kama shamalu.

42 Ona pami a Dane one uku khumbu yawo: Shukama, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shuhama. Oso eli khumbu y'asika Dane, uku khumbu yawo. 43 Oso eli khumbu y'asika Shuhama. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi asamalu la nei la kama nyei.

44 Ana apami w'asika Ashere ane uku

khumbu yawo: Imina, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Imina; Ishivi, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Ishivi; Beriya, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Beriya. 45 Ana apami wa Beriya ane: Hebere, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Hebere; Malakiele, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Malakiyele. 46 Lukumbu l'ona umuntu a Ashere laki Sera. 47 Oso eli khumbu y'asika Ashere. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi atanu la satu la kama nyei.

48 Ana apami wa Nafetali ane uku khumbu yawo: Jazele, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Jazele; Nguni, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Nguni; 49 Jezere, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Jezere; Shileme, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Shileme. 50 Oso eli khumbu y'asika Nafetali, uku khumbu yawo. Lam'akawawali, vo waki antu nunu akumi anei la tanu la kama nyei.

51 Okone asi Isariyele wakawali, waki antu nunu kama shamalu l'otoi, kama esambeli la akumi asatu.

Eukelu k'Uwali dia Nkahanya Kete

52 Latuyalaka akatela Mose ati: 53 Kanyukahanya kete ya sangu le antu ane, uku eli efula ka kumbu y'antu. 54 Kusa diuhu diuleki wuki kete ya sangu efula, la diuhu diuleki tshitshe, kete ya sangu tshitshe. Diuhu la diuhu kadiulunguli sangu uku efula k'antu weli loko. 55 Keli ekahanyelu ka kete kayuyala uma l'eukelu k'uwali. Vo wayuyikita uku efula ka kumbu ya wauhu wa washewo. 56 Uma l'eukelu k'uwali, kayukahanyema kete ya sangu lu betshi, l'atei a wauhu a waki ndu wa tshitshe.

Diuhu dia Lewi

57 Lan'eli asi Lewi wakawali uku khumbu yawo: Ngereshona, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Ngereshona; Kohata, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Kohata; Merari, uma le ndi kakatongo khumbu y'asika Merari. 58 Khumbu ya Lewi nye: khumbu k'asi Libini, khumbu k'asi Heberona, khumbu k'asi Mali, khumbu k'asi Mushi, khumbu k'asi Kora. Kohata akuti Amurama. 59 Lukumbu la wadi a Amurama laki Jokebede, on'a Lewi, lakandatuta l'Edjibitu. Ndi akuti la Amurama Arona, Mose, la kadiyewo Miriyama. 60 Arona akuti Nadaba, Abihu, Eleazara la Itamara. 61 Keli Nadaba, la

Abihu wakavu lam'akawalambula dja ku dja la ntundu ka Latuyalaka. 62 Vo wakali usika pami tshe lambuto ngondo otoi pulu ladiku. Vo waki antu nunu akumi ahendi la satu. Vo kumbalema kame la asi Isariyele, ne dia vo kundjala la kete ya sangu kame la wo.

Kaleba la Jashua Atu Mbakatshikala

63 Waso waki efula k'asi Isariyele wakali Mose la olombedi Eleazara, lu mandja ya Moaba, l'umamu wa Jorodana, lasuki la Jeriko. 64 Keli l'etena kako, l'atei w'asi Isariyele wakatadi Mose la olombedi Arona l'usui wa shenga wa Sinai, nduku untu akiko ntu. 65 Ne dia Latuyalaka akawatela ati: Mete, vo wayuvo l'usui wa shenga. Nduku pami otoi kakatshikala l'atei awo, tshikima Kaleba, on'a Jefune, la Jashua, on'a Nuna.

Elombelo ka Ana Amantu wa Zelofehade

27 Ku ana amantu wa Zelofehade, on'a Hefere, on'a Ngiliyade, on'a Makira, on'a Manase, wakasukana. Vo waki uma lu khumbu ya Manase, on'a Josef. Kumbu ya an'andi w'amantu nye: Mala, Noa, Hongela, Milika, la Tiriza. 2 Vo wakayemala la ntundu ka Mose, la ntundu k'olombedi Eleazara ndu la ntundu k'ewandji tshe w'ului w'antu, l'eotwelo ka luudu l'esangelu la dipema, wakati vati: 3 Shesu akatavwi l'usui wa shenga. Ndi taki l'ului wa Kora, a waku wakatombokwela Latuyalaka. Keli ndi akavu lu kolo kandi. Ndi kumbuta ana apami. 4 Ukundi ukuki lukumbu la shesu nshisho uma l'atei a khumbu kandi, ne dia ndi kumbuta ona pami? Utusha kete ya sangu l'atei w'anangu shesu.

5 Mose akatundja dikambu diako la ntundu ka Latuyalaka. 6 Latuyalaka akatela Mose ati: 7 Ana amantu wa Zelofehade wambuyinga. Kuwasha kete y'ukito l'ului w'anangu shewo. Kawose kete y'ukito yaki shewo. 8 Uteli asi Isariyele wati: Naka pami kemetshi, laki kumbuta ona pami, ambuvo, on'andi la umuntu ayukita kete yandi y'ukito. 9 Naka ndi kumbuta kuyanga ona umuntu, kanyusha anangu kete yandi y'ukito. 10 Naka ndi aha la anangu, kanyusha anangu shi kete yandi y'ukito. 11 Naka shi kema la anangu, kanyusha one luleki mbuto la ndi shikaa lu khumbu kandi kete yandi y'ukito, ku untu ako ayuyikita. Dikambu so diayuyala olembe la didjangu le asi Isariyele, uku akadjangela Latuyalaka Mose.

Jashua Ambosonwama dia Nkita Mose (Euh. 31:1-8)

12 Latuyalaka akatela Mose ati: Umbeli utsha l'ukungu wa Abarima, utendi kete yakamasha asi Isariyele. 13 Lam'ayuyushila ndjenda, we ayutsho le washo, uku akatshu onanyo Arona, 14 ne dia nyu nyakahendula diui diami l'usui wa shenga wa Zina lam'akinyu konemiami la ntundu k'ului w'antu, dia mbetemi ekila lu ashi la ntundu k'ashu awo. (Oso aki ashi wa Meriba, wa la Kadeshe, l'usui wa shenga wa Zina.) 15 Ku Mose akatela Latuyalaka ati: 16 We Latuyalaka, Unyashungu wa nyumu y'antu tshe, osonole untu layolombola ului w'antu, 17 untu layutumbaka la ntundu kawo, ndu layotoka la ntundu kawo, one layatundjaka ndu layatshiyaka, dia ului w'antu wa Latuyalaka tawuyalaki uku ekoko waha la ulami. 18 Latuyalaka akatela Mose ati: Ose Jashua, on'a Nuna, untu lahami nyuma, kuwaha lunya. 19 Kuweme la ntundu k'olombedi Eleazara la k'ului tshe w'antu, kuwusha okende lu ashu awo. 20 Kuwusha etenyi ka luwandji laye, dia ului tshe w'asi Isariyele mbukitanyia. 21 Ndi kemali la ntundu k'olombedi Eleazara, layuwendjiyaka nyembo, yetawo Usasi, la ntundu ka Latuyalaka. Okone Jashua la asi Isariyele tshe, ului tshe, wayutumbaka ndu wayotoka lu diui dia Eleazara. 22 Mose akatshi uku akawutela Latuyalaka. Ndi akose Jashua, akaweme la ntundu k'olombedi Eleazara ndu k'ului tshe w'antu. 23 Ku Eleazara akawahe anya, akawusha okende, uku akatela Latuyalaka Mose.

Elambu wa la Lushi la Lushi (Etum. 29:38-46)

28 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Udjangeli asi Isariyele, uwateli vati: Kanyuhoki dia nambulami elambu: ulambu ami, mi di'elambu ami wa nambula lu dja, diowo dia ngenyangenya, lu tena diawo. 3 Kuwateli wati: On'eli ulambu wa nambula lu dja, wayunylambulaka le Latuyalaka: esongo w'ekoko a waumi ehendi waha la ekomo, weki eleku otoi, la lushi la lushi, uku ulambu wa nshi tshe. 4 Kulambulaki osongo w'okoko omotshi la pindju, la ukina la dikolo. 5 Kela ndu etenyi otoi ka dikumi ka efa ka shima ka pudipudi, kosohanyemi la iso k'edika yediko ya etenyi otoi ka nei ka hina. 6 Oso eli ulambu wa lutshumba wa nshi, wakadjangema l'Ukungu a Sinai, dia ndjala diowo dia ngenyangenya,

ulambu wa nambula lu dja le Latuyalaka. 7 Ulambu awo wa dinono wayuyala etenyi otoi ka nei lu osongo l'osongo w'okoko. Kutelaki ulambu wa dinono wa dinono dia wulu lu dihuli di'ekila, la ntundu ka Latuyalaka. 8 Kulambulaki osongo w'okoko ukina la dikolo, uku ulambu wa shima wa la pindju, ndu uku ulambu awo wa dinono. Kulambulaki uku ulambu wa nambula lu dja, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka.

***Elambu wa Lushi la Mumuya
la wa Yalelu ya Ngondo***

9 Lu lushi la mumuya, kulambulaki esongo w'ekoko a waumi ehendi waha la ekomo, weki eleku otoi, tenyi pendi dia dikumi dia shima kosohanyemi la iso, kame la ulambu awo wa dinono. 10 Oso eli ulambu wa lutshumba wa lushi la mumuya tshe, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi ndu w'ulambu awo wa dinono.

11 Lu talelu tanyu ta ngondo, kanyulambulaki esongo wa ngombe a waumi ehendi, okoko w'umi otoi, esongo w'ekoko a waumi esambeli waha la ekomo, weki eleku otoi, ulambu wa lutshumba le Latuyalaka. 12 Kulambulaki ndu tenyi satu dia dikumi dia efa ka shima ka pudipudi kosohanyemi la iso, ulambu wa shima, lu ngombe la ngombe k'umi; tenyi pendi dia shima ka pudipudi kosohanyemi la iso, ulambu wa shima, lu okoko w'umi; 13 etenyi ka dikumi ka shima ka pudipudi, kosohanyemi la iso, ulambu wa shima, lu osongo l'osongo w'okoko; dia ndjala ulambu wa lutshumba wa diowo dia ngenyangenya, ulambu wa nambula lu dja le Latuyalaka. 14 Kanyulambuli elambu wa dinono etenyi ka hendi ka hina ka wanu lu ngombe la ngombe k'umi, la etenyi ka satu ka hina ka wanu lu okoko w'umi, etenyi ka nei ka hina lu osongo l'osongo w'okoko. Oso eli ulambu wa lutshumba lu yalelu la yalelu ya ngondo tshe ya lu eleku l'eleku. 15 Kanyulambulaki Latuyalaka ndu wumbi a mbudi, ulambu wa kolo. Vo kawulambwemi ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, ndu dia ulambu awo wa dinono.

***Elambu wa Nshi ya Waki
(Lew. 23:1-44)***

16 Lushi la dikumi l'anei la ngondo ka ntundu, layuyalaka lushi l'elekanelu ka Latuyalaka. 17 Lushi la dikumi l'atanu la ngondo kako, layuyalaka lushi la wuki. Kanyolekaki ma diaha la edya nshi esambeli.

18 Lusanganya l'ekila layuyala lushi la ntundu; tanyutshaki ulimu a wulu lushi lako. 19 Keli kanyulambulaki esongo wa ngombe a waumi ehendi, okoko w'umi la esongo w'ekoko a waumi esambeli weki eleku otoi, ulambu wa nambula lu dja, ulambu wa lutshumba le Latuyalaka. Kuwendi diaha vo ndjala la dikomo. 20 Kanyulambulaki ndu tenyi satu dia dikumi dia efa ka shima ka pudipudi, kosohanyemi la iso, ulambu wa shima, lu ngombe la ngombe k'umi, la tenyi pendi dia dikumi lu okoko w'umi; 21 etenyi otoi ka dikumi lu osongo l'osongo w'ekoko esambeli. 22 Kanyulambulaki ndu wumbi a mbudi, ulambu wa kolo, dia nyutungela ekesanelu. 23 Kanyulambulaki elambu ene ladiku di'ulambu wa lutshumba wa pindju, wako weli ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi. 24 Kanyulambulaki ulambu wa nambula lu dja, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka, la lushi la lushi, yediko ya nshi esambeli. Vo wayulambwema ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi ndu wa ulambu awo wa dinono. 25 Kanyulalaki la lusanganya l'ekila lushi l'esambeli; tanyutshaki ulimu uku ukambi.

26 Lu lushi l'olonga, lam'ayunyulambula Latuyalaka ulambu anyu wa shima k'olonga wa lushi lanyu la wuki la bingu, kanyulalaki la lusanganya l'ekila; tanyutshaki ulimu uku ukambi. 27 Keli kanyulambulaki esongo wa ngombe a waumi ehendi, okoko w'umi, esongo w'ekoko a waumi esambeli weki eleku otoi ulambu wa lutshumba, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka; 28 ndu ulambu awo wa shima: tenyi satu dia dikumi dia efa dia shima ka pudipudi, kosohanyemi la iso, la osongo l'osongo a ngombe, la tenyi pendi dia dikumi l'okoko w'umi, 29 etenyi otoi ka dikumi lu osongo l'osongo l'ekoko ako, esambeli. 30 Kame la mbudi k'umi otoi dia nyutungela ekesanelu. 31 Kanyulambulaki nye yaha la ekomo, kame la elambu wa dinono ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, la ulambu wa shima.

29 Kanyulalaki la lusanganya l'ekila lu lushi la ntundu la ngondo k'esambeli. Tanyutshaki ulimu uku ukambi. Lushi lako kaluyalaki lushi l'edelu k'amama l'atei anyu. 2 Kanyulambulaki osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, esongo w'ekoko esambeli waha la ekomo, weki eleku otoi ulambu wa lutshumba, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka. 3 Ndu

kanyulambulaki ndu ulambu awo wa shima ka pudipudi, kosohanyemi la iso okone: tenyi satu dia dikumi dia efa lu osongo l'osongo wa ngombe w'umi, tenyi pendi dia dikumi lu okoko w'umi, 4 etenyi otoi ka dikumi lu osongo l'osongo w'ekoko esambeli. 5 Kanyulambulaki wumbi a mbudi ulambu wa kolo, dia nyutungela ekesanelu. 6 Ulambu ako wayuyala ladiku di'ulambu wa talelu ta ngondo, la ulambu awo wa shima, ndu ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi la ulambu awo wa shima, ndu ulambu wa dinono uku elembe, dia ndjala diowo dia ngenyangenya, ulambu wa nambula lu dja le Latuyalaka.

7 Kanyuyalaki la lusanganya l'ekila lu lushi la dikumi la ngondo k'esambeli, kanyuyatshumuyaki; tanyutshaki ulimu. 8 Keli kanyulambulaki ulambu wa lutshumba le Latuyalaka, dia ndjala diowo dia ngenyangenya: osongo a ngombe w'umi, okoko w'umi, esongo w'ekoko esambeli weki eleku otoi. Vo kawuyali le nyu, waha la ekomo. 9 Kanyulambulaki ndu ulambu awo wa shima ka pudipudi, kosohanyemi la iso okone: tenyi satu dia dikumi dia efa lu ngombe k'umi, tenyi pendi lu okoko w'umi, 10 etenyi otoi ka dikumi lu osongo l'osongo w'ekoko esambeli. 11 Kanyulambulaki ndu wumbi a mbudi, dia ndjala ulambu wa kolo, ladiku dia ulambu wa kolo w'ekesanelu, ndu di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi la ulambu awo wa shima, ndu di'elambu awo wa dinono.

12 Kanyuyalaki la lusanganya l'ekila lu lushi la dikumi l'atanu la lu ngondo k'esambeli, tanyutshaki ulimu uku ukambi. Kanyuyalaki la lushi la wuki le Latuyalaka nshi esambeli. 13 Kanyulambulaki ulambu wa lutshumba, ulambu wa nambula lu dja, dia ndjala diowo dia ngenyangenya Latuyalaka: esongo w'ekoko a waumi dikumi la enei weki eleku otoi. Vo kawuyali waha la ekomo. 14 Kanyulambulaki ndu ulambu awo wa shima ka pudipudi, kosohanyemi la iso, tenyi satu dia dikumi dia efa lu otoi l'otoi l'atei a ngombe ya waumi dikumi la shatu, tenyi pendi dia dikumi lu otoi l'otoi l'atei w'ekoko a waumi ehendi, 15 etenyi otoi ka dikumi lu otoi l'otoi l'atei w'esongo w'ekoko dikumi la enei. 16 Kanyulambulaki ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, di'ulambu awo wa shima ndu di'ulambu awo wa dinono.

17 Lu lushi la hendi, kanyulambulaki

esongo wa ngombe a waumi dikumi la ehendi, ekoko a waumi ehendi, la esongo w'ekoko a waumi dikumi la enei weki eleku otoi, waha la ekomo, 18 kame la ulambu wa shima ndu la elambu wa dinono ne dia ngombe ya waumi, dia ekoko a waumi, ndu dia esongo w'ekoko uma lu efula kawo ndu uku didjangu; 19 ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, di'ulambu awo wa shima, ndu dia elambu awo wa dinono.

20 Lu lushi la satu, kanyulambulaki ngombe ya waumi dikumi la otoi, ekoko a waumi ehendi, esongo w'ekoko a waumi dikumi la enei weki eleku otoi, waha la ekomo, 21 kame la ulambu wa shima ndu la elambu wa dinono ne dia ngombe ya waumi, dia ekoko a waumi, ndu dia esongo w'ekoko uma lu efula kawo, ndu uku didjangu; 22 ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, di'ulambu awo wa shima, ndu di'ulambu awo wa dinono.

23 Lu lushi la nei, kanyulambulaki ngombe ya waumi dikumi, ekoko a waumi ehendi, esongo w'ekoko a waumi dikumi la enei weki eleku otoi, waha la ekomo, 24 kame la ulambu wa shima ndu la elambu wa dinono ne dia ngombe ya waumi, dia ekoko a waumi, ndu dia esongo w'ekoko uma lu efula kawo ndu uku didjangu; 25 ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, di'ulambu awo wa shima ndu di'ulambu awo wa dinono.

26 Lu lushi la tanu, kanyulambulaki ngombe ya waumi divwa, ekoko a waumi ehendi, esongo w'ekoko a waumi dikumi la enei weki eleku otoi, waha la ekomo, 27 kame la ulambu wa shima ndu la elambu wa dinono ne dia ngombe ya waumi, dia ekoko a waumi, ndu dia esongo w'ekoko, uma lu efula kawo ndu uku didjangu, 28 ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, di'ulambu awo wa shima, ndu di'ulambu awo wa dinono.

29 Lu lushi la samalu, kanyulambulaki ngombe ya waumi enanei, ekoko a waumi ehendi, la esongo w'ekoko a waumi dikumi la enei weki eleku otoi, waha la ekomo, 30 kame la ulambu wa shima, ndu la elambu wa dinono, ne dia ngombe ya waumi, dia ekoko a waumi, ndu dia esongo w'ekoko uma lu efula kawo ndu uku didjangu, 31 ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku

di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, di'ulambu wa shima, ndu di'elambu awo wa dinono.

32 Lu lushi l'esambeli, kanyulambulaki ngombe wa waumi esambeli, ekoko a waumi ehendi, esongo w'ekoko a waumi dikumi la enei weki eleku otoi, waha la ekomo, 33 kame la ulambu wa shima ndu la elambu wa dinono ne dia ngombe ya waumi, dia ekoko a waumi, ndu dia esongo w'ekoko uma lu efula kawo ndu uku didjangu, 34 ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la lushi la lushi, di'ulambu awo wa shima, ndu di'ulambu awo wa dinono.

35 Lu lushi l'enanei, kanyuyalaki la lusanganya la lukumu, tanyutshaki ulimu uku ukambi. 36 Keli kanyulambulaki ulambu a lutshumba, ulambu a nambula lu dja, dia ndjala diowo dia ngenyanganya Latuyalaka: ngombe k'umi, okoko w'umi, esongo w'ekoko a waumi esambeli weki eleku otoi, waha la ekomo, 37 ndu ulambu a shima la elambu wa dinono ne dia ngombe k'umi, okoko w'umi, la esongo w'ekoko uma lu efula kawo ndu uku didjangu, 38 ndu wumbi a mbudi ulambu wa kolo, ladiku di'ulambu wa lutshumba wa la la lushi la lushi, di'ulambu awo wa shima ndu di'ulambu awo wa dinono.

39 Oso eli elambu wayunyulambulaka le Latuyalaka lu nshi yanyu ya waki yakawashikike, ladiku di'elambu anyu wa nshidiya daka, ndu di'elambu anyu wa lulangu ne dia elambu wa lutshumba, di'elambu anyu wa shima, di'elambu anyu wa dinono, ndu di'elambu anyu wa ki.

40 Mose akatela asi Isariyele akambu tshe pupu, uku akawudjanga Latuyalaka.

Olembe wa Dokoloko

30 Mose akatela ete a wauhu w'asi Isariyele ati: Didjangu diambudjanga Latuyalaka ne. 2 Lam'ayutshika pami dokoloko le Latuyalaka kana etshibelu dia ndjakimo usungi, ndi takadimulaki diui diandi. Dieli la ndi dia ntsha tshe uku akandati. 3 Lam'ayutshika usekaseka a umuntu dokoloko le Latuyalaka lam'ekindi lu luudu la shi, ndu lam'ayundutshiba dia ndjakimo usungi, 4 ku naka shi ambuka dokoloko diandi la etshibelu kandi kambunduyakimo usungi, ku ndi ambolembohala, dokoloko diandi tshe diayushikikala, ndu etshibelu kandi tshe kambunduyakimo usungi kayushikikala.

5 Keli naka shi ayahangwela lushi lako k'amukindi dikambu, nduku dokoloko, kana etshibelu kambunduyakimo usungi, kayushikikala. Latuyalaka ayüdimanyia, ne dia shi akûhangwedi. 6 Naka umuntu lutshukami ambutshika dokoloko, kana ambuyakimo usungi lu aui andi, 7 ku naka umendi ayolembohala lushi lako, aha mbutela nduku diui lam'ukandi dikambu, dokoloko diandi diayushikikala, ndu etshibelu kambunduyakimo usungi kayushikikala. 8 Keli naka umendi ayüyuhangwela kam'ukandi dikambu, ku ndi ayûsapwema la dokoloko lu aui andi wutundjatundja ndu etshibelu kambunduyakimo usungi. Ku Latuyalaka ayüdimanyia. 9 Keli dokoloko dia wadi aki udu kana umuntu losekiwo, ndu etshibelu kakandayakimo usungi, wayutshikala le ndi. 10 Keli naka ndi akatshiki dokoloko kana akatshibi dia ndjakimo usungi ndi eki laka umendi, 11 keli umendi akalembohala lam'akanduki dikambu, ndi kumbûhangwela, ku dokoloko diandi diayushikikala, ndu etshibelu kakandayakimo usungi, kayushikikala. 12 Keli naka umendi akawaete anyanya, akûsapwelawo lushi lakanduki akambu ako, aui tshe wakandatudja dikambu dia dokoloko diandi kana w'etshibelu kandi, hawushikikala. Umendi akâsapula, ku Latuyalaka ayudimanyia. 13 Okone umi mbeyaka nshikike dokoloko tshe la etshibelu kakayakimo wadendi usungi, kana mbusapula. 14 Keli naka umendi ayolembohalaka lushi la lushi, ku ndi ayushikike alokoloko andi la tshibelu diandi tshe diatunduyakimoka usungi. Umendi ambâshikike, ne dia ndi akalembohala lam'akanduki akambu ako. 15 Keli naka umendi ambuwaete anyanya, ambâsapula l'okongo wa lushi luku lakandawauki, ndi ndame ayemba kolo ka wadendi.

16 Oso eli olembe wakadjangela Latuyalaka Mose, wa l'asa umi la wadi, ndu wa l'asa shi la on'andi a umuntu, lam'ekindi usekaseka lu luudu la shi.

Somboya k'Asi Isariyele le Asi Midiyana

31 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Utasombweyisha asi Isariyele le asi Midiyana, ku l'okongo diku we ayuyela washo. 3 Ku Mose akatela antu ati: Nyusha apami tshe dihumo dia ta, dia vo ntolo la asi Midiyana, dia nshidiya esombweyo ka Latuyalaka le asi Midiyana. 4 Kanyutumi

antu kinunu uma lu diuhu la diuhu, l'atei a wauhu tshe wa Isariyele. 5 Osoku l'atei w'asi Isariyele nunu nunu, vo wakose antu kinunu, kinunu uma lu diuhu la diuhu, antu nunu dikumi la pendi wukimedi dihumo dia ta. 6 Mose akatumi antu kinunu uma lu diuhu la diuhu utsha lu ta, kame la Finehasi, on'a olombedi Eleazara, lakatembaka diango di'ulimu dia etemwelo la amama wakawatadaka. 7 Vo wakalo l'asi Midiyana, uku akadjangela Latuyalaka Mose, wakadiaki apami tshe. 8 Vo wakadiaki khumi ya dikanga ya Midiyana kame la antu awo, Evi, Rekeme, Zura, Hura, la Reba, khumi ya dikanga tshanu y'asi Midiyana. Vo wakadiaki ndu Balama, on'a Beore, la yombo. 9 Asi Isariyele wakandi amantu w'asi Midiyana la an'awo fumbi. Vo wakambi ngombe yawo, dungalunga diawo la diango diawo tshe. 10. Wakatshumbi esumba awo tshe, lu ahuli wakawadjashi, ndu pangu yawo tshe. 11 Vo wakose diango tshe dia lohoto, ndu diango tshe dia dimbu, ndu antu ndu nyama. 12 Ku vo wakayi la fumbi, diango dia lohoto, ndu diango dia dimbu le Mose, le olombedi Eleazara, la le ului w'asi Isariyele, lu pangu lu mandja ya Moaba, yeli l'ukidi wa Jorodana, lasuki la Jeriko.

13 Mose la olombedi Eleazara, la ewandji tshe w'elui w'antu wakatumbi dia ntuhumana la wo l'andja a pangu. 14 Mose akuki elombodi w'alimbi, elombodi w'antu nunu nunu, ndu elombodi w'antu kama kama, kele lam'akawakalula uma lu ta. 15 Mose akawambula ati: Nyakatshiki amantu tshe la lumu? 16 Nyendi, amantu ane mbakanganyia asi Isariyele uma lu aui wa Balama, dia mpedia Latuyalaka lu dikambu dia Peore. Ku sui diakayala l'atei w'ului w'antu wa Latuyalaka. 17 Okone, nyudiaki ana apami aku tshe kakiane, ndu amantu tshe wakeyana l'apami. 18 Keli kanyuyatshikeli ana amantu tshe wahateyana l'apami. 19 Kanyulali nshi esambeli l'andja a pangu. Nyu tshe, untu l'untu l'atei anyu, lakadiaki untu kana lakananda udu w'untu lakadiakema, kanyuyaedia lushi la satu la lushi l'esambeli kame la fumbi yanyu. 20 Kanyedia ndu eloto tshe: engo tshe kakatshama l'ekuhu, engo tshe kakatshama la diosa dia mbudi, ndu engo tshe kakatshama l'utamba.

Ekahanyela ka Diango dia Dimbu

21 Olombedi Eleazara akatela andoshi wa ta wakatshu lu ta ati: Didjangu diakadjangela Latuyalaka Mose ne. 22 Paunyi, fesa, ohotela,

luwulu, tumi ta mbulu, la akedi, 23 engo tshe kukuki ntshikala lu dja, kanyukietsha lu dja, ku to kayediama. Keli to mbeyaka mbediama ndu lu ashi w'ediolo. Kanyedia engo tshe kahakuki ntshikala lu dja l'ashi. 24 Kanyusuli ahondo anyu lushi l'esambeli, ku nyu nyayuyala pudipudi. L'okongo diku nyu nyayukalula lu pangu.

25 Latuyalaka akatela Mose ati: 26 Ali efula ka diango dia dimbu diakanyambi: ndu antu ndu nyama, we la olombedi Eleazara la ete wa khumbu y'ului w'asi Isariyele. 27 Ukahanya diango dia dimbu lu elui ehendi: omotshi le andoshi wa ta wakatshu lu ta, la ukina le ului tshe w'antu. 28 Kosele Latuyalaka ulambu uma le andoshi wa ta wakatshu lu ta okone: uma l'atei wa kama tshanu y'antu, untu otoi; uma l'atei a ngombe, otoi; uma l'atei a punda, otoi; ndu uma l'atei w'ekoko, otoi. 29 Kose ulamba uma lu etenyi kawo ka hendi, kuwasha olombedi Eleazara, dia ndjala ulambu wa lediedia le Latuyalaka. 30 Ndu, uma lu etenyi ka hendi k'asi Isariyele, kuwosele okone: uma l'atei wa akumi atanu w'antu, untu otoi; uma l'atei a ngombe, otoi; uma l'atei a punda, otoi; ndu uma l'atei w'ekoko, otoi, uma l'atei a dungalunga tshe. Kuyisha asi Lewi wane weli la okende w'etemwelo ka dipema ka Latuyalaka. 31 Mose la olombedi Eleazara wakatshi uku akatela Latuyalaka Mose.

32 Diango dia dimbu diakayutshikala uma lu diango diakose andoshi wa ta wakatshu lu ta, diaki okone: ekoko nunu kama shamalu la akumi esambeli la etanu, 33 ngombe nunu akumi esambeli la pendi, 34 punda nunu akumi asamalu la otoi, 35 ndu antu nunu akumi asatu la pendi lu tshe, amantu waki kumbeyana la pami. 36 Etenyi ka hendi kakayala le andoshi wa ta wakatshu lu ta, kaki okone: ekoko nunu kama shatu la akumi asatu la esambeli la kama tshanu. 37 Ku ulambu wa Latuyalaka w'uma loko waki ekoko kama shamalu akumi esambeli la etanu. 38 Ngombe yaki nunu akumi asatu la shamalu, ku ulambu wa Latuyalaka w'uma loko waki ngombe akumi esambeli la hyendi. 39 Punda yaki nunu akumi asatu la kama tshanu, ku ulambu wa Latuyalaka w'uma loko waki punda akumi asamalu la otoi. 40 Antu waki nunu dikumi la samalu, ku ulambu wa Latuyalaka w'uma loko waki antu akumi asatu la ahendi. 41 Mose akafuti ulambu, waki ulambu wa lediedia wa Latuyalaka, le olombedi Eleazara, uku akadjangela Latuyalaka Mose.

42 Uma lu etenyi otoi ka hendi k'asi Isariyele, kakawanyiya Mose uma lu diango diakela apami wakatshu lu ta 43 etenyi kako ka hendi k'ului, kaki ekoko nunu kama shatu akumi asatu la esambeli la kama tshanu, 44 ngombe nunu akumi asatu la samalu, 45 punda nunu akumi asatu la kama tshanu, 46 antu nunu dikumi la samalu — 47 uma lu etenyi otoi ka hendi k'asi Isariyele, kakose Mose otoi otoi uma lu akumi atanu atanu w'antu ndu wa nyama, akasha asi Lewi, wane waki la okende w'etemwelo ka dipema ka Latuyalaka, uku diui diakatela Latuyalaka Mose.

48 Elombodi wa nunu di'ului w'alimbi, elombodi w'antu nunu ndu elombodi wa kama wakayi le Mose. 49 Wakayuwutela vati: Shu ekambi aye kakati efula k'andoshi wa ta wakatshu la su lu ta, ku nduku otoi akashisho. 50 Shu tambela ulambu wa Latuyalaka, diango diakatani untu l'untu, dengalenga dia paunyi, ekoma w'ekulu ndu w'anya, pete y'ematelu, tungunga t'atui, la miolola wa lu kingu, dia ntunga ekesanelu kasu la ntundu ka Latuyalaka. 51 Mose la olombedi Eleazara wakalungula paunyi uma le wo, dengalenga dia paunyi ka lutshula. 52 Paunyi tshe y'ulambu, yakawalambula le Latuyalaka, yaki uma le elombodi w'antu nunu la elombodi wa kama, yaki yediko ya toshekele nunu dikumi la samalu kama esambeli la akumi atanu. 53 (Andoshi wa ta wakose diango dia dimbu. Untu l'untu akayasele diandi.) 54 Mose la olombedi Eleazara wakalungula paunyi uma le elombodi w'antu nunu nunu la elombodi wa kama kama, ku wakayela lu luudu l'esanganelu la dipema, uku euhwelu dikambu di'asi Isariyele la ntundu ka Latuyalaka.

***Ekundjelu k'Ukito wa Wedja Ehendi
la Etenyi la Wedi wa Jorodana
(Euh. 3:12-22)***

32 Asika Rubena la asika Ngada waki la dungalunga efula. Vo wakendi kete ya Jazera la kete ya Ngiliyade, ku wakenyi vati: Dihuli diako, diaki dihuli dia dungalunga. 2 Ku asika Ngada la asika Rubena wakayi, wakayutela Mose, olombedi Eleazara la ewandjeli w'ului w'antu, vati: 3 Atarota, Dibona, Jazera, Nimira, Heshibona, Eleale, Sebame, Nebo la Beona, 4 kete yakakomola Latuyalaka la ntundu k'asi Isariyele, yeli kete ya dungalunga; ku ekambi aye weko la dungalunga. 5 Ku vo wakawutela vati: Naka

shu tambuhumo lukulu l'olo lu ashu aye, etawo kete nye nkimwama le ekambi aye, dia yo ndjala yawo. Tututehuyaki Jorodana.

6 Keli Mose akambula asika Ngada la asika Rubena ati: Anengenyu wayutsho lu ta, ku nyu nyayutshikala lindu? 7 Okoko wana wayanganyu mpekuya etema w'asi Isariyele, diaha vo nteho utsha lu kete yakawasha Latuyalaka? 8 Osoku mbakatshi washenyu lam'akamatumi uma la Kadeshe-Baranea dia ntenda kete. 9 Ne dia lam'akawatshu utsha l'Ukidi a Eshikole, wakatenda kete, ku vo wakayuhekuya etema w'asi Isariyele, diaha vo ntsho lu kete yakawasha Latuyalaka. 10 Lushi lako, mbakumala Latuyalaka, mbakandatshibi ati: 11 Mete, nduku pami kakatumbi uma l'Edjibitu, keli la deku akumi ahendi, pulu ladiku, kayena kete yakamatshibi dia mbisha Abarahama, Isaka, la Jakoba, ne dia vo kundjelami l'utema tshe. 12 Tshikima Kaleba, on'a Jefune, usi Kenisi, la Jashua, on'a Nuna, waku wakayelaka Latuyalaka l'utema tshe. 13 Ku Latuyalaka akuki asi Isariyele kele, akawaekekuya l'usui wa shenga deku akumi anei, edja ndu wa lu lolonga luku tshe wakatsi kolo lu ashu wa Latuyalaka wakashili. 14 Nyendi, nyu nyamboto lu lukulu laki washenyu, nyu ului w'antu wa kolo, dia nfudia kele ka Latuyalaka le Isariyele! 15 Naka nyu nyayetola uma le ndi, ndi ayutshika asi Isariyele l'usui ntu, ku nyu nyayuyudiaka antu ane tshe.

16 Ku vo wakasukana le Mose, wakawutela vati: Shu tayutahiki ekutu w'ekoko asu lindu, ndu esumba wa an'asu mbidjase. 17 Keli shu shame tayukimela dihumo, tayuyalongosola dia ntsho la ntundu k'asi Isariyele, edja ndu lam'ayutakumia lu ahuli awo. Ku an'asu wayudjase lu esumba wudingami kumbu ya wulu, ne dia akanga a kete. 18 Shu hatukalula lu mvudu yasu, tshikima usi Isariyele tshe ambosa etenyi kandi k'ukito. 19 Shu hatuyanga etenyi k'ukito ntu kame la wo, la wedi uku wa Jorodana, ne dia shu tambuyala la etenyi kasu k'ukito lu wedi one wa Jorodana, lu leke l'ehutwelu. 20 Ku Mose akawatela ati: Naka nyu nyayutsha dikambu ne, naka nyu nyayukimela dihumo dia ntsho la ntundu ka Latuyalaka utsha lu ta, 21 naka pami tshe kukimedi dihumo l'atei anyu ayuteho Jorodana la ntundu ka Latuyalaka, ayutshikala edja ndu ndi ambutshanya atunyi andi uma la ntundu kandi, 22 edja ndu kete yambulembiama la ntundu ka Latuyalaka, l'okongo diku nyu nyayukalula lindu, ku nyu

hanyuyala la unungu le Latuyalaka ndu le Isariyele. Ku kete nye yayuyala etenyi kanyu k'ukito la ntundu ka Latuyalaka. 23 Keli naka nyu hanyutshi osoku, nyulungi, nyu nyakatshi kolo la ntundu ka Latuyalaka; nyeyi nyati: Kolo kanyu kayunyunda. 24 Nyuhiki esumba ne dia an'anyu wa tshitshe, la ekutu ne dia ekoko anyu, ku nyutshi akambu tshe wakanyalaki. 25 Ku asika Ngada la asika Rubena wakatela Mose vati: Ekambi aye wayutsha akambu tshe wambuyuwatela, we khumemi. 26 Wadiesu, an'asu, ekoko asu, la ngombe yasu tshe wayutshikala lu esumba wa Ngiliyade. 27 Keli ekambi aye wayuteho, pami tshe ukimedi dihumo dia ta, la ntundu ka Latuyalaka utsha lu ta, uku ambuta khumemi.

28 Ku Mose akatela olombedi Eleazara, Jashua, on'a Nuna, la ete wa mvudu ya washewo ya wauhu w'asi Isariyele dikambu diawo. 29 Mose akawatela ati: Naka asika Ngada la asika Rubena, apami tshe wukimedi dihumo dia ntolo ta la ntundu ka Latuyalaka, wayuteho Jorodana kame la nyu, ndu naka kete yayolembiana la ntundu kanyu, kanyuwasha kete ya Ngiliyade sangu. 30 Keli naka vo hawulangi nteho la nyu utsha lu ta, vo wayuyala la sangu l'atei anyu lu kete ya Kanana. 31 Ku asika Ngada la asika Rubena wakakaluya diui vati: Uku akatutela Latuyalaka, shu ekambi aye, mbayututsha. 32 Shu tayuteho tukimedi dihumo dia ta la ntundu ka Latuyalaka utsha lu kete ya Kanana, ku etenyi ka sangu diasu kayutshikala kame la su lu wedi one wa Jorodana.

33 Ku Mose akawasha, vo asika Ngada, asika Rubena, la etenyi ka hendi ka diuhu dia Manase, on'a Josefu, diulelu dia Sihona, khum'ekanga k'asi Amora, la diulelu dia Onga, khum'ekanga ka Bashana, kete la esumba ayo kame la beke diawo, la esumba tshe wa kete yadingi. 34 Ku asika Ngada wakahiki Dibona, Atarota, Aroera, 35 Aterote-Shofana, Jazera, Jongebaha, 36 Bete-Nimira, la Bete-Harana, esumba wakadingami kumbu, ndu ekutu w'ekoko. 37 Asika Rubena wakahiki Heshibona, Eleale la Kiriyatayima, 38 Nebo la Bala-Meona (kumbu yawo yakakadimwama) ndu Sibima. Ku vo wakole esumba wakawahiki kumbu kina. 39 Asika Makira, on'a Manase, wakatshu utsha l'usumba wa Ngiliyade, wakuwosa, wakohotola asi Amora waki leko. 40 Mose akasha Makira, on'a Manase, usumba wa Ngiliyade, ku ndi akadjase loko.

41 Jayira, on'a Manase, akatshu, akatosa ngelu yawo; ku ndi akayôle ati: Havota-Jayira (kitshimudi ati: Esumba wa Jayira). 42 Noba akatshu, akatosa Kenate la ngelu ya l'okongo awo; akawole ati: Noba, lukumbu landi.

Pangu y'Asi Isariyele lu Lokendo Lawo

33 Pangu y'asi Isariyele nye, yakawatahangaka lu lokendo lawo lam'akawatumbi uma lu kete ya Edjibitu, uku elui awo, lu elombwelo ka Mose la Arona. 2 Mose akatafundaka dihuli la dihuli diakawatahangaka lu lokendo lawo, uma lu didjangu dia Latuyalaka. Pangu yawo yaki uku kendo yawo, 3 vo wakunela uma la Ramese lu lushi la dikumi l'atanu la ngondo ka ntundu. La wedi a pindju a lushi l'elekanelu mbakatumbi asi Isariyele la lunya la wulu lu ashu w'asi Edjibitu tshe, 4 lam'aki asi Edjibitu lu nkhunde an'awo tshe wa nundu, wakadiaki Latuyalaka l'atei awo. Latuyalaka akalumbuya ndu ditemolatemola diawo.

5 Osoku asi Isariyele wakunela uma la Ramese, wakatuhanga la Sukota. 6 Vo wakunela uma la Sukota, wakatuhanga la Etame keli l'umamu w'usui wa shenga. 7 Vo wakunela uma l'Etame, waketola utsha la Pi-Hahirote kelanedi la Bala-Zefona, ku wakatuhanga lu welelo wa Mingidole. 8 Vo wakunela uma lu welelo wa Hahirote, ku wakatenanya uduwa utsha l'usui wa shenga. Vo wakatshu lokendo la nshi shatu l'usui wa shenga wa Etame, ku wakatuhanga la Mara. 9 Vo wakunela uma la Mara, wakakumi la Elime. La Elime kaki teko di'ashi dikumi la pendi, la atuku akumi esambeli, ku wakatuhanga leko. 10 Vo wakunela uma la Elime, ku wakatuhanga l'umamu w'Uduwa a Tilili. 11 Vo wakunela uma l'umamu w'Uduwa a Tilili, ku wakatuhanga l'usui wa shenga wa Sine. 12 Vo wakunela uma l'usui wa shenga wa Sine, ku wakatuhanga la Dofeka. 13 Vo wakunela uma la Dofeka, ku wakatuhanga la Alushi. 14 Vo wakunela uma la Alushi, ku wakatuhanga la Refidime, lene aki kundjala ashi w'antu no. 15 Vo wakunela uma la Refidime, ku wakatuhanga l'usui wa shenga wa Sinai. 16 Vo wakunela uma l'usui wa shenga wa Sinai, ku wakatuhanga la Kiborota-Hatava. 17 Vo wakunela uma la Kiborota-Hatava, ku wakatuhanga la Hazerote. 18 Vo wakunela uma la Hazerote, ku wakatuhanga la Ritima. 19 Vo wakunela uma la Ritima, ku wakatuhanga la Rimona-

Pereze. 20 Vo wakunela uma la Rimona-Pereze, ku wakatuhanga la Libina. 21 Vo wakunela uma la Libina, ku wakatuhanga la Risa. 22 Vo wakunela uma la Risa, ku wakatuhanga la Kehelata. 23 Vo wakunela uma la Kehelata, ku wakatuhanga l'Ukungu a Shefere. 24 Vo wakunela uma l'Ukungu a Shefere, ku wakatuhanga la Harada. 25 Vo wakunela uma la Harada, ku wakatuhanga la Makelote. 26 Vo wakunela uma la Makelote, ku wakatuhanga la Tahata. 27 Vo wakunela uma la Tahata, ku wakatuhanga la Tera. 28 Vo wakunela uma la Tera, ku wakatuhanga la Mitika. 29 Vo wakunela uma la Mitika, ku wakatuhanga la Hashimona. 30 Vo wakunela uma la Hashimona, ku wakatuhanga la Moserote. 31 Vo wakunela uma la Moserote, ku wakatuhanga la Bene-Jakana. 32 Vo wakunela uma la Bene-Jakana, ku wakatuhanga la Hora-Hangidengade. 33 Vo wakunela uma la Hora-Hangidengade, ku wakatuhanga la Jotebata. 34 Vo wakunela uma la Jotebata, ku wakatuhanga la Aborona. 35 Vo wakunela uma la Aborona, ku wakatuhanga la Eziyona-Ngebere. 36 Vo wakunela uma la Eziyona-Ngebere, ku wakatuhanga l'usui wa shenga wa Zina (letawo vati: Kadeshe). 37 Vo wakunela uma la Kadeshe, ku wakatuhanga l'Ukungu a Hora, weli l'umamu wa kete ya Edome.

38 Ku olombedi Arona akambela ladiku di'Ukungu a Hora, uku diui dia Latuyalaka. Ku ndi akatuvo leko, lu lushi la ntundu la ngondo ka tanu, lu eleku k'akumi anei, l'okongo w'etumbelu k'asi Isariyele uma lu kete ya Edjibitu. 39 Arona aki la deku lukama akumi ahendi la satu lam'akandavu l'Ukungu a Hora.

40 Khum'ekanga ka Arada, usi Kanana, lakadjashi lu Nengebe, lu kete ya Kanana, akuki lukumu l'eyelu k'asi Isariyele.

41 Vo wakunela uma l'Ukungu a Hora, ku wakatuhanga la Zalamona. 42 Vo wakunela uma la Zalamona, ku wakatuhanga la Punona. 43 Vo wakunela uma la Punona, ku wakatuhanga la Obota. 44 Vo wakunela uma la Obota, ku wakatuhanga la Iye-Abarima, lu kete ya Moaba. 45 Vo wakunela uma la Iyime, wakatuhanga la Dibona-Ngada. 46 Vo wakunela uma la Dibona-Ngada, ku wakatuhanga la Alamona-Dibalatayima. 47 Vo wakunela uma la Alamona-Dibalatayima, ku wakatuhanga l'ekungu w'Abarima, lu welelo wa Nebo. 48 Vo wakunela uma lu ekungu wa Abarima, ku wakatuhanga lu mandja ya Moaba,

l'umamu wa Jorodana, lasuki la Jeriko. 49 Vo wakahangi l'umamu wa Jorodana, uma la Bete-Jeshimote pulu ndu la Abele-Shitime, lu mandja ya Moaba.

Ekahanyelu ka Elelu wa Kete ya Kanana

50 Latuyalaka akatela Mose lu mandja ya Moaba, l'umamu wa Jorodana, lasuki la Jeriko ati: 51 Uteli asi Isariyele wati: Lam'ayunyuteho Jorodana utsha lu kete ya Kanana, 52 kanyutatshanyaka akanga a kete tshe uma la ntundu kanyu, kanyutalanyaka dikishi diawo di'ave ndu difanelo diawo dia lolelola. Kanyutalanyaka alunga awo tshe. 53 Kanyutohotole kete, kanyutudjase loko, ne dia dimi lambunyusha kete, dia nyu yikita. 54 Kanyutukahanya kete yako lu eukelu k'uwali, uku khumbu yanyu. Kanyusha diuhu dieli efula kete ya sangu kambi, la diuhu dieli tshitshe kete ya sangu tshitshe. Dihuli tshe diayundama le untu lu eukelu k'uwali, diayuyala diandi. Dihulu la diuhu diayukita kete ya sangu, uku khumbu ya washenyu. 55 Keli naka nyu hanyutatshanyaka akanga a kete uma la ntundu kanyu, ku waku wayutshikala l'atei awo, wayuyala uku afumbu lu ashu anyu, la uku atende lu pandju yanyu. Vo wayunyuhenyahenyaka lu kete yayunyutudjase. 56 Ku dimi mbeyaka nyutshela uku akamasanguya dia mbatshela.

34 Latuyalaka akatela Mose ati: 2 Uteli asi Isariyele wati: Lam'ayunyutukuma lu kete ya Kanana (kete yako yayuyala yanyu hita, kete ya Kanana tshe pulu ndu kuma yayo), 3 leke lanyu la la diku dia kushi layutatela uma l'usui wa shenga wa Zina, l'umamu wa Edome. Ku ulelu anyu wa lu leke la diku dia kushi wayuyala uma la kuma k'Uduwa a Leho utsha l'ehutwelu ka unya. 4 Ku ulelu ayakadimo utsha lu leke la diku dia kushi, wayumbela lu Akarabima, wayeta l'umamu wa Zina. Ku vo wayumbela, wayutukuma pulu lu leke la diku dia kushi la Kadeshe-Baranea; wayukuma la Hazara-Adara, ku wayeta la Azimona; 5 uma la Azimona, vo wayukadimo edja ndu l'Okedi a Edjibitu, ku wayutukuma pulu ndu l'Ashi a Wuki (wetawo vati: Mediteraneya).

6 Ulelu anyu wa lu leke l'edjelu wayuyala l'umamu w'Ashi a Wuki. Oso ayuyala ulelu anyu wa lu leke l'edjelu.

7 Ulelu anyu wa lu leke la ngel'a kushi wayuyala okone: Uma l'ashi a Wuki pulu ndu l'Ukungu a Hora. 8 Uma l'Ukungu

a Hora, kanyetsha ulelu pulu ndu l'ukidi w'utsha la Hamata, ku vo wayutukuma la Zedade. 9 Ulelu ayeta utsha la Ziforona, ku vo wayutukuma la Hazara-Enana. Oso ayuyala ulelu anyu wa lu leke la ngel'a kushi.

10 Kanyetsha ulelu anyu wa lu leke l'ehutwelu uma la Hazara-Enana, edja ndu la Shefame. 11 Vo wayuhulo uma la Shefame utsha la Ribala weli lu leke l'ehutwelu ka Ayina; ku vo wayuhulo, wayeta l'umamu wa leke l'ehutwelu lu uduwa wa Kinerete (wetawo vati: Uduwa wa Ngalili). 12 Ulelu ayuhulo lu Jorodana, wayutukuma pulu ndu l'Uduwa a Leho. Osoku mbayuyala kete la elelu ayo.

13 Mose akatela asi Isariyele ati: Kete yambunyukita nye yayukahanyema lu eukelu k'uwali. Latuyalaka akadjanga dia yisha wauhu divwa la etenyi. 14 Ne dia diuhu dia Rubena uku khumbu ya washewo, la diuhu dia Ngada uku khumbu ya washewo, la etenyi ka hendi ka diuhu dia Manase, wakalungula etenyi kawo ka sangu. 15 Wedja ehendi la etenyi ka hendi ene wakatalungudi etenyi kawo ka sangu la wedi wa Jorodana, lasuki la Jeriko, lu leke l'ehutwelu.

16 Latuyalaka akatela Mose ati: 17 Olombedi Eleazara la Jashua, on'a Nuna, wayunyukahanya kete nye ya sangu. 18 Kanyose uwandji otoi uma lu diuhu dia nkahanya kete ya sangu. 19 Kumbu y'antu ako nye: Kaleba, on'a Jefune, uma lu diuhu dia Juda; 20 Samuele, on'a Amihude, uma lu diuhu di'asika Simeyona; 21 Elidade, on'a Kisilona, uma lu diuhu dia Bendjamina; 22 Buki, on'a Jongili, uwandji, uma lu diuhu di'asika Dane; 23 uma le asika Josefufu: Haniyele, on'a Efode, uwandji, uma lu diuhu di'asika Manase; 24 la Kemuele, on'a Shifetana, uwandji, uma lu diuhu di'asika Efarayima; 25 Elizafana, on'a Paranaka, uwandji, uma lu diuhu di'asika Zebuluna; 26 Palatiyele, on'a Azana, uwandji, uma lu diuhu di'asika Isakara; 27 Ahihude, on'a Shelomi, uma lu diuhu di'asika Ashere; 28 Pedahale, on'a Amihude, uwandji, uma lu diuhu di'asika Nafetali. 29 Antu aso mbakandjanga Latuyalaka dia vo nkahanya asi Isariyele kete ya Kanana sangu.

Etenyi ka Sangu k'Asi Lewi

35 Latuyalaka akatela Mose lu mandja ya Moaba ya l'umamu wa Jorodana, lasuki la Jeriko ati: 2 Uteli asi

Isariyele, kawusha asi Lewi esumba w'uma lu kete yawo ya sangu dia vo mbidjase. Kanyuwasha ndu etshimba w'esumba ako. 3 Okone vo wayudjaseka lu esumba, ku etshimba awo wayuyala ne dia dungalunga diawo dia waki, dia ekundji awo, la dia nyama yawo tshe. 4 Kete ya l'utshimba w'esumba yayunyusha asi Lewi, yayuyala kubita kinunu, uma lu lukumbu l'usumba utsha l'andja l'utshimba tshe. 5 Kanyedikubita nunu pendi lu leke l'ehutwelu, kubita nunu pendi lu leke la diku dia kushi, kubita nunu pendi lu leke l'edjelu, ndu kubita nunu pendi lu leke la ngel'a kushi, l'andja w'usumba. Oso ayuyala etshimba w'esumba awo. 6 Kanyusha asi Lewi esumba esamalu w'eshamelu, lene ukuki undjakanyi ndawo. Kanyuwasha ndu esumba ekina akumi anei la ehendi. 7 Okone efula k'esumba tshe wayunyusha asi Lewi wayuyala akumi anei la enanei, kame la etshimba awo. 8 Kanyose esumba ako uma lu kete ya sangu ya asi Isariyele okone: efula uma le wauhu weli la wo efula, la tshitshe uma le, wauhu weli la wo tshitshe. Uku weli wuki wa sangu wa diuhu la diuhu, mbayuwukimo esumba adio le asi Lewi.

Esumba w'Eshamelu (Euh. 19:1-13; Jas. 20:1-9)

9 Latuyalaka akatela Mose ati: 10 Uteli asi Isariyele wati: Lam'ayunyuteho Jorodana utsha lu kete ya Kanana, 11 kanyutsonole esumba wayuyala esumba anyu w'eshamelu, lene ukuki one lakadiaki untu lakindi kunkanela ndjaka ndawo. 12 Esumba wayuyala ahuli wa nyu mbishama uma le osomboiyishi, dia undjakanyi tavokaki ntundu ndi atemala la ntundu k'ului w'antu lu elumbwelu. 13 Esumba wayunyukimo, wayuyala esumba anyu w'eshamelu. 14 Kanyukimo esumba esatu la wedi wa Jorodana, la esumba esatu lu kete ya Kanana, dia vo ndjala esumba w'eshamelu. 15 Esumba eso kawuyali eshamelu le asi Isariyele, le ongandagenda kana le usi wudja ludjashi l'atei awo, dia one tshe lambudiaka untu lakindi kunkanela ndjaka ndawo.

16 Keli naka untu ayokota unyandi ehumo, ku untu ako ambuvo, ndi eli tomboki. Tomboki ayudiakema. 17 Naka untu ambokomola unyandi dive diukuki mbudiaka, ku untu ako ambuvo, ndi eli tomboki. Tomboki ayudiakema. 18 Kuyanga naka untu ayokomola unyandi utamba

wukuki mbudiaka, ku untu ako ambuvo, ndi eli tomboki. Tomboki ayudiakema. 19 Osomboyishi wa dikila ndame mbeyaka ndjaka tomboki. Lam'ukukindi mpumana la ndi, ndi mbeyaka mbûdiaka. 20 Naka untu ayusukula unyandi la ukunda, kana mbûka engo lu usheshe, ku untu ako ambuvo, 21 kana ndi ayokomola la lunya landi l'ushihi, ku untu ako ambuvo, one lakôkomodi ayudiakema. Ndi eli tomboki: osomboyishi mbeyaka mbudiaka lam'ahumanandi la ndi.

22 Keli naka untu ayusukula unyandi shashimuya aha la ukunda, kana ayôkomola engo lam'ahandatungi lutunga, 23 kana dive diukindi diambutokomola untu lahandenyi, ku untu ako ambuvo lam'akindi kundjala utunyi andi, kuyanga nsanguya mbutshela kolo, 24 ului w'antu wayusambula l'asa okomodi la osomboyishi a dikila uku elembe ene. 25 Ului w'antu wayushimbela undjakanyi uma l'anya wa osomboyishi a dikila. Vo wayûkaluya l'usumba andi w'eshamelu, lene akandalawo. Ndi kadjase leko edja ndu lam'ayuvo olombedi a ladiku, lakakitama iso k'ekila. 26 Keli naka undjakanyi ayutumba etena kemetshi uma l'usumba w'eshamelu, lene akandalawo, 27 ku naka osomboyishi a dikilaambutuhumana la ndi l'andja usumba ako, ndi kûdiakaka, ndi hayala la unungu; 28 ne dia undjakanyi ako akahumbi ntshikala l'usumba w'eshamelu edja ndu olombedi a ladiku ambuvo. Ku l'okongo a nyoï k'olombedi a ladiku, ndi mbeyaka nkalula lu kete ya sangu diandi.

29 Akambu ane mbayuyala olembe la didjangu le nyu ndu le tukanula tanyu lu adjaselu anyu tshe. 30 Naka untu ambudiaka untu omotshi, kawudiaki undjakanyi uma lu aui w'emenyi. Vo haweyi ndjaka untu uma lu diui di'omenyi otoi. 31 Dikambu dikina, tanyetawoki diango di'etshungwelu uma le tomboki, leli la unungu wa mvo, keli ndi kadiakemi. 32 Tanyulungulaki diango di'etshungwelu uma le untu lambulawo utsha l'usumba w'eshamelu, dia mbusha wulu wa ndi nkalula lakawo ntundu olombedi wa ladiku atavu. 33 Tanyusanyaki kete, lene ayunyuyala, ne dia dikila diatusanyaka kete. Nduku dikila diayukuka ntungela kete ekesanelu, paka dikila dia one lakaditshulula. 34 Tanyeteki kete, lene atanyatshu dia ntudjase, mindu, yako yayumutudjase l'atei ayo; ne dia dimi Latuyalaka katudjaseka l'atei w'asi Isariyele.

Olembe w'Awala le Amantu Weli Ekito a Washewo

36 Ete wa khumbu ya Ngiliyade, on'a Makira, on'a Manase, uma l'atei wa khumbu ya ana wa Josefû, wakasukana, wakateketa la ntundu ka Mose la elombodi, ete wa khumbu ka Isariyele, 2 Vo wakati vati: Latuyalaka akadjangela khumemi dia nkimo kete nye sangu lu eukelu k'uwali le Asi Isariyele. Khumemi akalungula ndu diui dia nkimo sangu di'onengesu Zelofehade, le an'andi w'amantu. 3 Keli naka vo wayutshukama le apami akina w'uma lu diuhu dikina di'asi Isariyele, sangu diawo diayunyema uma lu sangu dia washewo, ku diayutusanganyema la sangu dia diuhu diambu wutuyala. Osoku mbukuki minyama etenyi kemetshi ka sangu kakatalungula uma lu eukelu k'uwali. 4 Ku lam'ayuya eleku k'ongenongeno le asi Isariyele, sangu diawo diayusanganyema la sangu dia diuhu diayuwuyala, ku sangu diako diayunyema uma lu sangu dia diuhu dia washesu.

5 Mose akatela asi Isariyele aui wakati Latuyalaka ati: Diuhu di'asika Josefû wambuyinga. 6 Latuyalaka ambudjanga okone lu dikambu di'ana amantu wa Zelofehade ati: Vo mbeyaka ntshukama le apami walangawo. Dikambu otoi, kawutshukami paka lu khumbu ka diuhu dia washewo. 7 Nduku etenyi ka sangu k'asi Isariyele kayeya nsekwama uma lu diuhu dimotshi utsha lu diuhu dikina, ne dia asi Isariyele wayukelekama vo tshe, untu l'untu lu sangu dia washi. 8 Ona umuntu tshe lambukita etenyi ka sangu ka diuhu dimotshi dia wudja w'asi Isariyele, katshukami le pami kemetshi k'uma lu khumbu kemetshi ka diuhu dia washi. 9 Okone nduku etenyi ka sangu kayoseko uma lu diuhu dimotshi utsha lu diuhu dikina, ne dia wauhu w'asi Isariyele wayukelekama diuhu la diuhu lu sangu diadio.

10 Okone ana amantu wa Zelofehade wakatshi uku akadjangela Latuyalaka Mose. 11 Ana amantu wa Zelofehade, Mala, Tiriza, Hongela, Milika la Noa, wakatshukama la ana apami w'anangu shewo. 12 Vo wakatshukama lu khumbu y'asika Manase, on'a Josefû. Okone etenyi kawo ka sangu kakatshikala lu khumbu ka diuhu dia shewo.

13 Oso eli elembe la adjangu wakadjangela Latuyalaka asi Isariyele uma le Mose lu mandja ya Moaba, ya l'umamu wa Jorodana, lasuki la Jeriko.